

施仲謀
李敬邦
編著

三字經與現代社會

文獻題

中華書局

工作團隊

施仲謀 李敬邦

編著

溫金海 張連航 何志恆

謝家浩 杜若鴻 蔡思行

審訂

單周堯

封面題詞

謝永豪

編輯助理

李浩延

插畫師

姚詠麟

粵語朗讀者

任濤

普通話朗讀者

序一

在五六十年前的香港，《三字經》和《千字文》仍然是流行的啟蒙教材，主要讓學童記誦，使他們既識字，又明理。《三字經》比較淺顯，更易於記誦。我們不要小看那些三字句，它們都是德育和智育的標題。只要記住那些三字句，就會記得三字句背後的故事和道理。讀《三字經》對中、小學生尤其有益處，因為它能幫助年輕人掌握知識和了解人情物理。《三字經》是一部國學入門著作，更重要的是，它也是一篇德育文章。

幾十年來，因為我們棄舊趨新，捨難取易，像《三字經》這些傳統教材逐漸不受重視了。對學生來說，對社會來說，這無疑是一個大損失。現在施仲謀教授和李敬邦先生合著了《三字經與現代社會》這本書，《三字經》肯定會再受重視。這是香港學生的福氣，也是香港社會的福氣，更是中國文化的福氣。

現代教育理論重視知識的追求，卻不太重視傳統價值的灌輸，有些教育家甚至認為孔孟之道是遙不可及和無法實行的，因為自我犧牲的精神跟人權的概念相左。去年，香港社會發生了很大的動盪，於是不少人又建議落實德育教學。似乎我們對傳統價值的興趣又增加了。

我認為，德育居五育之首，是不應該從教育領域中剔除的。但是德育講習卻不應該是單向的，而應該是雙向、互動的。傳統價值經過討論而得到學生認同和奉行，德育教學才算有成效。而且德育也不一定要強調自我犧牲。自我犧牲是聖人所為，常人不一定做得到。但是，談的如果是「互利」，大家就會覺得合乎現實一些了。例如，我們往往為了個人利益而遵守交通規則，因為不遵守交通規則會被罰款。不過，如果每一個人都為了個人利益而遵守交通規則，令駕駛者和行人都感到安全，那就是「利己利人」，也就是「互利」。現在談德育，都不妨從「互利」入手。當利人成了習慣，我們其實已經把傳統價值的思想付諸實行了。在這個講人權的現代社會進行道德教育，只是耳提面命是不足夠的，一定要通過討論才會成功。

去年，施仲謀教授和李敬邦先生出版了他們合著的《中學生文言經典選讀：論語》，把《論語》的中心思想分為十二章四十八節加以闡釋，在每節發端說一個故事，然後以誘發深切思考的提問作結。這個學習方式很成功。《三字經與現代社會》分八個學習單元，共有四十五課，同樣以故事始，以提問終，藉以引導學生把《三字經》的內容與日常生活聯繫起來，進行反思，因此成功自然在望了。《三字經》是一篇提綱挈領式的韻文，既能傳授常識，又能灌輸正面的價值觀，在現代社會尤其有用。《三字經與現代

社會》一書旨在使學生通過學、問、思、辨，強化一己的學問和道德意識，作者施仲謀教授和李敬邦先生可謂有大功德於社會，我在此表示敬意。

何文匯
2020年2月

序二 教育寶典《三字經》

眾所周知，《三字經》是一本「啟蒙書」。在古代，及至六七十年前的香港，仍是幼童開學必讀的三本訓蒙書《三字經》、《千字文》、《幼學詩》之首。破題句子「人之初，性本善」更是深入人心，婦孺皆知。然而，隨着社會變遷，近百年的傳統文化斷層，每況愈下，也漸被遺忘。

施仲謀教授學豐德隆，志遠願宏，意欲力挽狂瀾。他雖一直於香港各大學府主任國學、語文系，然不忘庶黎，竭力於中、小學中傳承普及傳統文化。數年前，他於香港教育大學，舉辦「《論語》與現代社會」活動，向香港初中學生介紹《論語》，績效斐然。如今又舉辦「《三字經》與現代社會」活動，向香港高小學生介紹《三字經》，深植德本，為文化紮根。本會兩番均有幸獲邀協辦，叨附驥尾，深受啟發。

《三字經》言簡意賅、韻律協調、琅琅上口，當然是珍貴的童蒙開卷之文。然而，竊觀當今社會，它更應該是教育領導者及老師們深切學習、反思的根本典籍。

《三字經》的主旨在教與學。其中闡述的宗旨、方法、事例，既深且廣，實在是歷久常青的金科玉律；與當今教育理念、體系互相印證，頗有嘆未曾有之感。

《三字經》開宗明義「人之初，性本善」，點出教育的終極對象在人性，目的在培養本來向善的性情。這與現代一般學校，專門傳授各科知識、追求分數排名的行為，不啻雲泥。

「性相近，習相遠，苟不教，性乃遷」，隨即點明培養性情，在教養良好習慣。童蒙教育不在理論，而是從行為習慣中，逐漸培養向善的心志。

「教之道，貴以專」，點出了「專」字。現代社會推崇專家，只專注於某家知識；而《三字經》的「專」，貴在專注於「善」，專注於「道」。

隨着以孟母、竇父的故事，點出了教育之始在家教（母教、父教），以及環境（孟母三遷），以及老師。這說明了全面的教育，須由「家教、境教、師教」三者配合而成。

「為人子，方少時，親師友，習禮儀」，點出了童蒙教育，在親近良師益友，並從「灑掃、應對、進退」等日常禮儀開始。反觀現代社會風氣，追求多才多藝、各種知識技能，但對基本禮儀，卻常闕如，自然是本末倒置。

跟着，以黃香、孔融故事，說明學以孝、悌開始（當然這不在理論，而在行為實踐）。《論語》說「孝弟也者，其為仁之本歟」，從此也知道學之根本在「仁」的完成。

《三字經》說明，先建立好禮儀、孝悌的基礎，才進而學習知識。這是《論語》「弟子入則孝，出則弟，謹而信，

泛愛眾，而親仁，行有餘力，則以學文」的學習順序、次第；當然也是《弟子規》的內容。

對學習知識，《三字經》也有精闢的方法：先從日常生活中，學習基本文化（如三才、三綱、四時、五行、五常、六穀、七情、八音、九族、十義等）；繼而「小學」，學習識字（訓詁）、讀書（句讀）；然後「大學」，從《孝經》，到「四書」、「六經」、諸子百家、到歷代史記。《三字經》中篇幅最長的，在歷史的闡述。這清楚說明了：學習歷史（通古今、知興衰）是教育必不可缺的重要部分。

然後，《三字經》點出了「口而誦、心而維」的學習方法。現代教育推崇閱讀，卻不識誦讀：心眼口合一，讀出聲音來；聲入心通。誦讀是學習經典的不二法門。古代學者都是「讀書人」，不是「看書人」。

接着，《三字經》引用了大量故事和譬喻來勸學。這是古今所有文化、宗教、教育家通用的法門，如佛經故事、佛法因明學的宗因喻、聖經寓言、希臘神話等，《莊子》更是寓言的始祖。

最後，以「戒之哉，宜勉力」作結，點出了「戒」字。這又是古今所有文化、宗教、教育家為培養適當行為習慣的必修法門，如佛教的戒律、耶教的十誡、傳統家訓等。

忝屬教育工作者後輩，看到《三字經》深刻而清晰的指引，反觀自己真正所為，不禁汗流浹背，無顏面對古

人。更深感慚愧，古聖先賢已把教育本質、綱領和盤托出，字字珠璣，剖析清楚；珠玉在前，卻摒棄不顧，如富家兒不識自家珍寶，遠走而乞憐求食於他方，不亦悲乎！

當今社會瞬息萬變，然人性不變。願《三字經》能廣泛地重被現代教育工作者深入學習、落實，回歸教育根本：培育善性，立德樹人。再配合當代科技、經濟，為創建和諧社會、復興我燦爛文化，奠石築基。

溫金海

國際經典文化協會主席

2020年5月3日

前言

為全面落實香港課程發展議會中文學習領域的教學目標，香港教育大學中國語言學系（主辦單位）和國際經典文化協會（協辦單位）攜手合作，進行了為期兩年、獲優質教育基金撥款資助的研究計劃：「三字經與現代社會」，將研究的焦點集中於探討中華文化的入門典籍——《三字經》——與學生所身處的二十一世紀社會到底有甚麼關係？

隨着中國國際地位不斷提高，近年來全球「中國熱」持續升溫。對中國的發展理念、發展模式、發展前景的關注，激發了世界各國對中文學習、認識中國和瞭解中華文化的全面興趣。然而，在加快中文和中華文化「走出去」步伐的同時，我們深切感受到，加深本港學生對中華傳統文化的學習和理解更是當務之急。

早在宋朝，《三字經》已作為兒童的啟蒙教材，相當於現在的小學教科書。《三字經》以「人之初，性本善」起篇，依次三綱五常十義，五穀六畜七情，四書六經諸子，歷史朝代更迭，最後以奮發勤學、顯親揚名的事例作結。將涵蓋了上下數千年的歷史文化知識、傳統倫理思想以及識字教育融為一體，句式靈活，編排巧妙，語言通俗，協

韻易誦，行文順暢，流傳久遠。

經，是恆久不變的道理。古人把「經」尊為典範的著作，所以能被稱作「經」的書，一定是具有價值的好書。我國古代經典著作眾多，《三字經》可說是最淺顯易懂的讀本，取材範疇包括文學、歷史、哲學、天文地理、人倫義理、忠孝節義等，內容非常豐富，文詞編排精簡，三字一句，琅琅上口，十分有趣，又能啟迪心智。對初學的兒童而言，誦讀《三字經》等於熟記了許多常識、國學及歷史故事，還可將學習到的內容作為做人處世的典範，明白做人的道理。因此《三字經》一直以來都是兒童啟蒙教材的首選。

隨着「國學熱」持續升溫，坊間有關中國經典的書籍陸續面世，《三字經》也不例外。然而，這些解讀《三字經》的書籍，絕大部分是為了成年的社會大眾而寫成的，真正適合學生作啟蒙教育的卻十分少見。本計劃的實驗教材，正正是從此一空白地方着墨。為了進一步加強針對性，我們於二十八所小學進行實驗教學，聆聽學生和教師的意見，修訂實驗教材並編輯成書。

誠然，學習貴乎動靜結合，相輔相成。課外語文活動是課堂教學的延伸。為此，我們設計了多元化的活動，鼓勵師生積極參與。計劃除了制訂學習大綱、編寫實驗教材、建立資料庫網站、培訓教師和進行實驗教學作為重點

項目外，並有一系列的座談會、工作坊、語文活動、比賽、研討會等方式全方位配合，以引起全港小學教師和學生的興趣。研究計劃主要達成的目標如下：

- 一、配合高小中國語文課程，為全港高小學生學習中華文化知識提供參考教材。
- 二、引起學生學習中國語文科的興趣，提升學生的語文能力。
- 三、為校本課程老師自編教材提供參考。
- 四、培養小學生正確的人生觀，樹立正確的道德、是非觀念。
- 五、培養學生對優秀的中華文化、國家和民族的感情。
- 六、從文化活動中，培養學生認識、反思和認同中華文化。

研究團隊積累計劃實踐經驗，着手編寫教材，並進行了多輪修訂，力圖做到深度與廣度並重。配合學生的知識水平與理解能力，揀選中華傳統文化的精華，以啟發式的教學方法引導學生作獨立思考，並從中讓學生得到品德情意的薰陶，是計劃教材的編寫方針。我們把《三字經》內容分成八大單元，以每月一單元的形式讓大家學習。八大

單元如下：

單元一「性善孝悌」篇：正文由「人之初，性本善」至「弟於長，宜先知」為止。本單元從學生的成長階段入手，講述兒童的心理及學習的重要性，探討教育與品德之關係。

單元二「百科常識」篇：正文由「首孝弟，次見聞」至「與絲竹，乃八音」為止。學生可廣泛吸收各種人文和自然常識，包括數字、人倫、氣候、方位、五行、農牧、情感、音樂等。

單元三「五倫四書」篇：「五倫」部分正文由「高曾祖，父而身」至「此十義，人所同」為止，聚焦於學生的家庭生活常識，講述九族關係與人倫十義。「四書」部分由「凡訓蒙，須講究」至「如六經，始可讀」為止，探討經典文獻學習，為倫理實踐提供指導思想。

單元四「群經諸子」篇：正文由「詩書易，禮春秋」至「經子通，讀諸史」為止，先介紹了「六經」；「六經」初步掌握後，便可再旁涉諸子的內容，即所謂「經既明，方讀子」。

單元五、六分別為「歷朝史綱」篇（上）、（下）：上篇正文由「考世系，知終始」至「宇文周，與高齊」

為止，簡述中國由上古三皇時代起至魏晉南北朝歷史為止的歷史；下篇正文由「迨至隋，一土宇」至「朝於斯，夕於斯」為止，簡述中國由隋唐起至清朝立國為止的歷史，並總結讀史之法。

單元七、八分別為「尚賢勉學」篇（上）、（下）：正文由「昔仲尼，師項橐」至「戒之哉，宜勉力」為止，是為《三字經》的總結，呼應開首崇德尚學的要旨，列舉出先賢勤奮好學的例子，勸勉學生起而效法，用功讀書。學生可從中認識古人勤學成功的奮鬥經歷，激起見賢思齊的意志，立下終身努力學習的目標。

以上為課程的八個學習單元。由於每單元的內容長短不一，我們按內容大意把每單元剪輯成數課，每課包含六大部分，結構如下：一、小故事：每課開首均設有與本課內容相關的小故事，以引起學生的閱讀興趣。二、知識小學堂：為單元正文。三、註釋：注解較難的字詞，便於學生理解。四、語譯：把文言文轉譯為白話文，使學生較易明白。五、賞析：分析篇章內容，加深讀者認識，引導學生作高階思考。六、大家來想想：提出問題，引導學生把《三字經》的內容聯繫到日常生活，進行反思。

《三字經與現代社會》，顧名思義，我們力求做到承先

啟後，古為今用。中小學生可從書中學到中華典故及文言文詞句語法，積累古文知識，提升語文能力；社會人士可從中學到古人的道德教誨及成敗得失，以古為鑑，照亮人生前途，活得更精彩豐盛；語文教師及弘揚國學者，可把本書的注釋、譯文與賞析，作為解讀《三字經》的參照，裝備自己，應用於教學時自然無往而不利。

本書得以付梓，除有賴研究團隊付出努力外，學生助理也應記一功。香港教育大學作為教師搖籃，一貫重視學生的專業技能發展。我們本着增進師生交流協作及豐富學生實踐體驗的理念，靈活運用資源，安排本科生和教育博士同學參與繪圖及錄製有聲書，既合乎經濟效益，也達至各方共贏。在此，謹向三位學生助理：插畫師李浩延先生、粵語朗讀者姚詠麟先生、普通話朗讀者任濤先生，表達衷心謝意！

得一好書，猶如得一良友。期望讀者能從本書中，體驗到《三字經》的品德情意薰陶，提升個人素質，造福社會國家。謹以此書與讀者諸君共勉！

目錄

《三字經》全文

20

單元一

性善孝悌篇

- 第一課 性本善 習相遠 28
- 第二課 教子女 有義方 33
- 第三課 教從嚴 學宜早 38
- 第四課 玉不琢 不成器 43
- 第五課 孝父母 敬兄長 48

- 第一課 數目與數學 54
- 第二課 天日與三綱 59
- 第三課 四時與四方 64
- 第四課 五行與五常 69
- 第五課 六穀與六畜 74
- 第六課 七情與八音 79

單元二

百科常識篇

單元三

五倫四書篇

- 第一課 祖孫九族 86
- 第二課 五倫十義 92
- 第三課 訓蒙小學 98
- 第四課 論語孟子 103
- 第五課 中庸大學 108

單元四

群經諸子篇

第一課	孝經居首	116
第二課	易經尚書	121
第三課	周禮禮記	127
第四課	詩經春秋	133
第五課	諸子百家	139

第一課	上世三皇	146
第二課	二帝三王	151
第三課	夏朝商朝	156
第四課	西周東周	161
第五課	春秋戰國	167
第六課	兩漢三國	174
第七課	南朝北朝	180

單元五

歷朝史綱篇
上

單元六

歷朝史綱篇
下

第一課	隋亡唐興	186
第二課	五代趙宋	192
第三課	宋亡元建	198
第四課	明朝開國	204
第五課	滿清崛起	209
第六課	以史為鑑	214

第一課	勤學好問	222
第二課	懸樑刺股	227
第三課	囊螢映雪	232
第四課	蘇洵發憤	237
第五課	梁灝晚成	243

單元七

尚賢勉學篇
上

第一課	小童能賦詩	250
第二課	巾幗勝鬚眉	255
第三課	幼童身已仕	261
第四課	雞犬司其職	267
第五課	學成報家國	273
第六課	教子惟一經	279

單元八

尚賢勉學篇
下

《三字經》全文

人之初	性本善	性相近	習相遠
苟不教	性乃遷	教之道	貴以專
昔孟母	擇鄰處	子不學	斷機杼
竇燕山	有義方	教五子	名俱揚
養不教	父之過	教不嚴	師之情
子不學	非所宜	幼不學	老何為
玉不琢	不成器	人不學	不知義
為人子	方少時	親師友	習禮儀
香九齡	能溫席	孝於親	所當執
融四歲	能讓梨	弟於長	宜先知
首孝弟	次見聞	知某數	識某文
一而十	十而百	百而千	千而萬
三才者	天地人	三光者	日月星
三綱者	君臣義	父子親	夫婦順
曰春夏	曰秋冬	此四時	運不窮
曰南北	曰西東	此四方	應乎中

曰水火	木金土	此五行	本乎數
曰仁義	禮智信	此五常	不容紊
稻粱菽	麥黍稷	此六穀	人所食
馬牛羊	雞犬豕	此六畜	人所飼
曰喜怒	曰哀懼	愛惡欲	七情具
匏土革	木石金	與絲竹	乃八音
高曾祖	父而身	身而子	子而孫
自子孫	至玄曾	乃九族	人之倫
父子恩	夫婦從	兄則友	弟則恭
長幼序	友與朋	君則敬	臣則忠
此十義	人所同	凡訓蒙	須講究
詳訓詁	明句讀	為學者	必有初
小學終	至四書	論語者	二十篇
群弟子	記善言	孟子者	七篇止
講道德	說仁義	作中庸	子思筆
中不偏	庸不易	作大學	乃曾子

自修齊	至平治	孝經通	四書熟
如六經	始可讀	詩書易	禮春秋
號六經	當講求	有連山	有歸藏
有周易	三易詳	有典謨	有訓誥
有誓命	書之奧	我周公	作周禮
著六官	存治體	大小戴	注禮記
述聖言	禮樂備	曰國風	曰雅頌
號四詩	當諷詠	詩既亡	春秋作
寓褒貶	別善惡	三傳者	有公羊
有左氏	有穀梁	經既明	方讀子
撮其要	記其事	五子者	有荀楊
文中子	及老莊	經子通	讀諸史
考世系	知終始	自義農	至黃帝
號三皇	居上世	唐有虞	號二帝
相揖遜	稱盛世	夏有禹	商有湯
周文武	稱三王	夏傳子	家天下

四百載	遷夏社	湯伐夏	國號商
六百載	至紂亡	周武王	始誅紂
八百載	最長久	周轍東	王綱墜
逞干戈	尚游說	始春秋	終戰國
五霸強	七雄出	嬴秦氏	始兼并
傳二世	楚漢爭	高祖興	漢業建
至孝平	王莽篡	光武興	為東漢
四百年	終於獻	蜀魏吳	爭漢鼎
號三國	迄兩晉	宋齊繼	梁陳承
為南朝	都金陵	北元魏	分東西
宇文周	與高齊	迨至隋	一土宇
不再傳	失統緒	唐高祖	起義師
除隋亂	創國基	二十傳	三百載
梁滅之	國乃改	梁唐晉	及漢周
稱五代	皆有由	炎宋興	受周禪
十八傳	南北混	遼與金	皆稱帝

元滅金	絕宋世	輿圖廣	超前代
九十年	國祚廢	太祖興	國大明
號洪武	都金陵	迨成祖	遷燕京
十七世	至崇禎	權閹肆	寇如林
至李闖	神器焚	清太祖	膺景命
靖四方	克大定	廿二史	全在茲
載治亂	知興衰	讀史書	考實錄
通古今	若親目	口而誦	心而維
朝於斯	夕於斯	昔仲尼	師項橐
古聖賢	尚勤學	趙中令	讀魯論
彼既仕	學且勤	披蒲編	削竹簡
彼無書	且知勉	頭懸梁	錐刺股
彼不教	自勤苦	如囊螢	如映雪
家雖貧	學不輟	如負薪	如掛角
身雖勞	猶苦卓	蘇老泉	二十七
始發憤	讀書籍	彼既老	猶悔遲

爾小生	宜早思	若梁灝	八十二
對大廷	魁多士	彼既成	眾稱異
爾小生	宜立志	瑩八歲	能詠詩
泌七歲	能賦棋	彼穎悟	人稱奇
爾幼學	當效之	蔡文姬	能辨琴
謝道韞	能詠吟	彼女子	且聰敏
爾男子	當自警	唐劉晏	方七歲
舉神童	作正字	彼雖幼	身已仕
爾幼學	勉而致	有為者	亦若是
犬守夜	雞司晨	苟不學	曷為人
蠶吐絲	蜂釀蜜	人不學	不如物
幼而學	壯而行	上致君	下澤民
揚名聲	顯父母	光於前	裕於後
人遺子	金滿籬	我教子	惟一經
勤有功	戲無益	戒之哉	宜勉力

——【宋】王應麟原著、【清】賀興思訂本

單元一

○
性善孝悌篇
○

教從嚴 學宜早

玉不琢 不成器

孝父母 敬兄長

性本善 習相遠

教子女 有義方



性本善 習相遠

掃我聽有聲書！



小故事

管寧割席

管寧與華歆，自小友好，常在一起。有一次，他們在菜園中耕作時，發現了一塊金子，管寧如常鋤地，而華歆則把金子拾起，把玩一會兒，才把它丟到地上。

又有一次，他們同席讀書時，街上傳來喧鬧聲，原來有達官貴人，乘着馬車經過。管寧如常專心讀書，華歆卻放下書本，走出門口去看熱鬧。管寧便拿起刀子，把席子割開，與華歆割席分坐，並對他說：「你不是我的朋友。」



管寧與華歆小時候性情相近，十分投契。年長後，卻因志向不同，性情和習慣便漸漸相遠了。華歆追求榮華富貴，熱衷仕途，最終當上魏國高官；管寧崇尚道德學問，淡泊清高，最終成為知名學者。

（故事來源：《世說新語》）

人之初，性本善¹。
性相近，習相遠²。
苟不教³，性乃遷⁴。
教之道⁵，貴以專⁶。

註釋

- 1 性：天性。
- 2 習：習慣，指人積久養成的慣性行為。
- 3 苟：如果、要是。
- 4 遷：改變。此處指從「善」變成「不善」，帶貶義。
- 5 道：原則或方法。
- 6 貴以專：以專精為尚。

語譯

人在初生時，品性本來都是善良的。

大家先天的性情雖相近，但後天養成的習慣卻會因環境或際遇而造成差異。

如果不施以教育，本來良好的性情便會變質。

教育的要領，貴乎專心致志，力量集中。

賞析

談及《三字經》，「人之初，性本善」這一起句最廣為人知。然而，到底人的本性，是善、是惡，卻是一個爭論不休的話題。古今中外有不少的哲學家、宗教家、心理學家、社會學家，曾討論這一話題，但至今仍未有定論。

在中國，單是儒家，便有分別主張「性善」與「性惡」的兩大陣營，前者的代表為孟子，後者的代表為荀子。從自我反省與觀察他人，當可看到人性中既有善，也有惡。人的天性本來是相近的，為甚麼後來卻千差萬別，「一樣米養百樣人」呢？箇中的關鍵在人後天的習慣。思想改變行為，行為改變習慣，習慣改變性格，性格改變命運。



孟子



荀子

由此可見，要改變一個人，教育是關鍵。從小受到良好的教育，人便會向好；否則，如果疏於管教，縱容放任，人便容易學壞。教育之道，不在於貪多務得，而貴乎專注根本的禮儀品德，從小打好基礎，致力於培養善良的本性，提高人的素質。

大家
來想想

1. 您曾經因為做好事而被別人稱讚嗎？如有，試和老師與同學分享經驗。
2. 您曾經因為有壞習慣而被家人、老師、同學、朋友批評嗎？如有，您有沒有嘗試改掉那壞習慣？試和老師與同學分享經驗。



第二課

教子女 有義方

掃我聽有聲書！

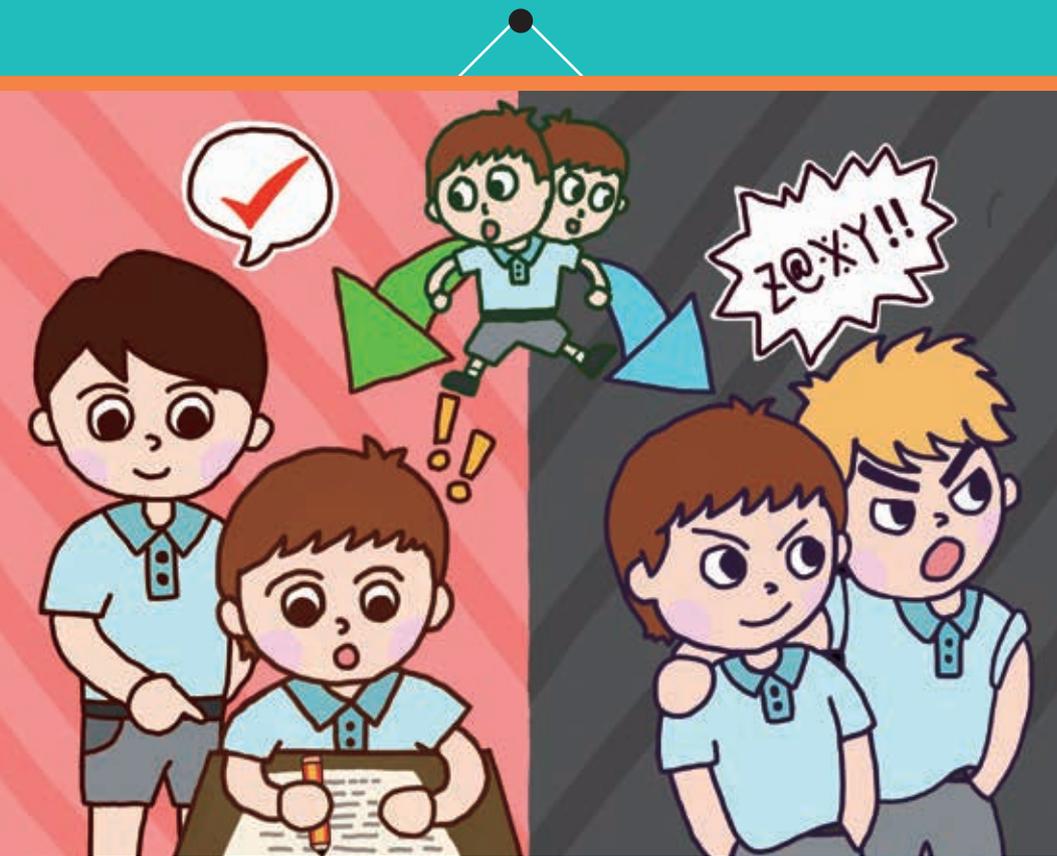


小故事

孟母三遷

孟子小時候，和母親住在墓地附近。他看到人們築墳治喪，便跟着模仿，以為遊戲。孟母察覺後，說道：「這裏不適合兒子居住。」於是便搬到市場附近。

孟子又模仿着市場的人作買賣的樣子。孟母又說：「這裏也不適合兒子居住。」於是又再搬家，這次是一所學堂的附近。



孟子於是又模仿學堂師生，排演各種禮儀。孟母才放心地說：「這裏才是適合兒子居住的地方啊！」便定居下來。孟子日後勤於學習，成為一代大儒。孟子的成就，孟母居功至偉，後世公認她是良母的典範。

（故事來源：《列女傳》）



昔孟母¹，擇鄰處²。
子不學，斷機杼³。
竇燕山⁴，有義方⁵。
教五子，名俱揚⁶。

註釋

- 1 昔：以前。
- 2 擇鄰處：選擇鄰舍以決定居住之處。後世稱為「孟母三遷」。
- 3 杼：粵音「柱」(cyu5)，普通話音「zhù」，織布機的梭子。「斷機杼」指剪斷織布機上已織成一半的布。
- 4 竇燕山：竇，粵音「逗」(dau6)，普通話音「dòu」，姓氏。燕，粵音「煙」(jin1)，普通話音「yān」，地名，在今北京一帶。竇燕山即竇禹鈞，因他世居燕山府而得名。
- 5 義方：義，正當、正確、合於義理；方，方法、方針。
- 6 俱揚：俱，皆、都；揚，顯揚。

語譯

從前孟子的母親，會按鄰舍選擇適合兒子居住的地方；又見兒子無心求學，便剪斷織布機上的布以警醒他。竇燕山教育兒子，有正確的方法，他所教出的五個孩子，都揚名於世。

賞析

本課篇章，談論家教的重要性，列舉了兩位模範家長：好媽媽孟母，與好爸爸竇禹鈞。

「孟母三遷」的故事家喻戶曉。孩子的心性好像一張白紙，近朱者赤，近墨者黑，成長環境對他們大有影響。因此，孟母為孩子的教養而慎擇住處是很有見地的。

孟母另一個著名的故事是「斷機教子」。有一次，孟



子懶惰，無心學習，逃學回家。孟母看到，憤然把織到一半的布剪斷！孟子見狀大驚，問母親為甚麼這樣做？孟母對他說，學習不堅持用功，半途而廢，就像把未織成的布剪斷，結果必然一事無成。孟子聽後，慚愧惶恐，從此發憤求學，終成一代大儒。

【清】任薰《竇燕山教子圖》，蘇州博物館館藏

竇禹鈞五子登科是另一個有名的故事。住在燕山的竇禹鈞明白，愛子女便要把子女教育好。竇禹鈞以身作則，對子女嚴加管教，結果五個兒子都登第為官。由於竇禹鈞被視為父親的典範，因此衍生了「老竇」一詞，成為日後「父親」的美稱，竇禹鈞也因此顯揚於後世。

大家來想想

1. 你曾經對學習感到厭倦，提不起勁嗎？如有，你是怎樣克服的？
2. 現時流行「虎媽」式管教法，你認同這一套做法嗎？你對這社會現象有甚麼看法？



教從嚴 學宜早

掃我聽有聲書！



小故 事

曾子殺豬

某天，曾子的妻子要到市場買菜，兒子哭哭啼啼地要跟着去。曾妻沒法子，便哄兒子，說：「你先在家等着，我回來後，殺豬煮肉給你吃。」兒子聽了，便安安靜靜地在家中等候。

曾妻從市場回來，踏進家門，就看見曾子正在殺豬。她見狀便急忙阻止曾子，說：「我不過是說着玩，哄哄孩子而已，你怎麼當真呢？」曾子說：「孩子年幼無知，只懂得學父母的模樣，聽從父母的教導。現在你欺騙他，他便會



學欺騙人了。再者，做父母的欺騙自己的孩子，孩子將來便不再相信父母了。這不是教育孩子的正確方法啊！」於是，曾子便殺了豬，煮肉給孩子吃。

（故事來源：《韓非子》）

養不教¹，父之過²。
教不嚴³，師之情⁴。
子不學⁵，非所宜。
幼不學，老何為⁶？

註釋

- 1 教：指父母管教子女。
- 2 過：過失、過錯。
- 3 教：指老師教育弟子。
- 4 情：懶惰、懈怠。
- 5 子：指前文的孩子、弟子。
- 6 何為：能做甚麼呢？

語譯

養育子女而不管教，是父親的過錯。
教育弟子不嚴格，是老師的怠惰。
孩子不肯用功學習，是不恰當的。
年幼時不好好學習，到年紀老了，能夠做甚麼呢？

賞析

本課所選篇章分兩節，首四句說明父母與老師必須好好教導孩子；後四句說明人必須從小努力求學。上一課談到兩位傑出的父母：孟母與竇燕山，他們均培育出優秀的子女，證明家庭教育對子女的成長至關重要。父母是孩子最早的老師，也是終身的老師。現代詩人綠原在其詩作〈小時候〉中說：「小時候／我不認識字／媽媽就是圖書館／我讀着媽媽。」其比喻可謂既準確又生動。

孩子稍長，便會到學校接受教育。這是兒童成長的另一重要階段，成功與否，關鍵在老師。老師對學生影響至鉅，因此有人說「教師是人類靈魂的工程師」。

為何老師那麼重要呢？韓愈〈師說〉文中指出：「師者，所以傳道、授業、解惑也。」傳承真理、講授課業、解答疑惑，就是老師真正的責任。有了真正的老師，人便能好好學習、成長。

可見親近老師，從小努力學習，是人生的大事。孩子們趁年紀尚輕，當發憤求學，否則的話，「少壯不努力，老大徒傷悲」，一生空過，便後悔莫及了！



韓愈

大家
來想想

1. 現代都市人往往因為工作時間長、應酬多，沒有好好陪伴子女，而把教育子女的責任推到學校老師肩上。你對這種現象有甚麼看法？
2. 你在課餘的時間做些甚麼？試把自己一星期每天的活動安排記錄下來，編成時間表，檢討用於學習的比例。



第四課

玉不琢 不成器

掃我聽有聲書！

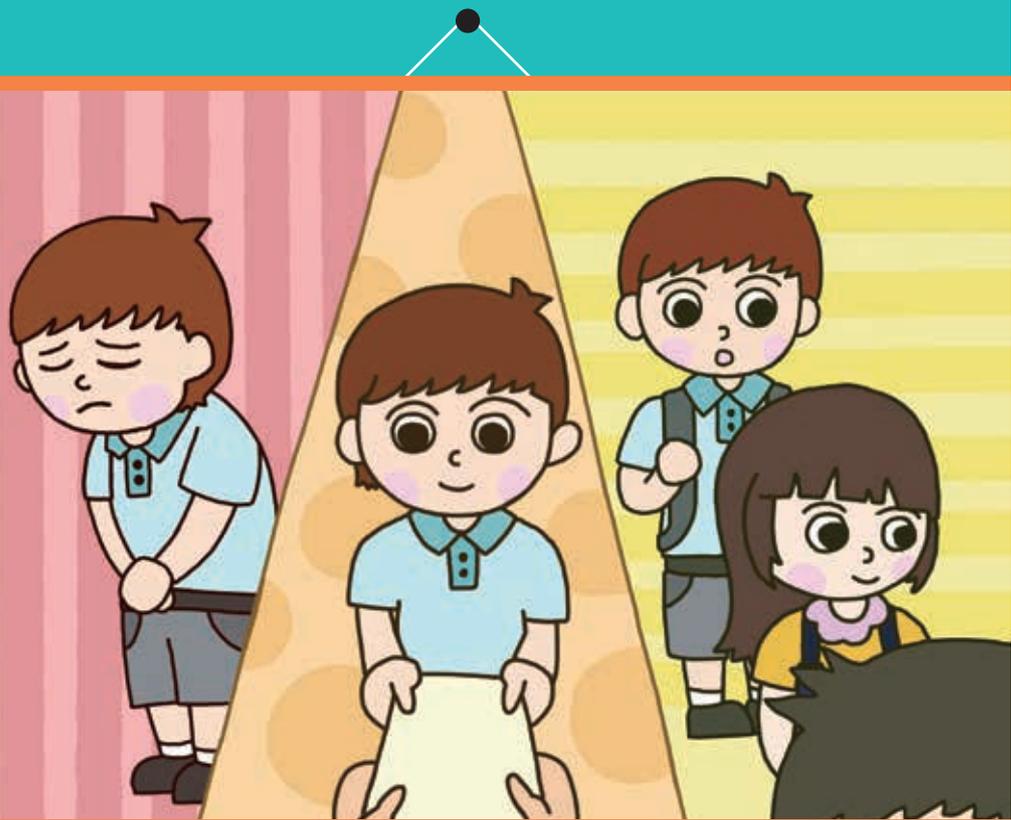


小故事

卞和獻璞

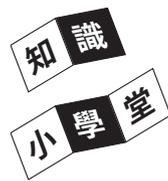
春秋時，楚國人卞和在荊山找到一塊玉璞。他認定這是一塊寶玉，便滿懷歡喜的拿去獻給楚厲王。厲王命令玉匠鑑定，玉匠說：「這只是一塊普通的石頭。」厲王以為卞和想騙他，便下令砍掉卞和的左腿。

楚厲王死後，兒子武王即位。卞和又把玉璞獻給武王。武王又命令玉匠鑑定，玉匠還是說：「這只是普通的石頭。」武王也以為卞和說謊，又下令砍掉卞和的右腿。



楚武王死後，兒子文王即位。卞和抱着玉璞痛哭了三日三夜，哭出血來。文王聽聞此事，派人問卞和：「天下間腿腳被砍的人不少，你為何偏偏哭得那麼悲傷呢？」卞和回答說：「我不是為雙腿被砍而悲傷，我悲傷的是，寶玉被誤評為普通的石頭，正直之士被誤稱為騙徒啊！」文王於是命令玉匠小心琢開那塊玉璞，果然是一塊絕世寶玉！他親自慰問和賞賜給卞和；又把寶玉雕成一塊非常珍貴的玉璧，取名為「和」，成為聞名天下的「和氏璧」。

（故事來源：《韓非子》）



玉不琢¹，不成器²。
人不學，不知義³。
為人子，方少時⁴，
親師友，習禮儀。

註釋

- 1 琢：粵音「啄」(doek3)，普通話音「zhuó」，雕刻玉石之意。
- 2 器：器具、器物。
- 3 義：義理。
- 4 方：正當。

語譯

玉不經過琢磨，不能成為器物。
人不經過學習，不會懂得義理。
身為子弟者，正當於年少之時，
應親近良師益友，學習禮儀。

賞析

本課所選篇章分兩節，各四句。首兩句用了比喻的手法，以「玉」喻「人」。玉是寶物，人更是寶物。玉再貴重，亦不過是價值高昂的物件；但「人之初，性本善」，人能夠成就人性的至真、至善、至美。

儒家思想主張人人皆可為堯舜，世上各大宗教也同樣主張人能成為聖者。要實現這崇高理想，應從何入手呢？本章第二節便說，人應從小親近良師益友、學習禮儀、學習做人的規矩和道理，打好基礎，再一步一步地提升，止於至善。

《禮記·學記》說：「是故古之王者建國君民，教學為先。」古人的智慧指出，治國理政，以教學為先；個人立身處世，也以學習為本。由此可見，教育、學習的道理，實在大得很呢！



雕雲紋桓紋環，傅忠謨著、傅熹年整理：《古玉精英》（香港：中華書局，1989）

大家來想想

1. 你曾經對父母或師長無禮嗎？如有，事後有沒有道歉並改正？試和同學分享經驗。
2. 中國人傳統上很講究禮儀，一言一行都有規範，有所謂「站如松、坐如鐘、行如風、臥如弓」。你知道平時的行為，例如：打招呼、稱呼人、用餐、坐車等，應該怎樣做，才合乎禮儀嗎？



孝父母 敬兄長

掃我聽有聲書！



小故 事

劉恆親嚐湯藥

漢文帝劉恆，自小侍奉母后非常用心、孝順。在還未登基為皇帝時，孝名早已傳揚開去。

有一次他母后病重，三年臥床不起。劉恆貴為王室之尊，本可以讓婢僕侍候生病的母后，但他卻認為這是人子應份之事，義不容辭，因此三年來，都衣不解帶地守候在母后床邊，時常噓寒問暖，和她說話解悶。每次湯藥送來，他都必定親自嚐藥，確定沒有問題，才給母后喝。



劉恆照顧病母、親嚐湯藥這一孝行，在朝野間廣為流傳，為時人所稱道。後世有詩讚頌：「仁孝聞天下，巍巍冠百王。母后三載病，湯藥必先嘗。」

（故事來源：《二十四孝》）

香九齡¹，能溫席²。
孝於親³，所當執⁴。
融四歲⁵，能讓梨。
弟於長⁶，宜先知。

註釋

- 1 香九齡：香，黃香，東漢著名大臣。九齡，九歲。
- 2 溫席：暖熱枕席。
- 3 親：父母。
- 4 執：做，執行。
- 5 融：孔融，東漢文學家。
- 6 弟於長：「弟」是古字，與「悌」通；敬愛兄長以及其他長輩。

語譯

黃香九歲時，能為父親溫暖床鋪。

孝順父母，是為人子應當做的事。

孔融只有四歲時，便懂得禮讓，讓大的梨子給兄長吃。

作為弟弟或晚輩，敬愛兄長和長輩，是從小就該懂得的道理。

賞析

本課所選篇章記載着兩個故事，一談「孝」，另一談「悌」。

「黃香溫席」的故事在《二十四孝》中有記載。話說黃香幼年喪母，與父親相依為命。在夏天時，黃香擔心父親因天氣炎熱而睡不着，便在父親床邊搨風，好讓父親入睡。在冬天時，黃香擔心父親受寒，便先用自己的身體把父親的被窩弄暖，才讓父親上床就寢。黃香侍奉父親，可謂無微不至了，而當時他年僅九歲而已。

「孔融讓梨」同樣是傳誦千古的故事。傳說孔融四歲時，有客人送來了一筐梨子。大家都爭相選大的梨子吃，但孔融卻選了個最小的！爸爸問他為甚麼，孔融回答說：「我小，哥哥比我大，大的吃大梨，小的吃小梨呀！」爸爸非常高興，認為孔融能懂得尊敬長輩的道理。



黃香像

《論語·學而》說：「孝弟也者，其為仁之本與！」古人非常重視孝與悌，認為是「仁」的根本。何謂仁？仁者，人也，可以說是做人，以道德為準則與其他人交往的境界。

父母是每個人生來最親的人，以道德為準則對待父母就是「孝」；其次便是兄弟姊妹，以道德為準則對待兄長就是「悌」。如果連至親都不愛，能愛外人，愛天下人嗎？可見孝與悌確有根本重要性，應當自小培養，以建立道德成長的基礎。

大家
來想想

1. 你愛父母嗎？請舉出實例和同學分享。
2. 你有哥哥姊姊嗎？如有，你怎樣對待他們呢？請舉出實例和同學分享。



單元二

百科常識篇

數目與數學

五行與五常

天日與三綱

六穀與六畜

四時與四方

七情與八音



數目 與數學

掃我聽有聲書！



小故 事

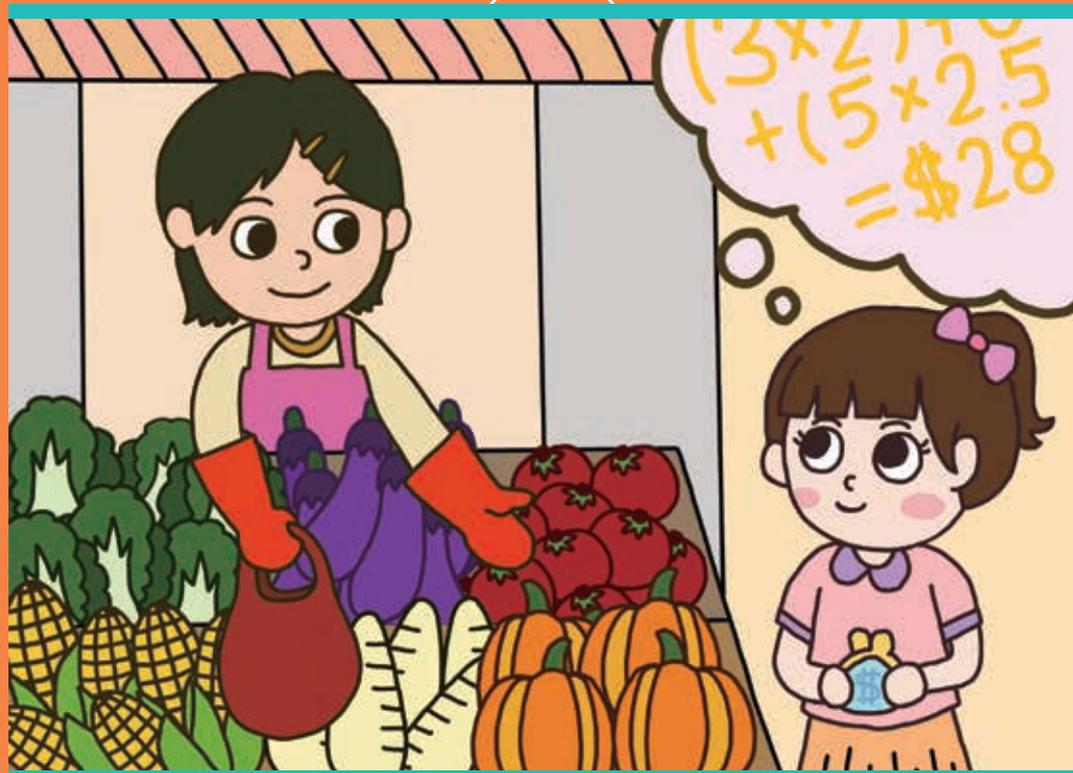
智者分配駱駝

在沙漠地區，駱駝是重要的財產。

話說有位老翁，他有三個兒子，並擁有十七頭駱駝。

他在病危時，立下遺囑：讓長子分到半數的駱駝，次子可得到三分之一，而幼子可得到九分之一。

老翁身故後，三兄弟大惑不解：十七頭駱駝，怎樣分呢？難道要把駱駝宰了再分割？但死駱駝沒有價值，顯然不對。他們想來想去想不通，便向族中的智者請教。



智者了解情況後，對他們說：「現在我借一頭駱駝給你們，總數即為十八頭。長子分得二分之一，即九頭；次子分得三分之一，即六頭；幼子分得九分之一，即兩頭。如此一來，十七頭駱駝分配完了，剩下的一頭我取回，問題不就解決了嗎？」

(故事來源：阿拉伯民間故事)

知識
小學堂

首孝弟¹，次見聞²。
知某數³，識某文⁴。
一而十，十而百。
百而千，千而萬。

註釋

- 1 首：首先。孝：孝順父母。弟：通「悌」，敬愛兄長、長輩。
- 2 次：其次。見聞，眼看到的為見，耳聽到的為聞，兩者合指知識。
- 3 數：數值、數目。
- 4 文：文字。

語譯

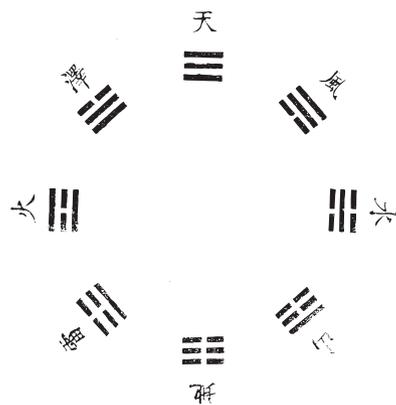
做人首先要學習孝悌的行為，其次要學習知識。
要懂得數目，也要懂得文字。
從一到十，從十到百，
從百到千，從千到萬。

賞析

《三字經》教人先行孝悌，作為倫理道德的基礎；而懂得倫理道德之外，做人亦須懂常識，數學即為其一。我們在日常生活中處處都會碰到數學，舉凡購物、乘車、售貨、支薪、借貸等，都要計數，離不開數字。

數學不僅具有實用性，對於提升人的智慧與素養也有幫助，因此古今中外不少偉大教育家均重視數學教育。如中國儒家提倡學習「六藝」：禮、樂、射、御、書、數，「數」居其一。近代教育很着重科學，而「數學為科學之母」，也備受重視。

中國古代很早便重視及應用數學。在周朝，人們已使用十進位數法，諳熟九九乘法表、整數四則運算，並使用了分數。戰國時期，出現了《算數書》、《周髀算經》、《九章算術》等著作。古代數學偏重於實用，中國古代科技發明，在很長時期都領先全世界，便是因為有數學為基礎。可是，由於中國沒好好發展形式邏輯和實驗方法，所以沒有建立起完整的科學系統。



先天八卦圖

中國文化中的「數」，也有形而上的應用。《易經》博大精深，被稱為眾經之首，其中便涵蓋「理、象、數」三大要素；認知萬事萬物皆有「數」，是理解中國哲學必備的因素之一。後文有「此五行，本乎數」句，說的就是此數理。

大家
來想想

1. 數學科是中小學的必修科。你喜歡數學科嗎？為甚麼？
2. 有些人認為現在有計算機，不必學心算；但也有人認為心算可訓練頭腦，提倡學習珠心算。你認同哪一個觀點？試和同學討論。



第二課

天日 與三綱

掃我聽有聲書！



小故事

沈雲英忠孝兩全

沈雲英，是明朝末年沈至緒將軍的女兒。沈至緒駐守道州時，遇亂軍來襲，他親自出戰，卻不幸陣亡。

道州軍民失去主帥，群龍無首，人心惶惶。其時沈雲英十七歲，召集道州軍民，說道：「賊軍雖然得勝一仗，但不過是烏合之眾罷了。我們難道要向賊軍求饒，坐視妻兒成為俘虜嗎？我雖身為女子，也不能和仇敵並存。我為父親拼命，各位為鄉里拼命，出其不意地攻破賊軍，則道州可保不失，豈不更好？」軍民大受鼓舞，無不贊同。

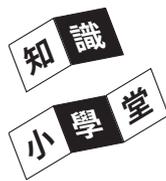


亂軍原以為官軍主帥剛死，不足為懼，因而鬆懈下來。豈料沈雲英突然打開城門，率眾衝殺過來，登時全軍大亂，自相踐踏，死傷無數。道州的圍困得以解除。

郡守向朝廷上報，沈至緒獲追贈副總兵軍銜，沈雲英任游擊將軍，繼承父親守衛道州的職務。

古語有云：「忠孝兩難全。」沈雲英卻做到了！

（故事來源：〈沈雲英傳〉）



三才者¹，天地人。
三光者，日月星。
三綱者²，君臣義，
父子親，夫婦順。

註釋

- 1 才：才通「材」。古註：「材，道也。」三才即天道、人道、地道。
- 2 綱：綱紀。在一個網中，大繩為綱，網目為紀。綱紀引申為秩序、規律的意思。

語譯

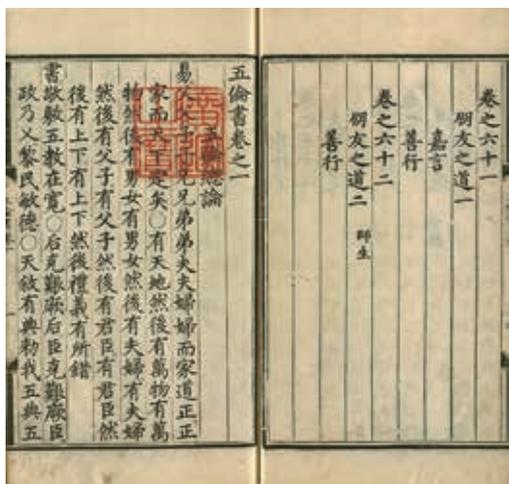
所謂「三才」，指的是天、地、人。
所謂「三光」，指的是日、月、星。
所謂「三綱」，指的是君臣間的道義、
父子間的親愛、夫妻間的和順。

賞析

本課所選篇章，分為三部分，分別解說「三才」、「三光」和「三綱」。

先說「三才」。「三才」一說，語本《易經·繫辭下傳》：「《易》之為書也，廣大悉備。有天道焉，有人道焉，有地道焉，兼三才而兩之。」意思是說，《易經》這部書，廣博而且全面，當中包含了天的法則、人的法則、地的法則，「三才」俱備。天的法則，覆蓋萬物；地的法則，包括養育眾生、承載萬物；而人位居於天、地之間，與天、地並列為三。人之尊貴，其高也若此！

人的法則，就是做人立身處世的法則，古人崇尚倫理，尤其重視「三綱」，所謂「君為臣綱，父為子綱，夫為妻綱」，意思是說，君帶領臣、父帶領子、夫帶領妻。



【明】宣宗御撰《五倫書》，明正統十三年內府刊本

可是，這三綱的關係，不是單向，而是雙向的。君主對大臣也須以禮相待，父母對子女也須愛護，丈夫對妻子也須憐惜。在《論語·八佾》中孔子說：「君使臣以禮，臣事君以忠。」指君主待臣以禮，臣事君要忠誠，上下和睦，天下才能治理得好。人人做好本份，國太平、家和睦，社會便像「三光」明亮的天空了。

大家 來想想

1. 你認為古人「父為子綱」的說法在現代家庭是否還有參考價值？試按你和父母相處的經驗，跟同學討論。
2. 「三綱」中沒有「師為徒綱」，你認為理想的師生相處之道應是怎樣的？試與同學討論。



四時 與四方

掃我聽有聲書！



小故 事

孔明借東風

話說東漢末年，曹操平定北方後，便揮軍南下，進佔荊州，於赤壁屯軍，準備渡江攻打東吳。

當時，劉備敗退，派出軍師諸葛亮（字孔明）到東吳游說，成功與孫權結盟。孔明與大都督周瑜商議迎戰曹軍之策，二人不約而同選用火攻。其時曹軍從北方來，不習水性，船身顛簸，甚不習慣。孔明先派龐統向曹操獻連環計，把相鄰的戰船用鐵鍊鎖定，以穩定船身。曹操採納這個建議後，周瑜又使出了苦肉計，借故痛打老將黃蓋，讓他向曹操詐降，暗地裏在所乘船隻中多放易燃物料，打算在船隻駛近曹營時放火，一舉燒光曹軍的戰船與營寨。



部署順利完成，周瑜卻急憂成疾，為甚麼呢？原來「萬事俱備，只欠東風」。其時赤壁颳西北風，如用火攻，不但燒不了曹軍，反而會燒回己方。孔明看穿周瑜心病，便築起法壇，向天借東風。果然，黃蓋詐降當日，颳起了東風。孫劉聯軍依計行事，以火攻大敗曹軍，這便是以「火燒連環船」聞名的「赤壁之戰」。

（故事來源：《三國演義》）

曰春夏¹，曰秋冬，
此四時²，運不窮³。
曰南北，曰西東，
此四方，應乎中⁴。

註釋

- 1 曰：發語詞，無義。
- 2 四時：即春、夏、秋、冬四季。
- 3 運不窮：一直運轉，無窮無盡，不會停止。
- 4 應乎中：對應於中央的位置。

語譯

春與夏，秋與冬，
是為四時，運轉不息。
南與北，西與東，
是為四方，對應於中央。

賞析

諸葛亮真的那麼神通廣大，能向天借東風嗎？當然不是，他靠的並非法術，而是科學。

在《三國演義》中，敘述了另一個膾炙人口的故事：「草船借箭」。話說諸葛亮答應周瑜，以三日為限期，造十萬枝箭。諸葛亮在前兩天，毫無行動，周瑜以為他必定失約。最後一日，大霧連江，諸葛亮陪同魯肅，帶着載滿草人的船隊，隔着江霧向曹軍叫陣。曹軍聞聲，亂箭齊發，紛紛射中草人，十萬枝箭便輕鬆「借」來！魯肅驚嘆諸葛亮料事如神，諸葛亮的回答可圈可點：「為將而不通天文，不識地利，不知奇門，不曉陰陽，不看陣圖，不明兵勢，是庸才也。亮於三日前已算定今日有大霧，因此敢任三日之限。」諸葛亮通天文，識地利，曉陰陽，這才是借東風的秘訣！

辨識方位的能力在軍事上舉足輕重。相傳，上古時期的部落首領蚩尤，能作法呼喚大霧，使敵人迷失方向。黃帝為對付蚩尤，發明了指南車，結果在會戰中取得大勝。當然，這是傳說，但指南針是中國古代四大發明之一，則是舉世公認的史實。有了辨別方向的工具，加上預測季節氣候和風向變化的天文知識，使人類的遠程航海技術得到大幅提升，寫下了大航海時代光輝一頁。

古代中國是農業社會，氣候對農耕影響很大。中國的農民曆法蘊含豐富的氣候知識，至今仍然有很高的參考價值。



諸葛亮，《清宮殿藏畫本》
(北京：故宮博物館出版社，
1994)

大家

來想想

1. 不同人對各個季節有不同的看法和感受。你最喜歡哪個季節？試和同學分享。
2. 現代先進的國家或地區都設有天文台或氣象台，以精密的電腦儀器監測天氣。你知道天文台對你的日常生活有甚麼直接影響嗎？



第四課

五行 與五常

掃我聽有聲書！



小故事

南火剋西金

話說武學秘笈《九陰真經》出現於世，引發武林人士群起爭奪。為了平息風波，江湖遂有「華山論劍」之約，邀請頂尖高手比武，《九陰真經》歸勝出者所有。應邀出席的包括：東邪黃藥師、西毒歐陽鋒、南帝段智興、北丐洪七公、中神通王重陽。經七日七夜比試，王重陽力壓群雄，勇奪天下第一，並獨得《九陰真經》。

王重陽素知歐陽鋒野心勃勃，而且心腸歹毒。他擔心自己死後，歐陽鋒會來搶走《九陰真經》，遺害武林。因此他暗中和段智興交換秘傳武學，以獨門「先天功」換取段氏「一陽指」以作準備。



王重陽假裝死去，歐陽鋒果然來搶《九陰真經》。王重陽乘其不備，以一陽指破了歐陽鋒的蛤蟆功，使他元氣大傷，無力逐鹿江湖；而王重陽亦遂了心願，安然仙逝。

王重陽為何選南帝的一陽指呢？小說中借洪七公之口交待了緣由：「南火剋西金，一燈大師（即段智興）又是歐陽鋒剋星。」此即五行學說中的「火剋金」。

（故事來源：《射鵰英雄傳》）



曰水火，木金土。
此五行¹，本乎數²。
曰仁義，禮智信。
此五常³，不容紊⁴。

註釋

- 1 五行：指金、木、水、火、土五種基本元素。
- 2 數：數理。
- 3 五常：指仁、義、禮、智、信五種做人的常道。
- 4 紊：粵音「問」(man6)，普通話「wěn」，混亂。

語譯

金、木、水、火、土，
是為五種基本元素，它們的應用，根源於數理。
仁、義、禮、智、信，
是為五種做人的常道，人必須遵守，不能錯亂。

賞析

談到《射鵰英雄傳》，小說中有多處貫穿着五行學說，單看角色名字便可見一斑。例如，東屬木，東邪黃藥師的「藥」便有一木；西屬金，西毒歐陽鋒的「鋒」便有一金；南屬火，南帝段智興出家後法名「一燈」，「燈」便有一火；北屬水，北丐洪七公的「洪」便有一水；中屬土，中神通王重陽的「王」、「重」便各有一土。其他諸如衣着顏色、門派所在地、武功名稱等，亦於五行各有所本。

由此可見，五行學說和中國傳統文化密不可分，除剛才提到的名字、方位、武術、顏色等外，五行學說還廣泛應用於王朝更替、兵法、中醫學、天文、風水命理、氣功、煉丹術、建築等，可謂包羅萬象。

仁（仁愛）、義（正義）、禮（有禮）、智（理智）、

水	金	土	火	木	一陽 二陽 三陽 一陰 二陰 三陰
蟹	鹿	蟾蜍	雞	鯪鯉	
鬣	馬	蠶	雉	蛇	
龜	麟猴	人	鳳鶴	龍	
蝦	虎	蜘蛛	鷹隼	鯉魴小魚	
蚌	獺	蚓	燕雀梟	鰍	
螭	毛虫	鰻	蝶	蠅	

五行動物屬圖

信（誠實），合稱「五常」，是儒家文化中的五種基本德行。孟子認為惻隱之心、羞惡之心、辭讓之心、是非之心分別為仁、義、禮、智的源頭，合稱「四端」，如人的四肢，是人所共有的。漢代董仲舒再加入「信」，正式提出了「五常」這一說法。

〈單元一·第四課〉提到，儒家主張人人皆可為堯舜。把這人人皆可實踐的品德——「五常」——切實做好，做到圓滿，便離聖人不遠了。孔子說：「仁遠乎哉？我欲仁，斯仁至矣。」（《論語·述而》）「仁」離我們不遠，有決心便做得到。義、禮、智、信，也應作如是觀。

大家 來想想

1. 不少名人的名字中，似乎刻意地運用了五行相生相剋的原理（如鍾欣桐改作鍾欣潼），試找些例子吧。
2. 「仁、義、禮、智、信」五常的道德觀具有普世價值。你同意嗎？試與老師和同學討論。



六穀 與六畜

掃我聽有聲書！



小故 事

佳餚薈萃話六畜

中國人素來喜歡飲宴。為了增添樂趣，古人發明了各式各樣的小遊戲，供席上耍樂之用，常見的有作詩、背詩、對對聯、說笑話、猜謎、唱曲等等，五花八門。

相傳有七位文人同席飲宴。席間有人提議一個小遊戲：要求每人如能按桌上菜餚說一個古人典故，便可獲得那道菜。眾人皆說有趣。

一人搶先道：「祖遜聞雞。」率先得到貴妃雞。

另一人道：「秦瓊賣馬。」說罷端走馬肉米線。



另一人道：「蘇武牧羊。」說罷取去羊肉羹。

另一人道：「王羲之換鵝。」說罷捧走了滷水鵝片。

另一人道：「曾子殺豬。」說罷收去紅燒圓蹄。

另一人道：「丙吉問牛。」說罷搶走僅餘的一盤熟牛肉。

席上所有菜餚已分完，眾人都說最後一位該罰，豈料那人說：「且慢！」他接着道：「我說的是——嬴政吞併六國！」說罷毫不客氣，把六道菜餚悉數收歸已有。

(故事來源：中國民間笑話)

稻粱菽¹，麥黍稷²，
此六穀，人所食。
馬牛羊，雞犬豕³，
此六畜，人所飼。

註釋

- 1** 梁：梁是一種精製糧食，去殼後叫小米。菽：音「叔」，豆的總稱。
- 2** 黍：音「鼠」，有黏性的黃米。稷：粵音「積」(zik1)，普通話音「jì」，又稱為稷米、粢米，是不黏的黃米。
- 3** 豕：粵音「始」(ci2)，普通話音「shǐ」，即豬。

語譯

稻、梁、菽、麥、黍、稷，
這六種穀物，為人所食用。
馬、牛、羊、雞、犬、豬，
這六種禽畜，為人所飼養。

賞析

古代中國是農業社會。對農民而言，農業與畜牧業的常識普通不過。可是也有富家子弟，「四體不勤，五穀不分」（《論語·微子》），生活「離地」得很。其中晉惠帝可說是最典型的例子了。他自幼生在皇宮，對民間疾苦一無所知。有一年發生了大饑荒，人民窮得要挖草根充飢。官員向他報告人民缺糧的情況，他卻反問道：「何不食肉糜？（為何不吃肉粥呢？）」被引為千古笑柄！

如今時代不同了，大城市都是工商業社會，即使是大學畢業生，也未必懂得「六穀」是哪六種、名字怎樣讀、作何解、有何分別等。不過，另一方面，現代人對六畜如何烹調，也許勝過古人。古時農民大多清貧，不易吃到肉類，但現代經濟發達，加上西方飲食文化盛行，流風所及，各式肉食早已成為餐桌上的常客了。



五代《韓熙載夜宴圖》

然而，潮流輪轉，近年興起了多菜少肉的飲食法。有醫學報告指出，過量攝取動物脂肪對人體有害，反而原粒穀物如燕麥、藜麥、糙米等，被認為是健康食品而大受歡迎，更有不少人轉而茹素。這也算是一種回歸自然的進步吧！

大家
來想想

1. 你平時注意飲食健康嗎？聽說過「食物金字塔」等飲食指引嗎？會嘗試實行嗎？
2. 你飼養過寵物嗎？如有，試和同學與老師分享有趣經歷和交流心得。



七情 與八音

掃我聽有聲書！



小故事

伯牙碎琴

伯牙，戰國楚人，精於琴藝，有「琴仙」之稱，相傳琴曲《高山》、《流水》、《水仙操》，都是他的作品。鍾子期，楚國漢陽人，擅長品評琴音。

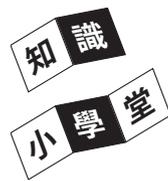
有一天，伯牙觀覽山水，一時琴興大發，便撫琴奏曲。恰巧鍾子期在旁，聽罷歎道：「巍巍乎若高山！」伯牙再奏另一曲，鍾子期又歎道：「洋洋乎若江河！」伯牙驚喜地讚歎鍾子期能知琴音，兩人遂結為至交。古語有云：「萬兩黃金容易得，知心一個也難求。」



後來，鍾子期先死，伯牙認為世上已無知音，於是斷弦碎琴，終生不再奏曲。

有詩云：「摔碎瑤琴鳳尾寒，子期不在對誰彈！春風滿面皆朋友，欲覓知音難上難。」後人更以伯牙碎琴的故事，創作了琴歌《伯牙弔子期》。

（故事來源：《呂氏春秋》、《警世通言》）



曰喜怒，曰哀懼¹，
愛惡欲²，七情具。
匏土革³，木石金⁴，
與絲竹⁵，乃八音。

註釋

- ¹ 哀：悲傷。懼：害怕。
- ² 惡：粵音「wu3」，普通話音「wù」，討厭。欲：貪求。
- ³ 匏：音「刨」（paau4），指笙、竽。土：指埙（粵音「萱」[hyun1]，普通話音「xūn」），陶製吹奏樂器。革：獸皮，指鼓。
- ⁴ 木：古代指「祝」（粵音「祝」[zuk1]，普通話音「zhù」），以桐木製成，像方形的桶子。使用時，先用槌子撞向底部，再擊打左右，共三聲作起樂；現代有木魚、梆子、拍板等。石：指「磬」，玉石製的擊打樂器。金：金屬製的樂器，如鐘、鐃等。
- ⁵ 絲：指弦樂器，如琴、瑟、箏等。竹：指竹管樂器，如笛、簫等。

語譯

歡喜與憤怒，悲傷與恐懼，

愛惜、討厭與貪欲，這七種情感人皆具有。

匏瓜製的笙竽、土製的陶埙、皮革製的鼓、木製的祝、石製的磬、金屬製的鐘、絲弦的琴瑟與竹管製的簫、笛等樂器，能奏出八種不同的樂音。

大家
來想想

1. 孔子聽到別人歌曲唱得動聽時，會請那人重唱，並和他合唱。你會唱歌或演奏樂器嗎？你會主動和別人合奏或合唱嗎？
2. 你有沒有試過被音樂深深感動？如有，那是甚麼樂曲？為甚麼有那樣大的感觸？試和同學分享經驗。



單元三

五倫四書篇

訓蒙小學

論語孟子

中庸大學

祖孫九族

五倫十義



祖孫九族

掃我聽有聲書！



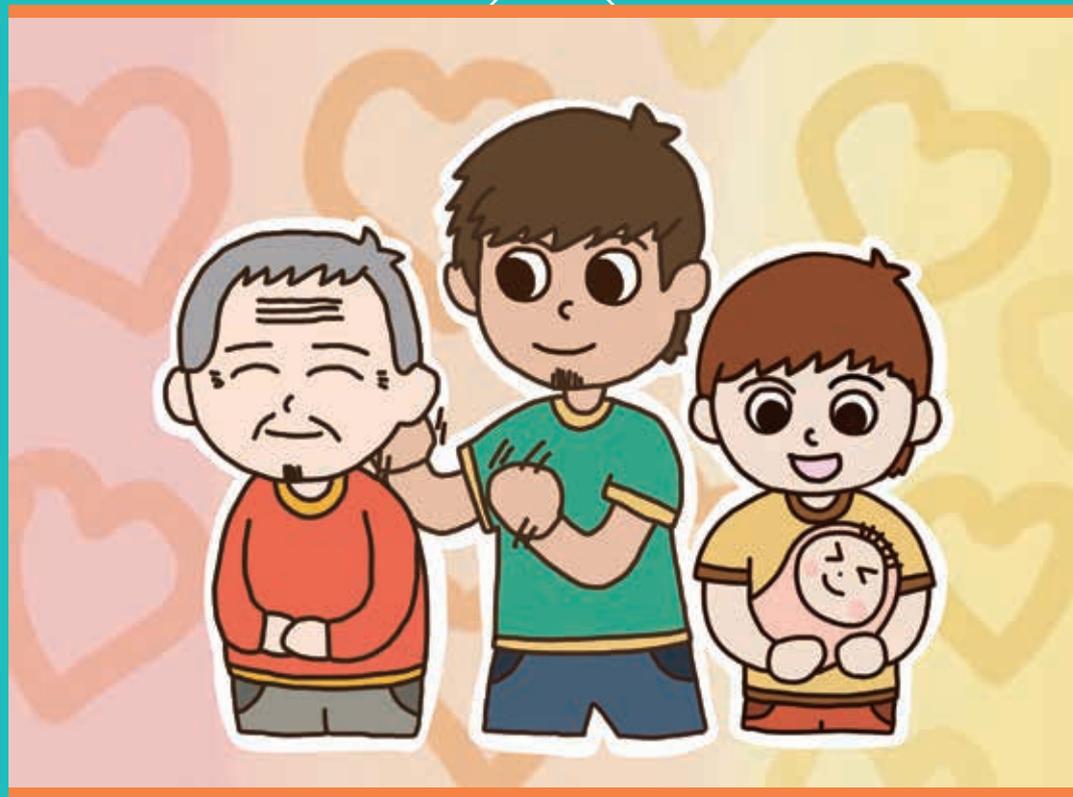
小故 事

張公藝九世同居

隋唐時，山東壽張縣人張公藝，以治家有道聞名。他闔家九代人同居於一大宅，均能和睦共處，秩序井然，遠近馳名，連皇帝在宮中也有聽聞。

有一次，唐高宗到泰山主持封禪大典，路過壽張縣，特地駕幸張家，召見張公藝。

唐高宗發現張氏一家人口眾多，各族分支甚繁，但卻能相處融洽。他感到好奇，於是向張公藝詢問他的治家要訣。



張公藝聞命，即安排紙筆，寫下了一百個「忍」字，呈給皇上。高宗看到後，心有戚戚焉，感動得流下眼淚。

（故事來源：《舊唐書·張公藝傳》）

高曾祖¹，父而身²。
身而子，子而孫。
自子孫，至玄曾³。
乃九族⁴，人之倫。

註釋

- 1 高：高祖，祖父的祖父。曾：曾祖，父親的祖父。祖：祖父，父親的父親。
- 2 身：指自己。
- 3 玄：玄孫，孫子的孫子。曾：曾孫，兒子的孫子。
- 4 九族：由高祖至玄孫，共九世，其親族合為九族。

語譯

高祖、曾祖、祖父，父親後到自己。
自己後到兒子，兒子後到孫子。
子孫之後，到曾孫、玄孫。
以上合為九族，是為人的倫常。

賞析

上古時代的部族，曾經長期為母系社會，「民只知其母而不知其父」（《商君書·開塞》）。「姓」字從「女」字旁，部分大家族的姓如「姜」、「姚」、「姬」、「嬴」等，均含「女」字，於中可見端倪。然而，隨着部族間的戰事加劇與生產方式的轉變，男性在體力上的優勢日益顯著，社會由女性主導的局面逐漸轉向由男性主導，父系社會於焉形成。

中國自夏禹「父傳子，家天下」，奠定了帝位世襲制後，宗法制度得以確立。從這宗法制度，加上儒家「慎終追遠」和「飲水思源」的思想，配合農業社會的鄉土文化，逐漸形成了古代封建社會中，根深柢固的家族觀念，並顯示於中國獨有的「祠堂」、「族譜」等文化傳統上。

「祠堂」是祭祀祖先的地方。在遠古，只有皇帝及貴族才有（本稱「廟」），到明代嘉靖「許民間皆聯宗立廟」，祠堂便遍地開花了。

在中國古代，一個鄉村中，往往長期住着幾個家族，而每個家族都會建立祭祀祖先的「祠堂」。祠堂的建設一般都很講究，會用上等的材料，建成高大、寬廣的廳堂，再配以精緻的雕飾，以為光宗耀祖的象徵。

祠堂除了「崇宗祀祖」外，還有很多功用。它是家族的社交場所；族人婚、喪、壽、喜等事，都會在祠堂舉行。它是商議族內重要事務的聚會場所，是民間道德的法庭。族人如有爭執，一般都不願意告官訴訟（俗諺「生不入官門，死不入地獄」），而請父老在祠堂評理解決。它亦可附設學校，是教育子弟的地方。

和祠堂息息相關的，是中國的「族譜」或「家譜」文化。家譜是記載某個姓氏家族子孫世系傳承之書，記載着家族的來源、遷徙的軌跡，與世系人物源流，還包羅了該家族生息、繁衍、婚姻、文化、族規、家約等歷史。家譜可作為數典認祖，以及研究歷史、地理、社會、民俗等參考資料，是姓氏文化的重要組成部分。



香港五大氏族之一的鄧氏宗祠（圖片來源：「維基百科」 Alan Law）

孔子的家譜至今已記載了二千五百多年、八十多代，共三百多萬子孫，是歷史中有名的家譜。

因着種種歷史原因，北方大量的祠堂被毀，就連祖宗排位、家譜等亦未能幸免，只有少數地區部分祠堂得以保存。現在年輕人普遍不知祠堂、家譜為何物，甚為可惜。

大家
來想想

1. 你聽說過「祠堂」和「族譜」嗎？香港現在仍有少數「祠堂」，你知道在哪裏嗎？試和同學討論。

2. 中國人傳統上十分重視祭祖。清明節你會和家人一起去掃墓嗎？你會懷着尊敬、感恩的心拜祭先人嗎？



五倫 十義

掃我聽有聲書！



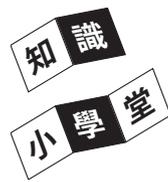
小故 事

蘆衣順母

閔子騫，春秋時人。他年幼喪母，父親續弦，生了兩個弟弟。他的父親本性善良，希望妻子和兒子和睦相處；但為人憨直，比較粗心。繼母偏愛親生兒子，對閔子騫非常不好。繼母丟了錢，便懷疑他，閔子騫嘗試辯解，卻遭到一頓大罵。有一天，鏡子摔壞，繼母不由分說，又怪到閔子騫頭上。弟弟淘氣，自己弄傷了手，繼母指責閔子騫，又是一頓毒打。他的父親聽繼母的一面之詞，經常錯怪他，令他百辭莫辯。但他依然恭順地孝敬父母、親愛弟弟，毫無怨言。



一年冬天，繼母為孩子做衣服，給弟弟的用棉絮填充，給閔子騫的卻只用蘆花。蘆花蓬鬆，不能禦寒。一天，父親外出，閔子騫駕車；當天冷風天寒，閔子騫凍得發抖，把車子弄翻了。父親生氣，就拿鞭子打他。一打之下，衣服破了，蘆花飛出來；父親恍然大悟，原來是妻子虐待兒子！當下就要把妻子休掉。



父子恩¹，夫婦從²。
兄則友³，弟則恭⁴。
長幼序⁵，友與朋⁶。
君則敬，臣則忠。
此十義，人所同。

註釋

- 1 恩：親愛。
- 2 從：和順。
- 3 友：友愛。
- 4 恭：恭敬。
- 5 長：尊長。序：次序。
- 6 友：同志為友。朋：同門為朋。

語譯

父子間親愛，夫妻間和順。
兄長友愛弟弟，弟弟恭敬兄長。
長幼間有序，朋友間交好。
君主尊敬臣子，臣子忠於君主。
以上十種禮義，人人應該遵行。

可是，閔子騫卻跪下來哀求父親，替繼母說情：「不能趕走繼母啊！母在一子寒，母去三子單。」意思是：繼母在，只有我一個人挨冷；如果繼母不在，我和兩個弟弟，三人都孤苦伶仃了。閔子騫的孝心，和愛護弟弟的至誠，讓父親息怒，也讓繼母慚愧悔改。

閔子騫是孔子的弟子，他的孝行，孔子非常欣賞，說：「孝哉閔子騫！人不間於其父母昆弟之言。」（《論語·先進》）鄰里都稱讚閔子騫的孝悌之行，他的事跡被記錄在《二十四孝》。

（故事來源：《說苑》、《韓詩外傳》）

賞析

父慈、子孝、夫和、妻順、兄友、弟恭、長幼有序、朋友互信、君敬臣、臣忠君，以上是為「十義」，古人認為，這是人人應當遵行的。

〈單元一·第五課〉中引述了有子的一句話：「孝弟也者，其為仁之本與！」（《論語·學而》）此句乃段落中最後一句，前面的文句是：「其為人也孝弟，而好犯上者，鮮矣；不好犯上，而好作亂者，未之有也。君子務本，本立而道生。」為甚麼為人孝順父母、敬愛兄長，便不會冒犯上級、造反作亂呢？古代中國是一個以家族為本位的宗法社會，天子之位是世襲的，貴族也是世襲的；而一般平民百姓的家族中，重要事務都是由家中或族中的尊長決定

和處理的。因此，對古人來說，一個人怎樣對待父母、兄長，和他怎樣對待上司、君主等，有很密切的關係；怎樣對待家，和他怎樣對待國，也有很密切的關係，故古人有「移孝作忠」的說法。



閔子騫，臺北國立故宮博物院館藏

孟子說：「人皆可以為堯舜。」並解釋說「堯舜之道，孝弟而已矣」。意思是就算如堯、舜的聖人，也是從基本的孝悌之道做起，做事憑良心，事事做到恰如其分而已。秉持「十義」，把自己在各種人際關係中的角色做好，你做得得到嗎？就讓我們從今天起實踐吧！

大家來想想

1. 現代男女平等，你認為「夫和妻順」是否仍然適用呢？
2. 在現今社會，下屬與上司，僱員與僱主，該如何相處？你認為「君敬臣、臣忠君」是否已經不合時宜了？



訓蒙小學

小 故 事

掃我聽有聲書！



下雨天留客

標點的應用，對句子的意思影響很大，有時甚至會鬧出笑話。

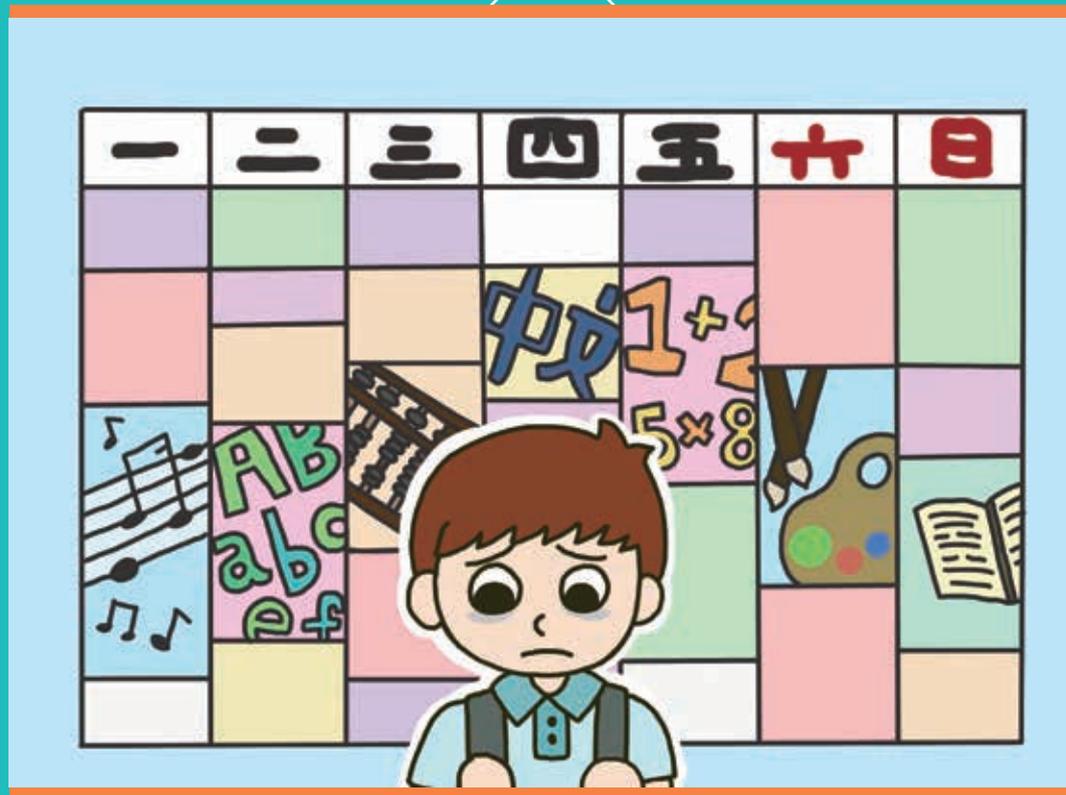
話說有一人家，戶主熱情地招待一位朋友。客人感到賓至如歸，樂而忘返，沒有打算離開的意思。主人唯有婉轉地送客。

客人正要離開時，天下起大雨來。客人想繼續留下，便趁機問主人怎麼辦？主人在牆上寫下了一句話：「下雨天留客天留我不留」，意思是說「下雨，天留客；天留，我

不留」，希望客人識趣，自行離開。

客人看到了，雖然明白主人的意思，卻機警地大聲朗讀牆上的句子：「下雨天，留客天，留我不？留！」不但不告辭，反而向主人道謝，弄得主人啼笑皆非！

(故事來源：中國民間笑話)



凡訓蒙¹，須講究。
詳訓詁²，明句讀³。
為學者⁴，必有初。
小學終⁵，至四書⁶。

註釋

- 1 訓：教導。蒙：蒙童，初入學的小孩。
- 2 詁：音「古」，解釋。訓詁指解釋字義及其由來。
- 3 讀：音「豆」，半句為讀。句讀指斷句。
- 4 為學：做學問功夫。
- 5 小學：關於「字」的學問，包括音韻學、文字學、訓詁學等。
- 6 四書：即《論語》、《孟子》、《中庸》、《大學》，合稱「四書」。

語譯

但凡教導蒙童，皆須講究，不可輕忽。
要仔細解釋字義，並明白如何斷句。
做學問功夫者，必經初學的階段。
掌握了文字的學問，接着便可學習四書。

賞析

古人十分重視童蒙教育，無論選書抑或擇師，均認真從事，絲毫馬虎不得。為甚麼？《三字經》開宗明義：「人之初，性本善。性相近，習相遠。」孩子的心如一畝新田，若是種下了壞種子，生起了邪見，染上了惡習，要改正便難了。習武之人也有類似的說法，認為對於新入門的弟子，不怕他未學過功夫，只怕他已學壞了手勢。箇中的道理都是一樣的。

在古代，訓詁是學習的基本功。清初大學者顧炎武曾說：「讀經自考文始，考文自知音始。」在學習古代文獻時，訓詁尤其重要，為甚麼呢？因為文字的形、音、義不斷變化，古字與今字不盡相同，以今字猜測古字，容易產生錯誤，以致曲解古籍。

句讀就是正確地斷句，也是讀古書必備的能力。古代書籍大都沒有標點，更沒有現代文書中，一套通行、完整、系統化的標點符號。基於漢語的特性，斷句對語意影響很大，這點從上面的故事可見一斑。



顧炎武，《清代學者像傳》

大家
來想想

1. 現今有父母認為孩子要「贏在起跑線」，要求孩子提早學習外語、樂器，乃至各種課外技能。你認為這些做法可取嗎？試跟同學、老師和家長討論。
2. 你在課堂中已讀過一些詩詞古文，你認為理解詩詞古文的最大困難是甚麼？如何克服？試和同學交流閱讀心得。



第四課

論語 孟子

掃我聽有聲書！



小故事

齊人有一妻一妾

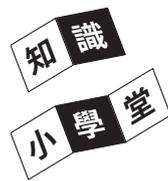
從前齊國有一人，家中有一妻一妾。他每日出門返家後，總說喝過了美酒，飽嚙了好肉。妻子問他和甚麼人一起吃喝，他只說是富貴人家。妻子起了疑心，對妾說：「我們的丈夫總說和富貴人家一起吃喝，但從來沒有富貴之人到我們家作客。讓我跟着他，看看他到底往哪裏去。」

第二天早上，妻子趁丈夫出門時便跟蹤着他，沿途不見有人和他交談。後來，他去到城東的墓地，向掃墓者乞討祭祀後剩餘的酒菜；一家吃不飽，又到另一家乞食。原來這便是他每日飽醉的方法！



妻子回到家中，對妾說：「丈夫是我們終身的寄望，現在竟然落得如此地步！」於是妻妾二人同在庭院中，一邊咒罵丈夫，一邊相對哭泣。這時候，丈夫卻懵然不知，施施然從外面回來，還準備向妻妾吹噓呢。

（故事來源：《孟子·離婁下》）



論語者¹，二十篇²。
群弟子，記善言³。
孟子者⁴，七篇止⁵。
講道德，說仁義。

註釋

- 1 《論語》：儒家四書之一，主要記述孔子及其弟子說的話。
- 2 《論語》分作二十篇，由〈學而第一〉至〈堯曰第二十〉。
- 3 《論語》是由孔門弟子記述並輯錄成書的。
- 4 《孟子》：儒家四書之一，主要記述孟子的學說。
- 5 《孟子》分作七篇，每篇分上、下兩卷，共十四卷。

語譯

《論語》一書，共有二十篇。

由孔門弟子記錄孔子及其弟子的善言而成。

《孟子》一書，共有七篇。

講說道德，談論仁義。

賞析

有人說：「《論語》是中國人的《聖經》。」《論語》對中國文化影響至鉅，舉凡中國人，大概都聽聞過《論語》和其中的一些名句。

《論語》是儒家學說的根本典籍，該書紀錄了孔子及其弟子的言行，其中蘊涵了千古不易的至理名言，範疇遍及個人品德、禮貌、求學、忠恕、孝慈、交友、待人接物、立身處世等生活內容。成書距今雖然已經二千多年，但一直備受重視，歷久常新。

相傳宋朝開國宰相趙普曾說：「半部《論語》治天下。」此不獨於古代為然，即使於現今社會，《論語》仍然煥發

着光彩，值得重視和借鑑。就《論語》如何古為今用，在《論語與現代社會》一書有深入探討，值得一讀。

《孟子》也是四書之一，同樣是儒家學說的重要典籍。其書的作者說法不一，較多學者認為是由孟子本人著述，經以萬章為首的孟門弟子編修而成。



孔子聖蹟圖

書中最主要的思想有二，一為「性善說」，以人性中的「四端」為根據，詳見〈單元二·第四課〉；另一為「民本思想」，提出了「民為貴，社稷次之，君為輕」的著名論述，闡揚儒家的仁政、德治、王道等政治思想。

《孟子》一書，雄辯滔滔，詞鋒銳利，又善於運用寓言和比喻來說理，文風既剛健有力而又生動有趣，對後世的散文創作影響深遠。

大家 來想想

1. 你聽說過「有朋自遠方來，不亦樂乎？」等《論語》名句嗎？試和同學一起背誦大家學過的《論語》名句，並簡述它們的意思。
2. 你喜歡閱讀像「齊人有一妻一妾」般的寓言嗎？你讀過哪些說理寓言？試和同學分享。



中庸大學

掃我聽有聲書！



小故專

戴震難師

戴震，清朝著名學者。他小時候於私塾學習，課業四書。某日，老師講授朱熹的《大學章句》。當講到〈右經一章〉時，戴震心中有疑問，他向老師請問：「老師剛才說『經』是孔子的話，由曾子記述；『傳』是曾子解釋『經』的話，由他的弟子記述。請問有何根據呢？」

老師回答說：「這是朱熹說的。」

戴震接着問：「朱熹是哪個朝代的人？」

老師答道：「宋朝人。」

戴震接着問：「孔子和曾子又是哪個朝代的人？」



老師答道：「都是周朝人。」

戴震接着問：「他們相隔了多少年？」

老師答道：「大約兩千年吧。」

戴震接着問：「既然相隔了兩千年，那朱熹憑甚麼知道『經』是孔子的話，而『傳』是曾子的話呢？」

這一下，可真的把老師難倒了。

老師事後說：「這真是個不一樣的孩子啊！」

（故事來源：《戴東原先生年譜》）

作中庸，子思筆¹。
中不偏，庸不易²。
作大學，乃曾子³。
自修齊⁴，至平治⁵。

註釋

- 1 子思：孔伋（音「級」），字子思，為孔子的孫子，相傳曾受學於曾子。
- 2 易：粵音「翼」，改變。
- 3 曾子：即曾參，為孔子重要弟子，以孝聞名。
- 4 修齊：修身、齊家。
- 5 平治：治國、平天下。

語譯

《中庸》的作者，是子思。

中者，中正不偏倚；庸者，平常不改易。

《大學》的作者，是曾子。

由修身齊家講起，直至治國平天下為止。

賞析

《中庸》與《大學》，原來都是《禮記》中的篇章，經宋代儒學大家朱熹抽出，與《論語》、《孟子》合稱「四書」，成為了儒家的核心典籍。元朝後期、明清兩代都指定為科舉考試的必讀教材，因而大行於世。

這兩本書的作者是誰，學術界有爭議。子思作《中庸》，曾子作《大學》，乃古人傳說，真偽存疑。這兩本書所講的是甚麼學問呢？

顧名思義，《中庸》所講的，「中」是中正不偏倚，「庸」是平常不改易。所謂不偏不倚，就是教人做人處事要公正持平；過猶不及者，皆有違於常道，因此須尋求適中的平衡點。



子思



曾參

〈單元二·第六課〉引述了一句《中庸》的名言：「喜怒哀樂之未發，謂之中；發而皆中節，謂之和。」心神安定，無情緒擾動，是內在的「中」；情緒宣發有節制，合乎法度，乃外在的「和」。《中庸》的理想境界，正是「中和」。

《大學》的核心思想為「三綱領」和「八條目」。「明明德、親民、止於至善」，是為「三綱領」。「明明德」指實現高尚的道德，「親民」指教化民眾。「格物、致知、誠意、正心、修身、齊家、治國、平天下」是為「八條目」。研究事物，獲取知識，端正心意，修正自身，為「明明德」的道德修養之法；先把家治好，進而治好國，再進而治平天下，則為「親民」的做人、治世之道。兩者做到圓滿，即為「止於至善」，也就是儒家的理想境界了。

大家
來想想

1. 你曾經因偏離中道以致行為偏差，如情緒過激或盲目自信嗎？請與老師和同學一起反思。
2. 古時的「大學」，是教人立身處世的大學問；現今的「大學」，着重學術研究與專業技能的傳授。你認為何者較好？兩者能否兼容？



單元四

○
群經諸子篇。
○

周禮禮記

詩經春秋

諸子百家

孝經居首

易經尚書



孝經 居首

掃我聽有聲書！



小故 事

曾參受杖

曾參（曾子）以孝聞名，相傳為《孝經》的編著者。

有一次，曾參和父親曾皙一起耕田，一時誤傷了瓜根。曾皙大怒，以大杖猛打曾參的背部。曾參不躲避，伏地受杖，被打至不省人事。他甦醒後，一點兒也沒有怨恨父親。

曾參這樣做，可算是很孝順了吧？

然而，孔子得悉後，卻大怒，不准曾參進門。曾參不解，請同學問孔子。孔子說：「你們聽說過舜的故事嗎？」



舜怎樣對待他的父親瞽瞍呢？瞽瞍要使喚舜時，舜未嘗不在左右，但他父親要殺他時，總沒法如願。瞽瞍用小槌打他，舜就不躲避，可是當父親用大杖打他時，他就一定會逃走。因此，瞽瞍沒有犯下殺子之罪，而舜也沒有失去孝道。曾參在父親暴怒時，任其狠打，沒有躲避，如果因此死了，那不是陷父親於不義嗎？還有比這更不孝的嗎？」

（故事來源：《孔子家語》）

孝經通¹，四書熟。
如六經²，始可讀。
詩書易，禮春秋。
號六經，當講求。

註釋

- 1 孝經：《孝經》一書，以孝為本，闡述儒家忠孝仁義的倫理主張。作者說法不一，有傳為孔子作，曾子記錄；有傳為曾子作；也有學者認為該書出於秦漢儒者之手。
- 2 六經：原指《詩》、《書》、《禮》、《樂》、《易》、《春秋》，後來《樂》失傳，改稱「五經」。據下文，《三字經》作者以《禮記》補上，合成「六經」之數。

語譯

《孝經》讀通了，四書讀熟了，
接着的「六經」，方可開始學習。

《詩經》、《尚書》、《易經》，《周禮》、《禮記》、
《春秋》，
合稱「六經」，應當用心研究。

賞析

「四書」在單元三已談過，「六經」在本單元各課將詳談，本課只談《孝經》。

《孝經》開宗明義第一章說：「身體髮膚，受之父母，不敢毀傷，孝之始也。立身行道，揚名於後世，以顯父母，孝之終也。夫孝，始於事親，中於事君，終於立身。」儒家認為，孝道是人立身處世、貫徹始終的大道。

現代社會的年輕人崇尚「個人主義」，追求「個性解放」，行事一味放任自我，憑着感覺走，往往忽略別人的感受，更視父母的關愛為束縛、囉唆、「老土」。這些思想表面上看來似乎很有個性，但正如「單元三」〈祖孫九族〉和〈五倫十義〉所言，人並非孤立地生存於世，而是活在重重關係網之中。沒有父母的生育、培養，怎會有你呢？你有沒有想過，對父母的慈愛、恩義，該怎樣報答呢？

儒家教人時時想念父母，做事不能只想到自己，卻要想到：「我這樣做，父母會擔心嗎？父母會傷心嗎？父母會感到羞恥嗎？」



任伯年《二十四孝圖·嘗糞憂心》

易經 尚書

第二課

掃我聽有聲書！



小故事

武王誓師伐紂

商紂王寵信妲己，濫用酷刑，殘殺無辜，弄得天怒人怨，眾叛親離，民心轉歸周文王。文王死，武王繼位，勵精圖治，待時而動。

後來紂王討伐東南夷，弄致國庫空虛，民生凋敝，武王認為時機已到，親率大軍伐紂，諸侯紛紛響應，雙方於牧野對峙。武王宣讀〈牧誓〉，力陳紂王寵信婦人、疏離宗族、荒廢祭祀、任用奸臣等罪狀，號令以周為首的聯軍整肅軍紀，奮勇作戰。

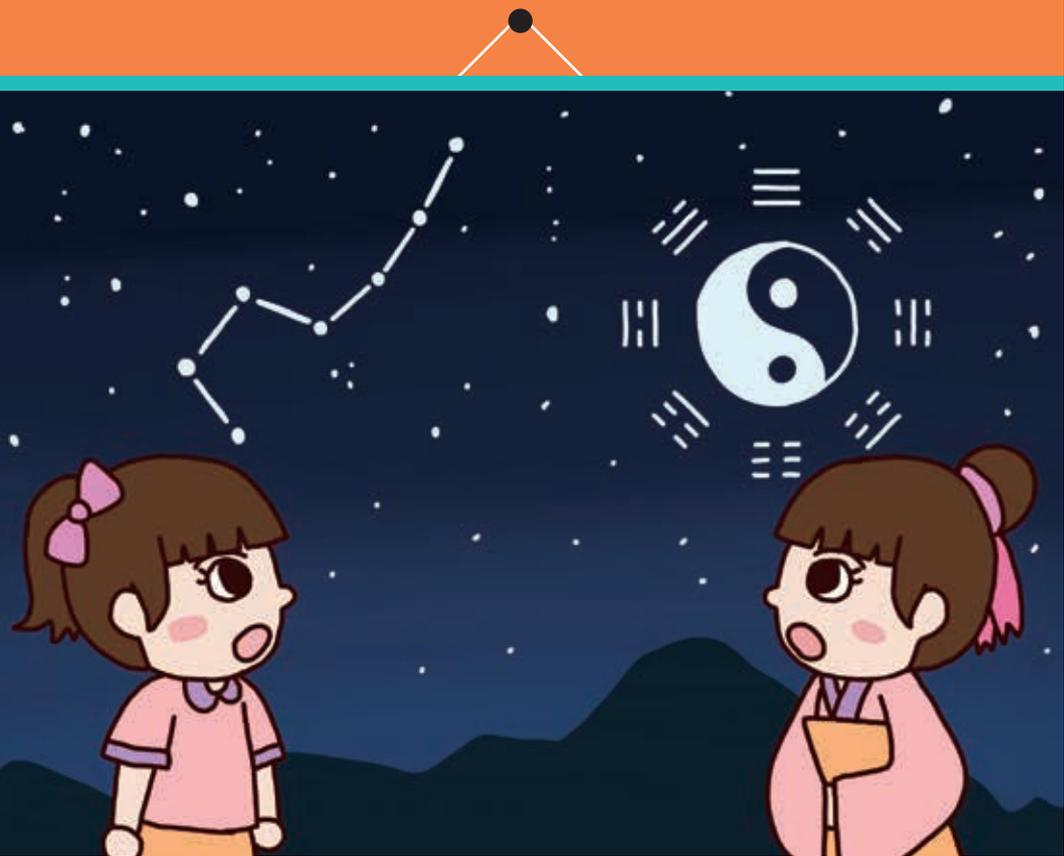
《弟子規》說：「身有傷，貽親憂。德有傷，貽親羞。」

以此為基礎，想到別人也有父母，其父母也可能因子女而擔心、傷心、羞恥，因而不傷害人，不教人做壞事。把這份愛與義推廣至民族、國家、天下人，這便合乎「夫孝，始於事親，中於事君，終於立身」了。

大家 來想想

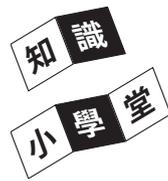
1. 你愛惜自己的身體嗎？當你生病或受傷時，會想到父母的感受嗎？
2. 試留心觀察一下，你認識的那些孝順父母的同學，是否較少冒犯老師？那些不尊敬老師的同學，對父母的態度怎樣？對父母的態度和對老師的態度兩者有沒有直接關係？





紂王雖派軍數十萬增援，但士無鬥志，大多心向周武王，結果陣前倒戈，商軍大敗。紂王見大勢已去，自焚於鹿台而死。

(故事來源：《尚書·武成》、《尚書·牧誓》、《史記·周本紀》)



有連山¹，有歸藏²。
有周易³，三易詳。
有典謨⁴，有訓誥⁵。
有誓命⁶，書之奧。

註釋

- 1 連山：易經書名，夏朝所用的占卜書。
- 2 歸藏：易經書名，商朝所用的占卜書。
- 3 周易：易經書名，周朝所用的占卜書。
- 4 典謨：《尚書》文體。典，常也，記國家大事，如帝王受命之事。謨，粵音「毛」，普通話音「mó」，謀也，記大臣謀略。
- 5 訓誥：《尚書》文體。訓，誨也，記大臣對君主的訓誨。誥，音「告」，召也，記君主召誥天下的號令。
- 6 誓命：《尚書》文體。誓，信也，記君主的誓詞。命，令也，記君主對大臣的命令。

語譯

《連山》、《歸藏》、
《周易》，合稱「三易」，義理精詳。
《尚書》中有不同文體：典、謨、訓、誥、
誓、命，演繹深奧的義理。



先說「三易」。「易」之一名從何而來？本義是甚麼？古人對此眾說紛紜。魏伯陽《周易參同契》指「日月為易」，日月象徵陰陽，因而得名。鄭玄認為「易一名而含三義：簡易一也；變易二也；不易三也」，從「易」的字義與體性作解釋。這些說法都言之成理。

「三易」皆由「伏羲八卦」推衍而成。

相傳《連山》傳於夏朝，以「艮」卦居首，艮象徵山，故得名。

《歸藏》傳於商朝，以「坤」卦居首，坤象徵地，為萬物所歸所藏，故得名。



禾牛骨刻辭，上海博物院館藏
(圖片來源：「維基百科」 Herr Klugbeisser)

《周易》以「乾」卦居首，爻辭相傳為周文王所作，故取名「周」，以別於夏朝的《連山》與商朝的《歸藏》。

《周易》雖源出於占卜，但經孔子闡揚，成為富含哲理的經典，對儒、道、陰陽等諸子百家，均影響深遠，被尊為眾經之首。

《尚書》是中國最早的一部史書，記載了上古時代堯、舜，以及夏、商、周各朝的歷史，內容以各君王和重要大臣的宣示、佈告和講話記錄為主。《文選·孔安國·尚書序》曰：「典、謨、訓、誥、誓、命之文，凡百篇，所以恢弘至道，示人主以軌範也。」

《尚書》除了對後人理解上古歷史有很大的參考價值外，也因其行文高古典雅，為後世官方文書所做效，具有很高的文學價值。

大家
來想想

1. 有人篤信星相卜算，有人斥之為迷信，你怎樣看？你認為科學與「玄學」是否不相容？試和老師與同學討論。
2. 華人地區的官方文書風格各異，香港偏「西化」，台灣偏「古典」，內地偏「白話」。試在圖書館或網絡搜尋相關文章，加以比較，看看你喜歡哪種風格，並說明理據。



第三課

周禮 禮記

掃我聽有聲書！



小故事

周公輔政

周武王伐紂，推翻商朝，建立周朝後，不久便去世了。按制度，應由兒子成王繼位；但當時成王年幼，尚在襁褓之中。周公旦一直扶助兄長周武王的事業，他恐怕天下諸侯聽聞武王逝世的消息，會趁機造反，於是他代成王攝政掌權，以穩定大局。



成王的叔父管叔和其他兄弟在國中散播流言，說周公將對成王不利，或想取而代之。周公非常無奈，自明心跡說：「我不避嫌疑而攝政掌權，是恐怕天下反叛周室，無法向先王交代。先王為天下憂心勞神多年，才有今日的成功。武王早逝，成王幼小，我只為了成就周室大業，才這樣做啊！」

於是周公繼續留在京畿，輔助成王，而派兒子伯禽代為受封於魯。伯禽出發前，周公告誡他說：「我每次洗頭，都有數次要暫停，握髮出來；每次吃飯，也都要數次暫停，吐出食物，只為接待天下的賢士。你到了魯國，必須謹慎，千萬不要以有封國而驕慢待人啊。」

後來成王長大，能臨朝聽政了，周公便把政權交還，謹慎謙恭地居於臣下之位。

（故事來源：《史記·魯周公世家》）

我周公，作周禮。
著六官¹，存治體²。
大小戴³，注禮記。
述聖言，禮樂備。

註釋

- 1 六官：天官、地官、春官、夏官、秋官、冬官，合稱「六官」，各有司職，詳見【賞析】。
- 2 治體：國家政治體制。
- 3 大小戴：漢朝禮學家，兩叔姪。「大戴」名戴德，著《大戴禮記》；「小戴」名戴聖，戴德之姪，著《小戴禮記》。

語譯

周公旦，作《周禮》，
設立「六官」制度，保存國家政體。
戴德及戴聖，編著《大戴禮記》及《小戴禮記》，
記述聖賢的言論，完好地保留禮樂儀節。

賞析

相傳《周禮》為周公旦所作，但考據大概是後人託周公之名的作品。書中設立「六官」制度，其中天官為大冢宰，掌管國務，統率百官；地官為大司徒，掌管教化；春官為大宗伯，掌管禮樂；夏官大司馬，掌管軍事；秋官大司寇，掌管刑法；冬官大司空，掌管工程。《周禮》設立的「六官」制度，對後世的國家體制影響頗大。

戴德、戴聖是兩叔姪，都是西漢的禮學家。戴德編了一部《大戴禮記》，後來不太流行，且逐漸散失。戴聖編纂了《小戴禮記》，內容主要是先秦儒家學者的文章，記述了上古的禮儀和典章制度，日後大行其道，廣受學者重視，被列為「十三經」之一。

後世說《禮記》，一般就是指《小戴禮記》。

儒家尚「禮」，以之為一套典章制度，以及價值和行為標準，使人各安其位，社會有序，安定而治。如人們不遵守禮，在上者無威儀，在下者無規矩，社會便會大亂。這是所有時代，包括現代，也適用的。



周公旦

詩經 春秋

掃我聽有聲書！



小故事

秦宓智答張溫

孔子說：「不學《詩》，無以言。」春秋時期，諸侯、士大夫在隆重場合，如外交會議期間，每每引用《詩經》作辭令，《左傳》中載有頗多賦詩言志的例子。流風所及，後世不乏倣效者。

三國時，東吳使者張溫出訪蜀漢，蜀漢派學士秦宓接待。張溫素聞秦宓以有學問者自居，在送別宴上想考驗一下，便問道：「天有頭嗎？」

大家
來想想

1. 香港是中西文化薈萃的地方，既保留了中國傳統的禮，也引進了西方的禮，你能否辨識這些禮的來源？試舉例並加以分析。
2. 各宗教皆有各自的禮儀。你有宗教信仰嗎？如有，試舉出其獨有禮儀並指出其特殊含義。





秦宓答道：「有頭。」

張溫問：「頭在何方？」

秦宓答道：「在西方。《詩經》有言：『乃眷西顧。』以此推之，頭在西方。」

張溫問：「天有耳嗎？」

秦宓答道：「天處高而聽卑。《詩經》有言：『鶴鳴於九皋，聲聞於天。』要是沒有耳，怎能聽呢？」

張溫問：「天有足嗎？」

秦宓答道：「有足。《詩經》有言：『天步艱難。』沒有足怎能步行呢？」

張溫問：「天有姓嗎？」

秦宓答道：「豈得無姓！」

張溫問：「何姓？」

秦宓答道：「姓劉。」

張溫問：「如何得知？」

秦宓答道：「天子姓劉，因此得知。」

秦宓引經據典，對答如流，使張溫大為敬服。

（故事來源：《三國志·蜀書·秦宓傳》）

曰國風，曰雅頌。
號四詩¹，當諷詠。
詩既亡，春秋作。
寓褒貶，別善惡。
三傳者²，有公羊。
有左氏，有穀梁。

註釋

- 1 四詩：指《詩經》中的〈風〉、〈小雅〉、〈大雅〉、〈頌〉四種體裁。
- 2 三傳：《左傳》、《公羊傳》、《穀梁傳》，合稱「春秋三傳」。

語譯

〈國風〉、〈小雅〉、〈大雅〉、〈頌〉，
合稱「四詩」，應當諷誦吟詠。

《詩經》的教化衰亡了，《春秋》成書，
以歷史評價，寄寓對當事者的褒貶，辨別人事的善惡。
春秋三傳，包括《公羊傳》、
《左傳》、《穀梁傳》。

賞析

《詩經》中有四種不同的體裁，都有教化的功能。其中〈風〉是各地的民歌，由諸侯採集，獻於周天子，以了解民情；獲接納後由樂官整理而成。〈小雅〉為天子宴會之詩；〈大雅〉為諸侯朝見周天子之詩；〈頌〉為祭祀宗廟之詩。由此可見，《詩經》作品題材廣泛，且和朝政得失與輿論褒貶有關係。

後來周天子大權旁落，諸侯不再尊重周天子，不定期朝見，不參與周室宗廟的祭禮，也不再向周天子獻詩，是故《詩經》的教化意義衰亡，唯餘文字而已。

《春秋》為中國最早的編年體史書。按「春秋」一詞，本為東周各國史官所作編年史的通稱。傳統上認為現存的《春秋》是孔子編撰而成。據孟子說，孔子晚年有感於其時「世衰道微，邪說暴行有作，臣弑其君者有之，子弑其父者有之」，因而編著《春秋》，以寄寓對歷史和人物的評價，因此有「孔子成《春秋》，而亂臣賊子懼」之說。



【清】高宗《御筆詩經圖》

由於《春秋》言簡意賅，文義古奧，故有左丘明著《左傳》、公羊高著《公羊傳》、穀梁赤著《穀梁傳》，闡釋《春秋》的義理，是為「春秋三傳」。

大家

來想想

1. 你已讀過不少詩歌了，有沒有哪首詩歌是你特別喜歡的？試與老師和同學分享。
2. 春秋時代誕生了許多傑出的歷史人物，除孔子外，你還認識誰呢？試簡述其生平事跡。



第五課

諸子百家

掃我聽有聲書！



小故事

魯國儒士多

莊子見魯哀公。

哀公說：「魯國有很多儒士，但學習先生之道者則很少。」

莊子回答說：「不然，魯國的儒士少得很。」

哀公說：「舉我國上下，盡是身穿儒服的人，怎能說魯國儒士少呢？」

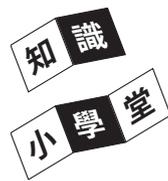
莊子回答說：「我聽說，儒者頭戴圓形冠帽，象徵圓形的天，以示知道天時；腳穿方形鞋子，象徵方形的地，以示知道地理；衣上佩着玉玦（『玦』諧音『決』），以示遇到事情能作決斷。有道的君子，未必穿着儒服；穿着儒服者，未必是有道之士。大人要是不認同，何不試頒佈號令，昭告人民『不懂儒家之道而穿儒服者，一律處死』呢？」



於是哀公頒佈號令，五日後，魯國上下沒有人敢穿着儒服，只有一人身穿儒服，挺立在朝門之外。哀公隨即召見，向他請教國家大事。

莊子於是說：「魯國上下，儒士只有一名而已，可以算多嗎？」

（故事來源：《莊子·外篇·田子方》）



經既明，方讀子。
撮其要，記其事。
五子者，有荀楊¹。
文中子²，及老莊³。

註釋

- 1** 荀：荀卿，戰國儒學家，提出「性惡說」，與孟子齊名。楊：楊雄（亦作「揚雄」），漢代思想家，著《法言》及《太玄經》。
- 2** 文中子：姓王，名通，隋朝思想家，精通經學，著有《王氏六經》，已失傳。門人把他的教誨編成《中說》一書傳世。
- 3** 老莊：老聃（音「耽」），姓李名耳，春秋楚人。莊周，戰國宋人。兩人均為先秦道家思想的開創者。

語譯

「六經」讀通了，才可讀諸子的書，
摘取其大要，記下其事理。
合稱「五子」的，為荀子、楊子、
文中子、老子與莊子。

賞析

古人讀書，講究方法，有先後主次，本末輕重。儒家認為，六經是做人立身處世以至治國平天下的大學問，故以六經為正學，諸子書為輔助。若未熟讀儒家經典便讀諸子書，便容易迷失正道。反之，心中有了六經正學作主宰，則諸子百家俱可為我所用了。讀經須用心鑽研，穩紮基礎；而讀諸子書則不必太拘謹，取其主要精神便可。

諸子百家，思想各異，但「道」是大家都關心的共同課題。



▮ 莊子，【元】華祖立：《玄門十字圖》

▮ 老子騎牛圖

荀子提出「性惡說」，認為人性本有惡端，故須透過教育和學習加以矯正，並憑藉禮法加以約束。荀子又提出，諸子百家有所見亦有所蔽，因此旁涉各家以作比較參考，便有其必要了。

老子《道德經》開宗明義即說：「道可道，非常道。」點出「道」是不可言傳的。又說「為學日益，為道日損」，指出做學問功夫須用「加法」，隨年月逐漸積累；但修道須用「減法」，以減除慾望、偏見、習氣等障礙。

莊子指出：「吾生也有涯，而知也無涯。以有涯隨無涯，殆已！」學問是無止境的，窮畢生精力去追求知識，也沒有到岸之日。然而，這並不表示學習知識是沒有意義的，而是告訴我們要懂得集中精力研究重要的學問。

大家
來想想

1. 古人讀書講究方法，你有沒有自己的讀書心得和體會？試與老師和同學分享。
2. 現時坊間有不少講解諸子百家思想的漫畫書或簡介入門書。你閱讀過嗎？試與同學交流學習心得。



單元五

歷朝史綱篇(上)

西周東周

上世三皇

春秋戰國

二帝三王

兩漢三國

夏朝商朝

南朝北朝



上世 三皇

掃我聽有聲書！



小故
事

女媧煉石補青天

女媧，中國神話人物，相傳為伏羲的妹妹。

在遠古時代，有兩位部落領袖——顓頊與共工，因競逐天子之位而激戰。共工慘敗收場，一怒之下，以頭猛力撞向支撐大地的「天柱」之一不周山，使天柱折斷、地維斷絕。天向西北方傾斜，現出缺口，日月星辰的運行也因而改道；地向東南方陷落，洪水滔滔不絕地往東南方傾注，釀成巨災。

這時候，女媧不忍百姓陷於水深火熱之中，於是她不避艱辛，採得五色石，將之煉化成漿，以補青天的缺口；



斬斷巨龜的四腳，作為在四方支撐天空的柱子；殺了河中的蛟龍，為民除害；又把蘆草燒成灰，作為治水用的工程物料，對抗洪澇。經過女媧的大力整治，天得以修補，地得以穩固，河水得以受控，百姓才能安居樂業。

又相傳女媧以泥土創造人類，加上煉石補天有大功，故後世尊奉女媧為華夏先祖之一，並於多處建有女媧廟，供後人祭祀和憑弔。

（故事來源：《淮南子》、《論衡》）

經子通，讀諸史。
考世系¹，知終始。
自羲農²，至黃帝³。
號三皇，居上世。

註釋

- 1 世系：家族世代相承的系統。
- 2 羲：伏羲，相傳為華夏先祖之一，創製八卦，並教人結網漁獵。農：神農，亦傳為華夏先祖之一，教人農耕及用草藥。
- 3 黃帝：相傳姓公孫，名軒轅，為華夏先祖之一。先後擊敗部落首領炎帝、蚩尤，平定四方，成為天下共主。炎黃子孫中的「炎」，即指炎帝；「黃」，即指黃帝。

語譯

經書和諸子讀通了，接着便當讀歷史書，
考察各王朝的世系，了解各朝的興起乃至終結。
自伏羲及神農起，以至軒轅黃帝，
三人合稱「三皇」，居於遠古時代。

賞析

清朝乾隆年間編印的《四庫全書》，把書籍分為「經、史、子、集」四大類，以後民國時期編印的《四部叢刊》、《四部備要》，均按此而分類。

古人讀書講求「經史互參」。張潮《幽夢影》中說：「先讀經，後讀史，則論事不謬於聖賢。既讀史，復讀經，則觀書不徒為章句。」先掌握了經書的大道理，抓着了判斷大是大非的準則，然後分析史事、古人時，才有依據。

古人把史書喻為「龜鑑」，龜指龜甲，可卜吉凶；鑑即鏡子，可觀美醜。讀歷史最大的價值，不在了解古代發生過的事，而在借古鑑今，推知未來。北宋司馬光編撰史學鉅著，獲賜名《資治通鑑》，本乎「鑑於往事，資於治道」，正是這個意思。

按現代的考究，中國人的歷史起源可追溯至「元謀人」、「藍田人」、「北京人」等舊石器時代文明，以及仰韶文化、龍山文化等新石器時代文明。



【清】蕭雲從《女媧》，《離騷圖》
(刊印於順治二年)

本課所述的「三皇」，是傳說中部落聯盟時代的領袖人物。由於欠缺出土文物的印證及正式歷史文獻的記載，且混雜了民間傳說與神話，諸如伏羲創八卦、神農嚐百草、黃帝發明指南車等故事，我們對當時的實際情況所知有限，其中的真偽，只好暫且聽之，闕疑就是。

大家
來想想

1. 你喜歡讀歷史書嗎？如喜歡，是因為對歷史故事與人物感好奇？還是為了汲取歷史教訓？
2. 「神農嚐百草」被認為是中醫學的起源。你曾接受中醫診療嗎？如有，效驗如何？與西醫相比，各有何優劣？



第二課

二帝 三王

掃我聽有聲書！



小故事

堯帝禪位於舜

年老的堯帝對四嶽（四方部落領袖們）說：「我已在位七十年了，你們誰能繼承我的帝位呢？」

四嶽回答說：「我們德行不高，不敢污辱帝位。」

堯帝說：「那麼請你們不論親疏貴賤，在朝在野，儘管推舉合適人選吧。」

眾人異口同聲，舉薦以孝悌聞名的舜。

堯帝於是把兩個女兒嫁給舜，看他如何對待兩女，藉此觀察其德行。舜治家有道，堯帝很滿意。

黃帝

夏



堯帝再命舜推行教化，人民都能順乎五倫；使舜處理百官政務，百官做事井然有序；又使舜於都城四門接待賓客，四門因而一派和穆，諸侯遠客皆恭敬有禮。堯帝又讓舜入山林川澤，遇上暴風雷雨時，舜總能不迷失方向。

堯帝多番考核，舜均能通過考驗，於是堯帝放心讓舜攝理政事，並最終禪讓帝位於舜。

（故事來源：《史記·五帝本紀》）



唐有虞¹，號二帝。
相揖遜，稱盛世。
夏有禹²，商有湯³。
周文武⁴，稱三王。

註釋

- 1 唐：指唐堯（即帝堯）。有虞：指虞舜（即帝舜）。
- 2 禹：又稱大禹，為夏朝開國者，因治水有大功，獲舜禪讓帝位。
- 3 湯：又稱成湯，為商朝開國者，推翻夏桀而稱帝。
- 4 周文武：周朝的文王與武王。

語譯

唐堯與虞舜，號稱「二帝」，
推讓帝位，史稱盛世。
夏朝的大禹、商朝的成湯，
周朝的文王與武王，號稱「三王」。

賞析

在歷代帝王中，孔子特別推崇堯、舜、夏禹、商湯、周文王、周武王六位，尊他們為賢君的典範。

《論語·為政》中，孔子說：「為政以德，譬如北辰，居其所而眾星拱之。」他認為一位有德行的領導，就如北極星在天空中不動，而其他的星圍繞着它而轉。孔子認為能達至「無為而治」者，僅帝舜一人（《論語·衛靈公》）。孔子推崇帝舜能夠注意自己的一言一行，又端正地居於王位之上，便能令天下大治。

《論語·泰伯》記載：「舜有臣五人，而天下治。」原來帝舜有五位賢能的大臣，傳說分別是：禹、稷、契、皋陶、伯益。禹治水，稷掌管農業，契負責教育，皋陶主持司法，伯益助禹治水有功。舜能治理好國家，五人功不可沒。因此可知，儒家思想認為，真正的領袖不必甚麼都通曉，但必須善用人才。



帝堯

帝舜

談到堯舜，最為後世所稱道的，必然是「禪讓」之舉了。這是中國古人心中最理想的君主傳承制度。帝位繼任人的資格，不是按血統，而是按才德、功績，由在任者選賢舉能而授政。這似乎比起後世「家天下」的世襲制較為優勝。但數千年來，這只是一個理想，從未真正實現。而且，堯舜時期在信史之前，他們的事跡有否經後人美化，便很難說了。

大家 來想想

1. 儒家重「德治」，現代社會講求的是「法治」，因此有人認為儒家的政治思想不適用於現代社會。你同意嗎？試和同學討論。

2. 你認為禪讓制度較優，還是民主選舉更好？試加以分析比較。



夏傳子¹，家天下²。
四百載，遷夏社³。
湯伐夏⁴，國號商。
六百載，至紂亡⁵。

註釋

- 1 夏傳子：夏朝訂立了帝位由父傳子的制度。
- 2 家天下：指帝位由父傳子或兄傳弟，把天下當作家業般代代相傳。
- 3 社：社稷，指國家。社為土神，稷為穀神。古時國君例必祭祀社稷，故以社稷借代國家。遷夏社：指夏朝政權結束，被取代。
- 4 湯：成湯，原為夏朝末年諸侯，商國的君主，後滅夏朝而建立商朝。
- 5 至紂亡：紂王為商朝最後一位國君，被周武王推翻。

語譯

自夏朝起帝位由父傳子，使天下成為家業。
政權維持了四百多年，夏朝才結束。
成湯推翻夏朝立國，國號名「商」。
政權維持了六百多年，傳到紂王才結束。

賞析

傳說中，世襲制度由大禹傳位予兒子啟而確立。但實際過程，可能並非如此簡單。

據《史記》記載，禹本意沿襲堯、舜的先例，把帝位傳給大臣皋陶，但皋陶卻先於他離世。禹於是再指定大臣益為繼承人。禹死後，本應由益繼位，然而禹的兒子啟以賢能著稱，受到諸侯與人民的擁戴。於是，益退位讓賢，由啟登帝位。帝啟再傳位予兒子太康，自此才確立了「家天下」的世襲制。

夏朝的建立是中國歷史上劃時代的重大事件。夏朝為中國第一個王朝，把原先的部落聯盟體制改造成國家體制；而世襲制取代了原先的禪讓制，成為了往後中國歷朝代代相承的制度，直至滿清被推翻才結束。

夏朝由啟傳到末代君主桀，共四百多年。那麼桀為何會被推翻呢？



【宋】馬麟《大禹像》，臺北國立故宮博物院館藏

據載，桀登位時，夏朝的國勢已大不如前，諸侯中多有不服從者。桀不但沒有挽回大局，反而一味寵幸美人妹喜，荒廢朝政，又大興土木，建造宮室以供其享樂。人民怨聲載道，他不但不體恤，反而施以酷刑，試圖用武力鎮壓。

相比於夏桀，商湯施行仁政，信義昭著，在諸侯間威望甚高。湯洞悉時勢，順應民心，統率諸侯討伐夏桀，取得大勝，把夏桀流放至南巢，推翻了夏朝，建立商朝。商朝國祚六百多年，至紂王被推翻（「武王伐紂」詳見〈單元四·第二課〉）。

大家
來想想

1. 你認為禪讓制與世襲制，哪個制度更好？試和同學討論兩者的優點與缺點，並加以比較。
2. 你知道現在有哪些國家仍奉行君主世襲制嗎？試搜集有關資料。



第四課

西周 東周

掃我聽有聲書！



小故事

姜子牙輔周

姜子牙，商末東海人，著名政治家、軍事家。相傳他雖然非常賢能，卻一直懷才不遇。他曾事奉紂王，因不滿其所作所為而去職；又曾四方游說諸侯，但不獲任用。晚年窮困，於周國渭水垂釣度日。

有一天，周西伯（即周文王）出獵，出發前占一卦，卜辭說：「所獲霸王之輔。」西伯途中果然遇上姜子牙，與之暢談，驚其才德而大喜，於是拜其為國師。



西伯被商紂王拘禁於羑里，姜子牙搜求美女奇物，獻於紂王，把西伯贖還。西伯歸國，奉姜子牙為謀主，以德政、法治為本，以軍事、外交手段為輔，壯大周國勢力。當時天下三分之二的各國諸侯都歸順周國，姜子牙的計謀居功至偉。

西伯死，武王即位，仍奉姜子牙為師。武王即位九年，率兵至盟津大會諸侯。兩年後，紂王殺比干、囚箕子，弄得天怒人怨。武王認為伐紂時機已到，正準備誓師出征。但卜兆不吉，風雨暴至，群臣皆畏懼，唯獨姜子牙力排眾議，勸武王出兵。武王聽從其計，果然取得大勝，成功誅紂滅商，建立周朝。

（故事來源：《史記·周本紀》、《史記·齊太公世家》）

周武王，始誅紂。
八百載，最長久。
周轍東¹，王綱墜²。
逞干戈³，尚游說。

註釋

- 1 轍：車痕，借代車駕。此句指周平王把國都從鎬京東遷至雒邑。
- 2 綱：綱紀。此句指周室王權衰落。
- 3 干：盾牌。戈：長柄橫刃的平頭戟。干戈借代戰爭。

語譯

周國到武王時，才誅滅紂王而得天下，
國祚八百多年，為中國最長久的王朝。
周國都城東遷，王權衰落，
諸侯間戰事頻仍，游說君主之風盛行。

賞析

古語有云：「前事不忘，後事之師。」本單元上一課評述過夏桀好色荒淫，寵幸妹喜；大興土木，酷刑威逼人民；又不聽忠言，胡作非為，惹得天怒人怨，遂為商湯所滅。

商紂王沒有汲取教訓，自恃文武雙全，驕傲自大，為所欲為；寵信妲己，荒淫無道；窮奢極侈，勞民傷財；專制暴虐，濫施酷刑。忠臣比干進諫被殺，箕子進諫被囚。臣民忍無可忍，周武王乘時而起，揮軍伐紂，將其誅殺，滅商建周。

周朝傳至幽王，鬧劇又再重演。周幽王寵愛褒姒，為她廢掉了申后及太子宜臼。相傳褒姒不愛笑，幽王千方百計逗她笑，均不成功。據《史記》所載，幽王想出了一條「妙計」——烽火戲諸侯。烽火台是軍事傳訊設施，於有軍隊入侵時舉火，諸侯見之立即發兵來勤王。這時候，諸侯紛紛率軍趕至，卻發現並無入侵者，才知被戲弄了，褒姒捧腹大笑。如是者數次舉烽火，諸侯也不再相信了。



戴進《渭濱垂釣圖》

後來，申后之父申侯聯合犬戎率軍進犯，幽王舉烽火求救，諸侯皆以為又是惡作劇，不帶兵來，結果幽王被殺，褒姒被擄，鎬京都城被搶掠一空。前太子宜臼受諸侯擁立，是為平王，他把都城東遷至雒邑，「東周」時代由此得名。自此，周室王權盡失，諸侯勢力抬頭，春秋時代開始。

大家
來想想

1. 夏桀、商紂王、周幽王均因迷戀女色而斷送江山，後世因此有「紅顏禍水」之說，但也有人認為這講法貶低女性。你怎麼看？
2. 你從商周興亡的歷史學到甚麼？試跟老師和同學討論。



第五課

春秋戰國

掃我聽有聲書！



小故事

管鮑之交

鮑叔牙，春秋時齊國大夫，與相國管仲友好。管仲，政治家、謀略家，早期法家的代表人物。鮑叔牙與管仲，一起輔佐齊桓公成為春秋五霸之一。

鮑叔牙與管仲相交多年，深知他有治國大才，對其尊敬有加。齊襄公在位時，有兩個弟弟流落在外——公子糾在魯國，公子小白在莒國。管仲在魯國事奉公子糾，鮑叔牙則在莒國事奉公子小白。



齊桓公本欲拜鮑叔牙為相，並要處死管仲，但鮑叔牙卻向齊桓公力薦管仲，指管仲的才能遠勝自己。齊桓公幾經考慮，終於聽從鮑叔牙所言，拜管仲為相。管仲為齊桓公出謀劃策，讓他成就了歷史上著名的「九合諸侯，一匡天下」的霸業，贏得史家的頌贊。

（故事來源：《史記·齊太公世家》、《史記·管晏列傳》）

齊襄公被公孫無知所殺，其後，公孫無知又被殺，齊國大亂。兩位公子爭先趕回齊國爭奪大位。管仲帶兵馬在途中伏擊，發箭射公子小白，卻射中他的衣扣，公子小白順勢裝死。公子糾以為公子小白已死，鬆懈下來。公子小白則暗地裏快馬加鞭，搶在公子糾之前回國登基，是為齊桓公。

始春秋，終戰國。
五霸強¹，七雄出²。
嬴秦氏³，始兼并。
傳二世⁴，楚漢爭。

註釋

- 1 五霸：春秋五霸，齊桓公、晉文公、宋襄公、秦穆公、楚莊王。
- 2 七雄：戰國七雄，齊、楚、燕、韓、趙、魏、秦。
- 3 嬴秦氏：秦國君主姓嬴，此處當特指秦始皇嬴政。
- 4 二世：指秦二世胡亥，為秦始皇的次子及王位繼承人。

語譯

從春秋時代開始，到戰國時代結束，
前者誕生了五位霸主，後者出現了七個強國。
到了秦始皇嬴政時，才兼併六國而統一，
秦朝傳至二世便滅亡，隨後是楚漢相爭的時代。

賞析

春秋、戰國，都是戰亂頻仍的動盪時代。
所謂「亂世出英雄」，首先登場的是「春秋五霸」，五霸中成就最大的是齊桓公。然而，最終統一天下的是秦國，秦穆公的霸業是奠定秦國強大國力的基礎。

歷史一再重演，秦穆公之所以能稱霸，跟齊桓公一樣，都是能破格起用賢臣。

百里奚本是晉獻公長女的陪嫁奴隸，後逃至楚國。秦穆公聽聞百里奚賢能，用五張羊皮的代價把他贖回秦國。其時百里奚已七十多歲，秦穆公與之談論國事三日，大為喜悅，於是委以國政。百里奚向秦穆公力薦友人蹇叔，指其才能勝過自己。秦穆公採納他的建議，重金禮聘蹇叔為上大夫。兩人一同事奉穆公，內修政令，外闢疆土，稱霸西戎，使秦國由被中原人士輕視的落後國邦躍升為一方霸主。



廢井田，開阡陌（漢畫像磚）

促成秦國崛起的另一件大事，是戰國時期，秦孝公任用商鞅變法。

起初，商鞅提出變法的主張，廣受保守派大臣反對，但商鞅作出反駁：「三代不同禮而王，五伯不同法而霸」，「湯武不循古而王，夏殷不易禮而亡」，力主要因應時勢而變通。他的主張終獲孝公採納。

新法提出多項重要措施，包括：舉報違法者有功，知情不報者獲罪；尊卑榮辱按功勞而定，有軍功者受賞，私鬥者受罰；獎勵農桑，怠惰致貧者受罰等。新法大大提高了生產力和戰鬥力，為秦滅六國奠定勝局。

後來，秦王嬴政繼位，採納李斯建言，禮遇外國客卿；派尉繚建間諜網，重金收買六國大臣；又任用王賁、王翦等大將，攻城掠地，統一天下，是為秦始皇。

大家
來想想

1. 齊桓公與秦穆公破格用人而成功，你能從中學到甚麼嗎？
2. 商鞅用嚴刑峻法治理國家而取得成效，你認為這種政策可取嗎？如用之於學校或課堂管理，又是否合適？試跟老師和同學討論。



兩漢 三國

掃我聽有聲書！



小故 事

成也蕭何，敗也蕭何

秦末天下大亂，韓信最初投在項梁、項羽麾下，未獲重用，於是轉投劉邦。劉邦僅任用他為治粟都尉。蕭何與韓信交談後，發現他乃當世奇才。其時劉邦的將士多有逃亡，韓信因未獲劉邦重用，也逃離了。蕭何得悉韓信出走，立時拋下公務，連夜把他追回，並向劉邦力薦韓信。劉邦採納蕭何建議，拜韓信為大將。

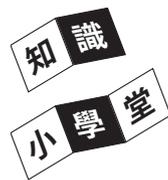


韓信戰無不勝，為漢朝的開創立下彪炳戰功，獲封為楚王。

劉邦曾對群臣說：「在大帳中運籌謀劃，決勝千里以外，我比不上張良；坐鎮國家，安撫百姓，供給軍餉，我比不上蕭何；連結百萬大軍，每戰必勝，攻無不克，我比不上韓信。這三位都是人中豪傑，我委以重任，因而成功；項羽只有范增一人，卻不予重用，因而失敗。」

後來，劉邦卻因忌憚韓信，借故貶之為淮陰侯。漢高祖十年，陳豨起兵造反，呂后謊稱陳豨已死，在韓信前來祝賀時擒下他，指稱他與陳豨共謀，遂將他處死，並滅其三族。這卻也是蕭何為呂后定下的計策。

（故事來源：《史記·淮陰侯列傳》）



高祖興，漢業建。
至孝平¹，王莽篡²。
光武興³，為東漢。
四百年，終於獻⁴。
蜀魏吳，爭漢鼎。
號三國，迄兩晉。

註釋

- ¹ 孝平：指漢平帝。漢朝自惠帝起，帝諡皆加「孝」字。
- ² 篡：粵音「傘」，普通話音「cuàn」，奪取帝位。
- ³ 光武：指漢光武帝劉秀。
- ⁴ 獻：指漢獻帝，東漢末代皇帝，帝位為魏文帝曹丕所篡奪。

語譯

高祖劉邦興起，建立了漢朝，
傳至孝平帝，帝位為王莽所篡奪。
光武帝推翻王莽，建立了東漢。
漢朝國祚共約四百年，到獻帝時結束。
魏、蜀、吳，三國鼎足而立，
稱為三國時代，至晉朝結束。

賞析

漢初實行與民休息的政策，減輕賦稅，鼓勵農桑，使人口及經濟大幅增長，至文帝、景帝兩朝，國泰民安。「文景之治」為漢武帝大展拳腳打好基礎。

漢初匈奴為患，朝廷實行「和親」政策，休養生息。漢武帝即位後，派大將衛青、霍去病等，大舉揮軍向北，擊潰匈奴；又派張騫出使西域，向西拓展，使漢朝疆域空前遼闊。

漢朝傳到元帝起，國君漸漸疏於朝政，縱情享樂，大權落入外戚之手。王政君為元帝之后、成帝之母，她的得勢使王氏一族權傾朝野。王莽為她的姪兒，素有崇德尚學、禮賢下士的雅望，深得王太后及成帝寵信，官至大司馬，握有軍權。平帝死後，王莽篡位，建立新朝。

王莽即位後實行「托古改制」，把田地國有化，鹽、鐵、銅、酒等收歸國營，又多次另鑄新幣等。可惜朝令夕改，新政失敗，社會大亂，全國陷入混戰。



貨布 貨泉
(圖片來源：「維基百科」 Prof. Gary Lee Todd)

王莽兵敗被殺，天下終歸於漢光武帝劉秀。他遷都洛陽，是為「東漢」。東漢末年，外戚與宦官爭權，地方政權藉鎮壓民變，擁兵自重。漢獻帝先後被董卓及曹操挾持。曹操統一北方後，揮軍南下，劉備與孫權的聯軍在赤壁與曹軍決戰，取得大勝，曹操自此退守北方。其子曹丕廢獻帝，建立魏朝；劉備在巴蜀繼漢稱帝，稱蜀漢；孫權在江南稱帝，國號吳。是為三國時代。

大家 來想想

1. 西漢與東漢的衰落，都與外戚專權有關，你能從中學到甚麼嗎？
2. 同是變法，商鞅成功，王莽失敗，試搜集資料，加以分析比較。



南朝 北朝

掃我聽有聲書！



小故
事

祖逖與劉琨

祖逖和劉琨年輕時已胸懷大志，一心報效國家。為了達成心願，他們積極裝備自己，博覽群書，鍛煉武藝。白天時，他倆常常一起切磋學問，交流學習心得。夜裏，一起談論國家大事，分析時局形勢，累了就同被共寢。天未亮，祖逖和劉琨便起床，一起到庭院中舞劍，以備將來為國效力。日子有功，他倆都成了文武雙全的人才。

「永嘉之亂」後，祖逖遷徙到江南，其時北方大片土地已被匈奴、羯、鮮卑、羌、氐等胡人佔據。祖逖向琅琊



王司馬睿請命，帶領部曲百餘家渡江北伐；在長江中流擊楫，發誓定要收復中原，否則終身不再渡過長江。

劉琨聽說祖逖被朝廷起用，在寫給親友的信中說：「我每日枕戈待旦，立志破虜殺敵，常恐祖逖先我一步。」雖然祖逖和劉琨最終未能收復中原，但是他們互相勉勵、共同成才的故事，被後世傳為佳話。

（故事來源：《晉書·卷六十二》）

宋齊繼，梁陳承。
為南朝，都金陵¹。
北元魏，分東西²。
宇文周，與高齊³。

註釋

- 1 宋、齊、梁、陳，均為南方政權的朝代名號。金陵，建康（今南京）別稱。
- 2 北魏國主本姓拓跋，後改姓元。後來分裂成東魏、西魏。
- 3 宇文覺篡西魏建北周。高洋篡東魏建北齊。

語譯

宋、齊、梁、陳先後接續，
統稱為南朝，均以金陵為首都。
元氏北魏政權，後分作西魏、東魏兩國，
西魏終被宇文氏北周取代，而東魏終被高氏北齊取代。

賞析

曹魏為應付蜀漢諸葛亮北伐，倚重司馬懿領軍應戰，軍政大權逐漸落入司馬氏之手。司馬昭掌權期間，派兵滅蜀。其子司馬炎掌權後，篡魏建晉，是為晉武帝。武帝派兵滅吳，天下重歸一統，可惜晉武帝政策失當，埋下亡國禍根。

晉武帝有感於魏朝曹氏宗室無力，以致軍政大權為異姓所奪，於是大封司馬氏宗室為王，並裁撤州郡軍隊。詎料諸王內戰，史稱「八王之亂」。戰亂期間，諸王大量招攬胡人入伍，外族勢力抬頭。晉懷帝永嘉年間，匈奴起兵反晉，俘獲懷帝，大肆搶掠殺戮，史稱「永嘉之亂」。晉愍帝時，匈奴攻破長安，擄走愍帝，西晉滅亡。

司馬睿在建康稱帝，疆域主要在長江以南，史稱東晉。東晉先後有祖逖、桓溫、劉裕北伐，均以失敗告終。劉裕因軍權在握，終篡晉建宋，史稱劉宋，與後來的齊、梁、陳合稱南朝，結果均未能擺脫因軍政大權旁落而被篡奪帝位的局面，直至陳朝被隋文帝楊堅所滅為止。



北周武帝畫像

北方則長期陷於戰亂。西晉亡後，匈奴、羯、鮮卑、羌、氐等胡人佔據北方，連同漢人所立政權，主要政權共十六個，史稱「五胡十六國」。前秦苻堅一度大致統一北方，率領八十萬大軍南下攻打東晉，卻慘敗收場，此即史上著名的「淝水之戰」。戰後前秦瓦解，北魏一度統一北方，後來卻因大權落入宇文泰及高歡兩人之手，分裂為北周、北齊兩國，直至北周武帝消滅北齊，北方才告統一。

大家
來想想

1. 魏晉南北朝諸國，屢屢因大權旁落而亡，你從中學到甚麼教訓？
2. 歷史學家認為胡人漢化，壯大了中華民族，你同意嗎？試跟老師和同學討論。



單元六

歷朝史綱篇(下)

隋亡唐興

明朝開國

五代趙宋

滿清崛起

宋亡元建

以史為鑑

隋亡 唐興

掃我聽有聲書！



小故
事

杜甫詩名垂後世

杜甫，著名詩人，有「詩聖」、「詩史」之稱；祖父為唐初著名詩人杜審言。

杜甫自幼習詩，「七齡思即壯，開口詠鳳凰」。少年時遊歷吳、越、齊、趙等地，二十多歲時考科舉，但屢試不第。天寶十三年，杜甫獻賦三篇，唐玄宗讀罷訝異其才，命宰相加以考核，但試後僅獲委一小官職。

安史之亂爆發，玄宗避亂入蜀，唐肅宗即位。杜甫欲投奔肅宗，但途中被叛軍拘留，幾經波折才成功脫身，期

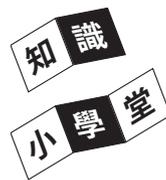


間寫下了《春望》、《哀江頭》等名篇。肅宗任命他為左拾遺，司職規諫皇帝，不久便因上疏進言觸怒肅宗，其後被貶。來往華州、洛陽之際，寫下了「三吏」、「三別」等作品，記錄民間疾苦，故後世有「詩史」之稱。

杜甫顛沛流離，往四川投靠友人嚴武。嚴武表薦他任檢校工部員外郎，故世稱「杜工部」。嚴武逝世，杜甫流落川、湘一帶，五十九歲時逝世於耒陽（今衡陽）。

杜甫關懷民間疾苦，他的詩句：「安得廣廈千萬間，大庇天下寒士俱歡顏！」可謂真正體現了知識分子「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」的思想境界。他的名句「致君堯舜上，再使風俗淳」，可作為他一生抱負的寫照。

（故事來源：《新唐書·杜甫傳》）



迨至隋¹，一土宇²。
不再傳，失統緒³。
唐高祖，起義師。
除隋亂，創國基。
二十傳，三百載。
梁滅之，國乃改。

註釋

- ¹ 迨：音「代」，等到。
- ² 一：作動詞，統一。土宇：即國土。
- ³ 統：國統。緒：緒業。失統緒，指帝統喪失，王朝終結。

語譯

直至隋朝建立，天下才再統一。
隋朝只傳了一代，便告滅亡。
唐高祖李淵，率兵起義，
平定隋末亂世，開創唐朝。
唐朝共傳了二十代，國祚約三百年，
終為後梁所滅，改朝換代。

賞析

南北朝時，北周的末代皇帝周靜帝年幼登基，由外祖父楊堅握實權。後來，楊堅篡周建隋，年號「開皇」，是為隋文帝。其時南朝陳後主昏庸，軍事廢弛。隋文帝出軍滅陳，天下重歸一統。

隋文帝勵精圖治，創開皇盛世。可惜其子隋煬帝暴虐人民，耗竭民力，開鑿運河，以便自己三遊江都，窮奢極侈；又動員數百萬人三征高麗，以致民變四起，全國陷入動亂，煬帝被殺，隋朝覆滅。

李淵在反隋群雄中勝出，建立唐朝，是為唐高祖。建



唐太宗，臺北國立故宮博物院館藏

國後，李淵次子李世民於玄武門發動政變，殺兄長建成及弟弟元吉。不久，李淵退位，李世民登基，是為唐太宗，年號「貞觀」。

太宗知人善任，用房玄齡、杜如晦等謀略家為相，納魏徵、王珪等直士為諫臣，並任李靖、李勣等軍事家為大將，文治武功赫赫，史稱「貞觀之治」。

唐太宗崩，李治繼位，是為唐高宗，晚年多病，皇后武則天掌權。武則天先後廢中宗及睿宗而自立，篡唐建周，至晚年病危時，群臣擁立中宗復位，天下重歸唐室。傳至唐玄宗登位，年號「開元」，盛勢空前。玄宗任姚崇、宋璟等賢臣為相，並派員監督地方施政，整頓吏治；又積極開墾土地，清查戶口，經濟發展迅速。

可惜玄宗晚年縱情享樂，寵愛楊貴妃，由李林甫、楊國忠等奸相把持朝政；又放任邊地軍政長官節度使權力坐大，結果三鎮節度使安祿山及其部將史思明起兵造反，史稱「安史之亂」。「安史之亂」使唐朝元氣大傷，從此國勢逐步衰亡。

大家來想想

1. 武則天是中國唯一的女皇帝，被譽為成功女性，你同意嗎？

2. 唐玄宗本是明君，後來卻成為昏君，試分析原因是甚麼。



五代 趙宋

掃我聽有聲書！



小故 事

宋太祖杯酒釋兵權

五代末世，後周將領趙匡胤被黃袍加身而登帝位，他平定天下亂勢，建立宋朝，是為宋太祖。

宋太祖有感於唐朝末年的亂象，源於藩鎮的權力太大，君弱而臣強。因此一直思考加強中央集權，削弱藩鎮權力，限制其財政，將其軍隊沒收，以保長治久安之道。

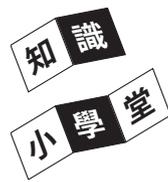
某夜，宋太祖晚朝之後，與石守信等諸位大將一起喝酒。喝至酒酣耳熱之際，太祖說：「我若不是倚仗各位，又怎會有今日的成就呢？然而，我現在雖為天子，卻每晚都睡不安枕啊！」



石守信等將領說道：「如今天命已定，誰人也不敢有異心，陛下何出此言？」

太祖說：「世間有誰不欲求富貴呢？有朝一日，有手下將士把黃袍披於你身上，你雖不願作反，那時候還由得你作主嗎？」

石守信等諸將驚恐說：「我們沒有考慮到這樣，求陛下指示一條生路！」



梁唐晉，及漢周。
稱五代¹，皆有由²。
炎宋興³，受周禪⁴。
十八傳，南北混⁵。

註釋

- 1** 梁、唐、晉、漢、周，皆北方政權，史家冠以「後」字，以區別於古代出現過的國名或朝代名。
- 2** 指這五代興亡皆有其由來。
- 3** 古人按五行生剋原理解釋朝代興替，宋配火德，故稱「炎宋」。
- 4** 禪：禪讓。實情是趙匡胤握兵權，受諸將擁戴而逼使恭帝讓位。《三字經》原作者王應麟是宋朝人，為朝廷、帝王諱而美稱其事。
- 5** 指北宋與南宋時漢人與遼、西夏、金、蒙古等外族混戰。

語譯

後梁、後唐、後晉、後漢、後周，
史稱「五代」，興替皆有因由。
趙宋興起，受自後周禪讓，
共傳十八代君主，南北宋、漢胡混戰。

太祖說：「人生短促，不如多積金銀田宅，留給子孫，蓄養歌兒舞女取樂，以終天年，這樣君臣之間無所猜嫌，不是很好嗎？」

石守信等謝恩答道：「陛下念及此，對我們而言，真是起死回生的恩典啊！」

翌日，諸將皆稱病，乞求解除兵權，太祖批准，並賜厚賞。

（故事來源：《宋史·卷二百四十九》）

賞析

唐朝後期宦官弄權，竟至操縱皇帝的生殺廢立；藩鎮不服從朝廷號令，時有叛變；加上黨爭為患，朝綱敗壞，社會混亂，終至民變四起，其中尤以黃巢之變聲勢最大。黃巢一度攻佔洛陽、長安，自立為帝。最終黃巢麾下大將朱溫率軍歸唐，亂事才漸告平息。然而，朱溫從此掌握大軍，成為對唐室的最大威脅。後來朱溫篡唐自立，國號梁，史稱後梁。後梁、後唐、後晉、後漢、後周等五代，均為短祚王朝，大多不離武將掌權、篡位自立的格局，至趙匡胤建宋方止。

正因宋太祖趙匡胤慣見五代武將掌權、篡位自立的局面，他對武將特別提防，採取了一系列措施。首先是「強幹弱枝」，把地方的精銳將士收編入中央禁軍，地方僅餘

弱旅；又把地方的行政、財政、司法權力分開管理並收歸中央，讓中央握有地方主要官員的任免權。此外，宋朝又施行「重文輕武」的政策，把許多傳統上原由武官擔任的要職改由文人擔任，如指派文臣



宋太祖，臺北國立故宮博物院館藏

領導掌管全國軍務的樞密院，並由文臣出任各地方武裝部隊的監軍乃至統帥。

這些措施有效杜絕五代以來武將專權的情況，但同時帶來了國防積弱的弊端。地方僅餘弱旅，且欠缺軍費擴充部隊及提升軍備，作戰能力低下；由文人管軍人，外行領導內行，專業水平成疑。國防積弱，導致宋朝備受遼、金、西夏、蒙古等強鄰的欺壓和侵犯，終至亡國。

大家 來想想

1. 鑑於唐朝節度使權力過大，宋朝把地方權力收歸中央，卻導致了邊防軍力不濟，是否矯枉過正？試和老師與同學討論箇中得失。
2. 為防武將專權而改以文人領導軍人，這個政策有何流弊？試舉例加以說明。



宋亡 元建

掃我聽有聲書！



小故專

文天祥慷慨就義

文天祥，南宋末名臣。二十歲舉進士，殿試時宋理宗親自選他為狀元。

他為官敢言，因多次上書求誅宦官董宋臣及諷刺奸臣賈似道而受打壓。早歲仕途不暢，外放為地方官。

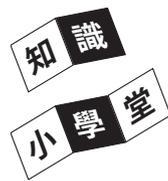
德祐元年，元軍大舉南侵，南宋朝廷下詔天下派兵勤王，文天祥率義師萬餘人響應，但南宋終因不敵而求和。文天祥獲朝廷委任為右丞相兼樞密使，代表宋朝到元軍中談判。會上文天祥與元朝丞相伯顏針鋒相對，伯顏大怒，文天祥被拘禁，幸而終於找到機會逃脫。



其後文天祥雖積極抗元，然而南宋終因大勢已去而敗亡。文天祥被擒，押送至潮陽。元朝大將張弘範逼他寫信勸降張世杰，他以《過零丁洋》一詩自明心跡：「人生自古誰無死，留取丹心照汗青。」堪為千古絕唱！

文天祥慷慨就義，得年四十七歲。他有著述傳世，其中以《正氣歌》最廣為傳頌。其遺骸的衣帶中有贊文寫道：「孔曰成仁，孟曰取義，惟其義盡，所以仁至。讀聖賢書，所學何事，而今而後，庶幾無愧。」

（故事來源：《宋史·列傳第一百七十七》）



遼與金¹，皆稱帝。
元滅金²，絕宋世。
輿圖廣³，超前代。
九十年，國祚廢。

註釋

- 1** 遼：北宋鄰國，舊稱「契丹」。金：宋朝鄰國，由女真人創立。
- 2** 元：宋代之後的王朝，由蒙古人所建立。
- 3** 輿圖：指疆域。

語譯

遼國與金國，君主皆稱帝。
蒙古人滅金建元，再消滅南宋。
元朝疆域的廣闊，超越中國前代，
但僅約九十年，便告滅亡。

賞析

五代時後唐節度使石敬瑭，為了換取契丹支持他滅後唐建後晉，把燕雲十六州拱手奉上，致令中國北方失去屏障，無險可守，禍延北宋。

宋遼多番交戰，到宋真宗時與遼國訂立「澶淵之盟」，由北宋每年向遼國繳付大量白銀和絹，開了以「歲幣」換取和平的先例。西夏亦同樣迫北宋就範。

女真人叛遼建金，勢力高速發展，北宋和金人聯手滅遼。結果金滅遼後，大軍繼續南侵，在靖康元年攻破汴京，俘虜宋徽宗、宋欽宗及大量王室成員北去，史稱「靖康之難」。北宋遂告滅亡。

康王趙構南渡長江，受擁立為帝（即宋高宗），定都臨安，開啟南宋王朝。南宋早期不乏抗金名將，如岳飛、

韓世忠等，均戰績彪炳，可惜宋高宗偏安江南，重用奸相秦檜，執意議和，任由秦檜以「莫須有」的罪名處死岳飛。其後南宋再無良將，只好一再議和。蒙古人崛起，南宋聯合蒙古伐金，消滅金國。結果忽必烈成為蒙古大汗後，揮軍南下，南宋滅亡，建立元朝。



元太祖成吉思汗

蒙古自成吉思汗立國起，三度西征，建立了橫跨歐亞的大帝國。元朝統治中國，對漢人採取高壓政策，縱容蒙古人殺害漢人，搶掠漢人田地；加上苛徵稅款，濫發紙幣，導致經濟秩序大亂，民不聊生。各地起義浪潮四起，元朝立國不足九十年便敗亡。

大家 來想想

1. 以歲幣購買和平，有人贊同，但亦有人認為如此一來此消彼長，敵愈強而我愈弱，乃慢性自殺。試分析箇中得失。

2. 有道是：「敵人的敵人是朋友。」北宋聯金滅遼，事成後卻為金人所滅；南宋聯蒙滅金，事成後卻為蒙古人所滅。到底我們該如何分辨敵友？試跟老師和同學討論。



明朝 開國

掃我聽有聲書！



小故
事

李時珍撰《本草綱目》

李時珍，明朝醫藥學家，父親李言聞為名醫。

李言聞本意讓李時珍考科舉入仕途，李時珍十四歲中秀才，但三次應鄉試皆不第，於是打消了考取功名的念頭，專心習醫。其時富順王兒子有疾，李時珍應聘並把病治好。楚王聞之，延請李時珍到王府掌管醫務。他表現出色，獲薦於太醫院任職。

李時珍因工作上的便利，得以認識稀有藥材及研讀宮廷珍藏醫典，眼界大開。他有感於前人醫書中藥材的記載



有不少錯謬，於是花了近三十年，鑽研醫書，實地考察，系統地整理中國草藥學，編成《本草綱目》一書。李時珍逝世不久，朝廷搜求民間書籍，他的兒子把《本草綱目》獻上，獲接納並得以刊行。

《本草綱目》堪稱中國草藥學集大成的鉅著，對中醫學發展貢獻良多，更被翻譯成多國文字，獲尊奉為「東方醫藥巨典」。

(故事來源：《明史·列傳第一百八十七》、《白茅堂集·李時珍傳》)

太祖興，國大明。
號洪武¹，都金陵²。
迨成祖³，遷燕京⁴。
十六世，至崇禎⁵。

註釋

- 1 洪武：朱元璋開國年號。
- 2 金陵：古都名，朱元璋建明時稱「應天府」，今稱「南京」。
- 3 迨：音「代」，等到。
- 4 燕京：即今「北京」。
- 5 崇禎：明朝末代皇帝明思宗的年號。

語譯

明太祖興起，建立大明。
年號為洪武，定都金陵。
待到成祖時，遷都北京。
共傳十六世，直至崇禎。

賞析

元末民變四起，早期以紅巾軍聲勢最大，
卻因內訌而未能成功。

朱元璋奉行「高築牆，廣積糧，緩稱王」之策，積儲實力；又採取了先滅陳友諒、再滅張士誠的戰略方針，擊敗主要對手後稱帝建國。其後揮軍北上，推翻元朝，把蒙古人趕回塞外。最終於洪武二十年，消滅各地殘餘武裝力量，統一天下。

人們常把明太祖朱元璋與漢高祖劉邦相比，一則因二人都是出身平民的開國皇帝，二則他們都忌憚功臣而加以誅殺。朱元璋先後以丞相胡惟庸與大將藍玉謀反為名，誅殺大批功臣及他們的黨羽，受兩案牽連而喪命者逾四萬人。他趁機廢除丞相一職，把職權分別交由吏、戶、禮、兵、刑、工六部掌管，而六部尚書則直接聽命於皇帝。又把中央軍權一分为三，管理權、徵調權、作戰指揮權各自獨立，分別由皇帝交予不同人員掌握。又設立特務組織錦衣衛，賦予刑事偵緝特權，以監視臣民。這些措施大大加強了君主集權。



明太祖朱元璋

明惠帝即位後，有感於受各地朱姓藩王的威脅，聽從了大臣削藩的主張，惹起諸王不滿。燕王朱棣以「清君側，靖內難」為名，於根據地北平（即「北京」）起兵，揮軍南下。歷時三年征戰，攻破應天府，惠帝下落不明，朱棣稱帝，定都北京，是為明成祖。

明成祖勵精圖治，任內經濟繁榮；他下令編修《永樂大典》，又派鄭和下西洋傳揚國威，史稱盛世。但他寵信宦官並讓他們參與政務，埋下了弊政禍根。

大家

來想想

1. 同是防範功臣威脅，宋太祖與明太祖手法迥異，試作比較分析。
2. 鄭和時中國海軍世界第一，明朝卻沒有成為海上霸權或海外殖民者，為甚麼？試搜集資料並跟老師與同學討論。



滿清崛起

掃我聽有聲書！



小故事

小康熙智擒鰲拜

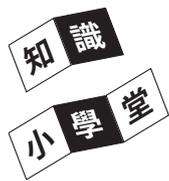
康熙八歲即位，按順治帝遺詔，任索尼、遏必隆、蘇克薩哈、鰲拜四大臣輔政。鰲拜自恃功高，欺負皇帝年幼，結黨營私，獨攬朝政。康熙對專橫跋扈的鰲拜十分不滿，亟欲除之而後快，無奈鰲拜樹大根深，在朝中的勢力無人能及，若公然和他硬拚，並無必勝把握；若派人暗中除他，又怕走漏風聲，且鰲拜乃著名勇士，身邊又有護衛，要制伏他並不容易。



康熙反覆思索，終於想出一條妙計。他特地派人挑選身體壯健的滿族少年為小侍衛，日夜和他們練習摔跤和玩耍，即使朝臣看見也不刻意迴避。鰲拜以為這是康熙的小孩子心性，喜好玩樂而已，不但未有加以提防，反而放鬆了警惕。

詎料某日，鰲拜如常入宮時，康熙突然喝令一眾小侍衛上前，擒下鰲拜，並誅除其黨羽。康熙以雷厲風行的手段，一舉肅清了鰲拜的勢力。經此一役，再也沒有朝臣敢輕視這位只有十多歲的小皇帝了。

（故事來源：《清史稿·本紀六》、《清史紀事本末》）



權閹肆¹，寇如林。
至李闖²，神器焚³。
清太祖⁴，膺景命⁵。
靖四方，克大定。

註釋

- ¹ 權閹肆：指宦官弄權肆虐。
- ² 李闖：李自成，明末民變領袖，「闖王」是其稱號。
- ³ 神器：比喻明朝政權。
- ⁴ 清太祖：努爾哈赤，明末統一女真族的領袖，為滿清奠基者。
- ⁵ 膺景命：受天命。古人認為帝王乃天命所歸。

語譯

宦官弄權肆虐，各地亂軍如林，
到李自成攻下北京，明朝覆亡。
清太祖努爾哈赤，自稱領受天命，
收平四方戰亂，終至天下大定。

賞析

明朝宦官為禍，肇始於明成祖。成祖在靖難之變中得宦官之力不少，登基後委派他們參與各種軍政事務，當中尤以任命宦官統領東廠和錦衣衛，影響最為深遠。明朝有不少皇帝疏於政事，甚至連批閱奏章也由宦官代辦，遂成宦官專權之患。

英宗時的王振、景帝時的曹吉祥、憲宗時的汪直、武宗時的劉瑾、熹宗時的魏忠賢，都是權傾朝野的大宦官，當中尤以後三者遺害最烈。他們藉廠、衛及其他黨徒，誣陷異己，大興冤獄，文武百官人人自危，平民百姓叫苦連天。直至明思宗（崇禎帝）上台，清除魏忠賢及其黨羽，宦官專權才稍告平息，可是弊政已積重難返。



康熙帝

明末民變四起，當中以張獻忠與李自成兩股勢力最為強大。李自成在西安自封大順王，揮軍向東，攻入北京，明思宗於煤山自縊殉國。

另一邊廂，滿清的兵馬正在山海關外待時而動。他們是哪裏來的呢？原來明末努爾哈赤連番征戰，統一了女真各部後，一直窺伺中原；然而圍攻寧遠時不敵明朝名將袁崇煥，最後更傷重不治。其子皇太極繼位後用反間計，使明思宗處死袁崇煥。皇太極積極在東北擴張勢力。其子登位，是為順治帝。

李自成攻入北京後，明朝山海關守將吳三桂引清兵入關。滿清消滅李自成、張獻忠，以及明室殘餘勢力後，統治中國，是為清朝。

大家來想想

1. 有論者指明制不設丞相，天子政務繁重，懶惰的皇帝因而把宦官當作左右手，致令宦官專政，你同意嗎？試跟老師和同學討論。

2. 有人指吳三桂是漢人中的千古罪人，也有人說他促成了漢滿融合，你怎樣評價這個歷史人物呢？



以史 為鑑

掃我聽有聲書！



小故 事

唐太宗以魏徵為鏡子

魏徵，唐初名臣，以敢於向唐太宗進諫而為世人所稱道。

有一次，唐太宗怒氣沖沖地回宮，自言自語地說道：「我一定要殺死這個鄉巴佬！」

長孫皇后詢問後，得悉是魏徵出言頂撞了皇上，於是她改穿盛裝向唐太宗道賀。唐太宗不明所以，長孫皇后說：「臣妾聽說，君主聖明，朝臣才敢於直言，現在魏徵敢於直言，正是陛下聖明之象，難道不值得慶賀嗎？」唐太宗聽罷才轉怒為喜。



魏徵逝世，唐太宗嘆道：「以銅為鏡子，可以端正衣冠；以古為鏡子，可以得知朝代興衰；以人為鏡子，可以明白得失。朕保存着這三面鏡子，以防自己犯錯。如今魏徵逝世，我失去了一面鏡子啊！」

（故事來源：《資治通鑑·卷一九四》、《新唐書·列傳第二十二》）

廿二史¹，全在茲。
載治亂，知興衰。
讀史者，考實錄。
通古今，若親目。
口而誦，心而維²。
朝於斯³，夕於斯。

註釋

- 1 廿二史：二十二部史書的合稱，包括：《史記》、《漢書》、《後漢書》、《三國志》、《晉書》、《南史》、《北史》、《宋書》、《南齊書》、《梁書》、《陳書》、《魏書》、《北齊書》、《周書》、《隋書》、《新五代史》、《宋史》、《遼史》、《金史》、《元史》、《明史》。
- 2 心而維：在心中思考。
- 3 斯：代詞，此或這。

語譯

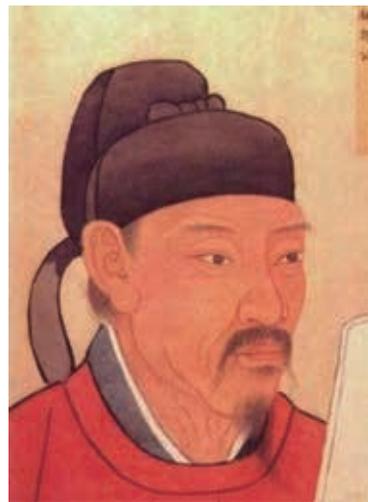
中國二十二部史書，全數在此，
記載着治和亂，從中可知興與衰。
研讀史書的人，要查考事實紀錄，
貫通古今，像親眼目睹般清楚。
史書須用口誦讀，用心思考，
早上這樣做，晚上也這樣做。

唐虞夏商周，
春秋戰國秦，
兩漢三國晉，
隋唐五代宋，
元明清民國。

——〈中國歷史朝代歌〉

英國著名歷史學者湯恩比指出，在數千年的人類文化史上，先後出現過二十六個文明形態，而只有中國文明從未間斷。翻開中國史冊，儘管歷朝更迭，但中華文化總具有較強的同化力、融合力和凝聚力。

尊重歷史是中國人的美德，但並非任何國家或民族皆然。有些國家遺忘了自己的歷史，更有些國家歪曲歷史以圖為自己所犯下的罪行開脫。中國人則始終對「史筆」懷有崇高敬意。



魏徵，《清宮殿藏畫本》（北京：故宮博物館出版社，1994）

《左傳》中有一則著名的故事——崔杼弑其君。話說崔杼本為春秋時齊國莊公的重臣，後來莊公在他家裏被他的徒眾殺害。齊國太史認為崔杼雖然不是親殺莊公，但須負最終責任，便寫下：「崔杼弑其君。」崔杼威逼太史改寫，太史不從被殺。其後太史的兩個弟弟先後繼任，均堅持如實記錄而被殺。輪到再下一個弟弟，仍是寧死不從，崔杼沒法子，只好讓史官如實記載。

孔子編修《春秋》，同具遠大的史家抱負，據《孟子》載：「孔子成《春秋》而亂臣賊子懼。」孔子的史筆寄寓着人物褒貶，其「春秋筆法」與「微言大義」為後世法。

史書記載着歷朝治亂興衰的前因後果，值得後人反覆思考，以史為鑑。

大家
來想想

1. 中國古人十分着重知往鑑今，而現代人常說要忘掉過去，拋開包袱，大步向前走。這兩種對待過去的方法和態度，有沒有矛盾？

2. 有人認同史家應在編纂史書時寄寓褒貶；有人則認為史書該力求客觀，避免帶有個人好惡。你怎麼看？試跟老師與同學討論。



單元七

尚賢勉學篇(上)

囊螢映雪

蘇洵發憤

梁灝晚成

勤學好問

懸樑刺股



勤學 好問

掃我聽有聲書！



小故 事

兩小兒辯日

有一天，孔子出遊，途中看到兩個小孩正在辯論，孔子好奇，問他們爭論些甚麼。

原來有一名小孩認為太陽在日出時離人近些，而日中時離人遠些；而另一名小孩則認為太陽在日出時離人遠些，而日中時離人近些。他們各有理據支持自己的說法。

前一名小孩說道：「日初出時大如車蓋，到日中時則小如盤盂，難道不是遠者小而近者大嗎？」



後一名小孩說道：「日初出時氣溫低，日中時氣溫高，難道不是近者熱而遠者涼嗎？」

他倆請孔子判斷是非，這可把孔子難倒了，他也無法分辨到底誰說得對。

兩個小孩笑說：「誰說您知識廣博呢？」

（故事來源：《列子·湯問篇》）

昔仲尼¹，師項橐²。
古聖賢，尚勤學。
趙中令³，讀魯論⁴。
彼既仕，學且勤。

註釋

- 1 仲尼：孔子名丘，字仲尼。
- 2 橐：粵音「託」，普通話音「駝 tuó」。項橐，亦作項託，春秋時代莒國人，相傳孔子曾向當時只有七歲的他請教，故後世多稱之為神童。
- 3 趙中令：指宋朝開國功臣趙普。中令，官銜，全稱「中書令」，相當於宰相。趙普歷任太祖、太宗兩朝宰相。
- 4 魯論：指《論語》。《論語》為孔子及其門徒的語錄，為儒家重要典籍「四書」之一。《論語》有三個版本：《魯論語》、《齊論語》、《古文論語》，現在流行的版本以《魯論語》為基礎。

語譯

從前孔子，師事小童項橐，
古代的聖賢，尚且如此勤學。
宋朝宰相趙普，好讀《論語》，
他身為大官，也如此勤學啊。

賞析

孔子經常主動地向別人請教。他沒有固定的老師，據韓愈〈師說〉所載，孔子跟多位老師學習過，如郟子、萇弘、師襄、老聃等。《論語》中兩次記載了孔子「入大（太）廟，每事問」。有人聽說了這情況，反問誰說孔子知禮呢？知禮的人不該如此。孔子聽到後卻說，這樣做正是「禮」啊！

學習時有不明白的地方，當勇於發問，虛心向人求教，不應怕暴露了自己的無知而羞於啟齒，這正是孔子所稱許的「不恥下問」的精神。孔子遇到了有學問、有才能的人，哪怕是其晚輩，他都很樂意向他們學習，最終成為了大學者。聖人尚且如此勤學，何況我們平常人呢？

趙普是宋朝開國元勳，相傳宋太祖趙匡胤「黃袍加身」、「杯酒釋兵權」等重大計策，他也有參與謀劃。趙普最初原是趙匡胤的下屬，其時趙匡胤仍為後周將領，他發現趙普能幹、好主意多，於是引為心腹。



趙普，《清宮殿藏畫本》（北京：故宮博物館出版社，1994）

趙普本來讀書不多，趙匡胤便鼓勵他多讀書。據《鶴林玉露》記載，宋太宗趙匡義有一次和趙普閒聊，對他說：「朕聽聞你只讀《論語》這一部書，是真的嗎？」趙普回答說：「是啊！從前我便是靠半部《論語》為先帝打江山，現在臣但願用半部《論語》為陛下治平天下！」

趙普身為宰相，尚且勤學，何況我們平常人呢？

大家
來想想

1. 孔子有「不恥下問」的精神，你曾否向比你年輕的人請教？
2. 社會上很多名人工作忙碌尚且抽空讀書，你有空時會看課外書嗎？



第二課

懸樑刺股

掃我聽有聲書！



小故事

蔡元培譚子避蚊

蔡元培，近代著名學者、教育家，歷任民國首任教育總長、北京大學校長等要職，畢生育人無數。

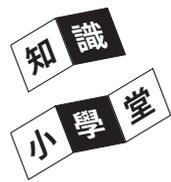
蔡元培自小用心求學，六歲入私塾，十七歲中秀才，二十四歲中進士，其後接觸西方思想並到德國留學，學問大進。有關蔡元培勤學的故事，最著名的有以下兩則：

有一天，蔡元培如常在樓上的房間讀書，突然之間，樓下意外失火，全家人奔逃出屋子，並喊鄰居來幫忙救火。眾人聚集在一起，卻發現沒有蔡元培的蹤影。有人想起他在樓上讀書，連忙衝入書房；誰知蔡元培對喧鬧聲與燒焦味毫無知覺，仍在埋頭苦讀呢！



某年夏天，蔡元培如常地專心讀書。他家住紹興，那兒是著名的水鄉、酒鄉，空氣潮濕，積水多，蚊患格外嚴重。蔡元培發覺用扇子驅蚊的方法，對閱讀構成頗大的滋擾。怎麼辦好呢？他想到就地取材，找來一個大酒罈子，把雙腿放進去，再用報紙捂着罈口，這樣便不怕蚊子叮咬腿部了。還真虧他想得到呢！

（故事來源：《紹興名人故事》）



披蒲編¹，削竹簡²。
彼無書，且知勉。
頭懸梁³，錐刺股⁴。
彼不教，自勤苦。

註釋

- 1** 披：展開。蒲編：用蒲草編織而成的竹蓆。此乃路溫舒的故事。
- 2** 指削竹簡來抄書。此乃公孫弘的故事。
- 3** 梁：通「樑」。頭懸梁指把頭髮綁在樑子上，以防打瞌睡。此乃孫敬的故事。
- 4** 錐：鑽子。股：大腿。是防止打瞌睡之法。此乃蘇秦的故事。

語譯

路溫舒在蒲草蓆上抄寫，公孫弘削竹簡來抄寫，他們沒有書本，尚且如此勤奮好學。孫敬把頭髮綁在樑子上，蘇秦用錐子刺大腿，他們沒有老師督促，也自發勤苦學習。

賞析

造紙術相傳是東漢人蔡倫發明的。在此之前，記載文字頗為不便。上古時代，中國人把文字刻在龜甲、獸骨、金屬器皿之上，書寫困難且不便攜帶；後來用竹簡、布帛，總算有進步，但竹簡、布帛製作需時，且布帛成本高，到底不如紙張便利。因此，那時的書籍流通量低，平民百姓想閱讀書籍並不容易。

西漢時，有人名叫路溫舒，平素在山中大澤放羊。他想抄寫一部《尚書》，於是在山澤中採摘蒲草，編織成蓆子，把文字謄錄在上，得以一邊放羊一邊閱讀。

漢朝另有一人名公孫弘，從事放豬，他年屆五十但仍熱心向學，自己削製竹簡，謄錄了一部《春秋》，一邊放豬一邊閱讀。



蘇秦

這兩位古人都沒有因為一書難求而退失勤學之心，我們今天讀書環境那麼好，難道不應該好好用功讀書嗎？

晉朝人孫敬，好學不倦，為了讀書時不打瞌睡，把頭髮綁在屋樑上，累了打瞌睡時，扯着頭皮，便疼得醒來了。

戰國策士蘇秦，游說秦王不果，盤纏用盡，落魄地回家，受盡家人和朋友的白眼。蘇秦大受刺激，於是找來姜太公《陰符》一部，日以繼夜地鑽研，累了便用錐子刺大腿，使自己醒來，學問因而大進。他終以合縱抗秦之策，成功游說六國國君結盟，一人身佩六國相印，顯赫一時。

這兩位古人都爭分奪秒地學習，其志可嘉，勉之哉！

大家來想想

1. 現在流行電子書，你認為和紙本書相比，各自有何優劣？
2. 你有固定的溫習時間表嗎？嘗試過臨近考期而通宵溫習嗎？如有，效果如何？試和同學交流心得。



囊螢 映雪

掃我聽有聲書！



小故 事

匡衡鑿壁偷光

匡衡，西漢名臣，經學家。幼時雖家境貧窮，但矢志求學。他原想於晚上抽空讀書，卻苦無燈火，無法閱讀。幸而隔壁的鄰人家境好一些，晚上有燈火照明。匡衡於是鑿穿牆壁，借從縫隙透出的光來讀書。

匡衡的童年一直與書為伴。年紀稍長，他到鄉鎮找工作。鎮上有一大戶人家，戶主不識字，但藏有大量書籍。匡衡到那大戶中做傭人，分文不收。戶主感到奇怪，問他為甚麼？匡衡說：「我志不在工錢，只是希望能遍讀主人家中藏書而已。」主人大為感嘆，慷慨地把所藏書籍任匡衡自由取閱。



匡衡由此學問大進，日後更成為了著名的經學家，尤其精通《詩經》。因學識廣博與文筆優美，獲薦入朝為官，終成西漢一代名臣。

（故事來源：《西京雜記》、《漢書·匡衡傳》）

如囊螢¹，如映雪²。
家雖貧，學不輟³。
如負薪⁴，如掛角⁵。
身雖勞，猶苦卓⁶。

註釋

- 1** 囊螢：用袋子裝着螢火蟲作照明，以供晚間讀書之用。此乃車胤的故事。
- 2** 映雪：藉着積雪反射的光線來讀書。此乃孫康的故事。
- 3** 輟：粵音「茁」(zyut3)，普通話音「chuò」，中止。
- 4** 負薪：背負柴薪。一邊走路，一邊讀書。此乃朱買臣的故事。
- 5** 掛角：把書掛在牛角上，一邊騎牛一邊讀書。此乃李密的故事。
- 6** 苦卓：艱苦卓絕，形容情況十分困苦艱難。

語譯

車胤用袋子裝着螢火蟲作燈，孫康借積雪反光明，
他們的家境雖然很貧窮，但學習從未中止。

朱買臣一邊挑柴一邊讀書，李密把書本掛在牛角上閱
讀，
他們雖然十分辛勞，但仍然刻苦向學。

賞析

車胤，東晉時人，家境貧寒，想於夜裏用功讀書，卻無法承擔燈油的開銷。他便在夏夜時，捕捉螢火蟲，放入紗布袋子內，用螢光照明讀書。長大後學有所成，官至兵部尚書。

孫康，東晉時人，也因家貧缺燈油，冬夜時，靠積雪反光來讀書。後來官至御史大夫。

朱買臣，西漢時人，家境貧寒，靠劈柴賣柴為生。他挑着柴，一邊走路，一邊讀書，還高聲朗讀，自得其樂。其妻因耐不住飢寒而改嫁。若干年後，朱買臣當上了大官，前妻想與他復合，朱買臣把一盆水潑在地上，並說如能把覆水收回，便與她復合。她情知理虧，羞悔交加，自縊而盡。



鑿壁偷光

李密，隋朝人，早歲牧牛為生。他把書本掛在牛角上，一邊騎牛一邊讀書，尤其愛讀《漢書》。長大後眼見隋煬帝倒行逆施，弄得天怒人怨，於是舉起反隋義旗，成為一方領袖。

以上古人，均是貧苦人家出身，物質條件匱乏，仍然想方設法努力學習。現在社會發達，生活水平提高，我們的學習條件，比這些古人不知道優勝多少倍！如仍不努力學習，能不慚愧嗎？

大家
來想想

1. 現在知識傳播不限於文字，你會善用多媒體學習嗎？
2. 現代人爭分奪秒，有人會在乘車或候餐時看手機或平板電腦，試和同學交流閱讀習慣和心得。



第四課

蘇洵發憤

掃我聽有聲書！



小故事

亞基巴四十始求學

猶太人傳統上尊稱教長或老師為「拉比」。亞基巴是古代猶太史上公認最偉大的三大拉比之一，他有着不一樣的求學經歷。

話說亞基巴出身窮苦人家，從未上過學，自小就靠給人幹粗活為生。到了四十歲，仍是單身，為鄉鎮中一家富戶作牧羊人。戶主僅有一個女兒，待字閨中，他原想給愛女謀一門好親事，誰知女兒卻看上了貧賤的亞基巴，並和亞基巴私訂終身。富人大怒，把他倆趕走，喝令他們以後不准再踏進家門。



婚後，亞基巴的妻子說：「親愛的，您不應該一輩子沒出息地生活，不如到耶路撒冷去好好學習吧。」亞基巴說：「我現在已四十歲了，一字不識，哪能學得成功呢？再說，這個年紀仍和小孩子一起上學，人家會取笑我啊！」

妻子領了一頭驢子來，接着把泥巴和草藥胡亂地塗抹在驢子身上，然後把驢子牽往市集去。起初，人們看見那頭模樣兒滑稽的驢子，都捧腹大笑。一天後，人們漸漸看慣了，不怎樣笑了。到了第三天，人們連一點異樣的目光都沒有了。亞基巴的妻子說：「看！人們見慣了便不會再取笑您，您放心去求學好了。」

十二年後，亞基巴帶着一大群門徒歸來，妻子十分高興，岳丈也感到無上光榮，父女倆和好如初。

（故事來源：《塔木德》）

蘇老泉¹，二十七。
始發憤，讀書籍。
彼既老，猶悔遲。
爾小生，宜早思。

註釋

1 蘇老泉：蘇洵，字明允，四川眉山人，北宋著名文學家，「老泉」是其別號。

語譯

蘇洵蘇老泉，到二十七歲時，
才開始發憤，勤讀書籍。
他年紀這樣大，尚且後悔起步遲，
你的年紀還小，應該及早想一想啊。

四川眉山的三蘇祠堂，懸掛着一副對聯：

一門父子三詞客
千古文章四大家

上聯所提到的三詞客，指的是蘇洵和他的兩個兒子：兄長蘇軾與弟弟蘇轍，三人均為北宋著名文學家；而下聯提到的四大家，指的是唐朝的韓愈、柳宗元，與北宋的歐陽修、蘇軾。文學史上又有所謂「唐宋八大家」，包括韓、柳、歐、三蘇、王安石、曾鞏，蘇門父子八佔其三，堪為千古文壇佳話！

蘇門之所以成功，離不開蘇洵的自強不息與對兒子的身教。

出人意表的是，蘇洵不是自小已用功求學，而是到了二十七歲時才開始發憤學習的。他第一次考進士，因名落孫山而大受打擊，於是把以往寫的文章，悉數燒光，閉門讀書。數年後，他學通了儒家經典與諸子百家的學說，數千字的文章援筆立就。



三蘇

至和、嘉祐年間，蘇洵帶着兒子蘇軾、蘇轍到京師，翰林學士歐陽修把蘇洵的文章推薦給宰相韓琦，大獲好評，一時間士大夫爭相傳閱，並做效其文風。自此蘇洵的文壇地位逐漸建立起來，後來更成為千古大家。

蘇洵在年近三十歲時才發憤求學，尚且能取得成功，更何況是自幼年起已入學的當今學子呢？從今天起使用功學習吧！

大家
來想想

1. 蘇洵二十七歲時才發憤讀書，現代社會也提倡終身學習，你對此有何看法？
2. 三蘇父子是著名的文學家庭，你還知道文學史上別的其他著名家庭嗎？試搜集資料並和同學分享他們的故事。



第五課

梁灝 晚成

掃我聽有聲書！



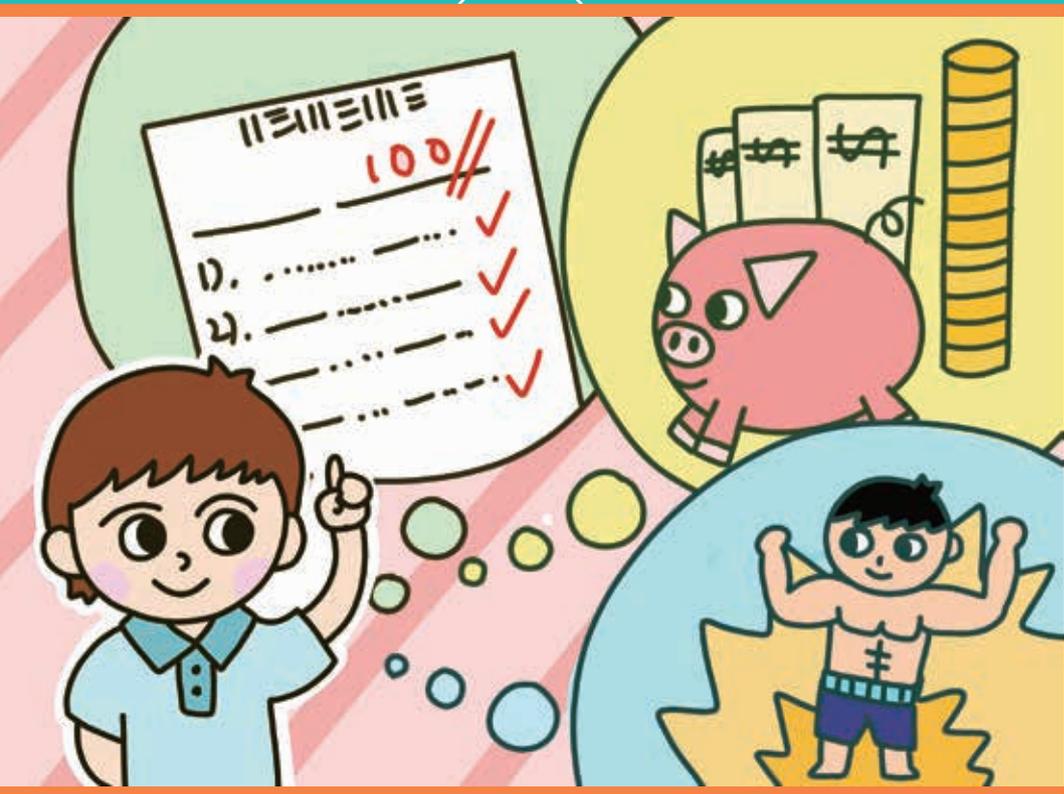
小故事

蜀鄙二僧

清代文學家彭端淑在〈為學〉中說，天下事本無難易，肯去做則難辦也變成易辦，不肯做則易辦亦變成難辦。為學之道亦如是，肯去學則難學的也變得易學，不肯學則易學的也變得難學。文中有一故事說明這個道理：

話說四川某處偏僻的地方，住着兩位僧人，一位貧窮，另一位富有。

某天，窮僧人對富僧人說：「我打算往南海走一趟，你認為如何？」



四川與南海，相距不知幾千里，富僧人去不成，但窮僧人卻辦得到。可見人若立定志向，世間便沒有難事了。

（故事來源：《白鶴堂文稿·為學一首示子姪》）

富僧人回答說：「你憑甚麼到那兒去呢？」

窮僧人說：「我只帶着一隻水瓶和一個飯鉢便足夠了。」

富僧人說：「我多年來一直想僱船沿長江水路往南海，始終未能成行。你憑甚麼到那兒去呢？」

一年後，窮僧人由南海歸來，把所見所聞告訴富僧人，富僧人面有愧色。

若梁灝¹，八十二。
對大廷²，魁多士³。
彼既成，眾稱異⁴。
爾小生，宜立志。

註釋

- 1 梁灝：一作梁顥，宋朝人，相傳於八十二歲才考中狀元，但此說與《宋史》所載有出入。
- 2 大廷：即朝廷。對，應答。此句指應考殿試。
- 3 魁：魁首，借作動詞用，指奪得第一名。多士：眾多讀書人。此句指在芸芸應考者中脫穎而出。
- 4 稱異：稱之為奇特罕有的事。

語譯

宋人梁灝，八十二歲，
應考殿試，高中狀元。
他的成功，人皆稱奇，
你等小生，應當立志。

賞析

孔子在《論語·為政》中有言：「吾十有五而志于學，三十而立，四十而不惑，五十而知天命，六十而耳順，七十而從心所欲不逾矩。」

古時男子於十五歲成年，自始接受高等教育。一般人成年或入學，不一定有「志」，有「志」也不一定是「志于學」。孔子的非凡處，在於十五歲時已「志于學」，並且終生學而不厭。他之所以能立足於社會，對世事沒有疑惑，得知天命，聽到甚麼都不會違逆於心，乃至隨心而行都不會違背禮法，憑藉的是甚麼呢？所憑的都是「志于學」，知識、智慧、品德修養、精神境界，無一不是由志向與學習結合而來。正是終身專志求學，成就了孔子輝煌的一生。

明代大儒王陽明在〈教條示龍場諸生〉中言：「故立志而聖，則聖矣；立志而賢，則賢矣；志不立，如無舵之舟，無銜之馬，漂蕩奔逸，終亦何所底乎？」又說：「已立志為君子，自當從事於學。凡學之不勤，必其志之尚未篤也。」



【明】沈俊繪：王陽明

志向有如人的脊骨、屋的棟樑，沒有志向者必然支撐不起，站立不住；學識有如人的肢體、屋的陳設，沒有學識者必然不堪大用，難成大器。可見篤志勤學是多麼的重要啊！

宋朝的梁灝是篤志勤學而取得成功的好例子。一般年青人在科場上連續失意，便自灰心氣餒而放棄了。梁灝則奮鬥到底，終憑真材實學力壓一眾青壯士子而高中狀元。他的故事告訴我們，只要堅定志向，勤奮學習，終有成功的一天。

大家
來想想

1. 你的志向是甚麼？試和同學分享一下。
2. 你求學的目標是甚麼？為了考取高分數？為了日後找到高薪厚職？為了增值，提升自己？



單元八

尚賢勉學篇(下)

小童能賦詩

雞犬司其職

巾幗勝鬚眉

學成報家國

幼童身已仕

教子惟一經

小童 能賦詩

小故 事

掃我聽有聲書！



神童方仲永

王安石，北宋著名政治家、文學家、思想家，分享過以下故事。

方仲永，其家世代務農為生。仲永五歲時，本未曾見過紙、筆、墨、硯，某日突然哭嚷着要文房四寶。仲永的父親感到訝異，便向鄰居借來。仲永即寫下四句詩，大意以孝養父母、敦睦宗親為要旨。父親把兒子的作品供鄉鎮中的秀才傳閱。自此以後，仲永對任何事物，都能立時吟詠詩作，而其中義理與文句皆有可觀之處。鄉鎮中人感到



驚奇，對仲永的父親禮遇有加，並不時有人送上錢財來請託仲永題詩。仲永的父親見有利可圖，便時常帶着兒子到處周旋，而不讓他上學。

王安石對方仲永早有所聞。某日，於舅舅的家中碰見他，其時仲永約十二、三歲。王安石請他作詩，發覺其詩已不能與往日的詩名相稱。過了七年，王安石又到其舅舅家，問起此事，舅舅說：「仲永如今只是平常人而已。」

（故事來源：《臨川先生文集·傷仲永》）

瑩八歲¹，能詠詩²。
泌七歲³，能賦棋⁴。
彼穎悟，人稱奇。
爾幼學，當效之。

註釋

- 1 瑩：指祖瑩，北齊名臣。
- 2 詠詩：指詠誦《詩經》。
- 3 泌：指李泌，唐朝人，官至宰相。
- 4 棋：原文作「碁」，音義相同，此處為求淺易用「棋」。賦棋：以棋為題作賦。

語譯

祖瑩八歲時，能詠誦《詩經》。
李泌七歲時，能以棋為題作賦。
他們聰穎過人，人皆稱奇。
你年幼在學，當以他們為榜樣。

賞析

北齊人祖瑩，自幼好學，手不釋卷，有「小聖童」的外號。其父母擔心他晚間用功過度，睡眠不足，把燈藏起來。祖瑩便等父母入睡後，暗地裏點燈，用被子和衣服遮掩窗戶，繼續讀書。祖瑩勤學有功，十二歲成為中書學生，因學問好而晉升為太學博士，後來官至秘書監著作郎。

唐朝人李泌，年方七歲已有才名。唐玄宗聽到後感到好奇，召他入宮晉見。李泌抵達時，唐玄宗正和大臣張說下棋。玄宗着張說考一考李泌，張說就地取材，要李泌以棋為題，吟詠「方圓動靜」，並先作一首示範：「方若棋局，圓若棋子。動若棋生，靜若棋死。」李泌應聲答道：「方若行義，圓若運智。動如騁材，靜如得意。」玄宗大為欣賞，賜以紫衣。李泌後來果才華出眾，官拜宰相。

祖瑩與李泌，小小年紀便才華盡展，自然是得力於超凡天賦。然而，天才不足恃，人需經過努力學習方能成材。



王安石

論天分，方仲永無疑遠超常人，可是其父只帶着他四出應酬，白白錯過了學習的寶貴時機，結果天才也下降為庸才。王安石說得好，以仲永的天才，不用功學習尚且會變成庸才；而資質平平的人，要不好好學習，豈不是連庸才也做不成嗎？

大家

來想想

1. 試觀察在你所認識的同學裏，有沒有人是天賦異常，聰明過人的？如有，他們有沒有自恃才高而驕傲？
2. 在香港以至外地，不時有神童跳級升讀大學。你認為這樣對兒童的心智發展利多還是弊多？試跟老師和同學討論。



第二課

巾幗 勝鬚眉

掃我聽有聲書！



小故事

梁紅玉擊鼓退金兵

南宋時，宋高宗軟弱無能，又任用奸臣秦檜，備受金國欺凌。

建炎四年，金兀朮率近十萬大軍渡長江南侵，宋軍僅有八千人。當時韓世忠領軍抗金，苦思如何應戰。她的妻子梁紅玉是一位女中英豪，向他建議：「敵多我少，不能正面交鋒，只能智取。我們兵分兩路，我帶領中隊，用『火箭』阻其前進。他們必從兩邊攻擊。你預先埋伏；我在船樓上面擊鼓揮旗，旗揮向西，你就向西殺去，旗揮向東，你就向東殺去，定可殺得金軍措手不及。」



韓世忠和梁紅玉以八千宋軍大破十萬金軍，名震華夏。金軍也嚇怕了，再不敢隨便南侵。

(故事來源：京劇《梁紅玉》)

第二天，梁紅玉英姿颯爽，在中軍樓船上指揮。金兀朮見是一位女將，以為大宋無人，正在暗自輕蔑，突然一聲炮響，箭如雨下，有無數灰瓶碎石擲向金船。金兀朮慌忙下令轉舵，往東面突走，梁紅玉就揮旗東指，並親自播響戰鼓，使軍隊士氣倍增。金軍突圍不成，又轉向西。梁紅玉又揮旗西指，韓世忠在西面截住金軍，打得金軍心膽俱寒，最後潰不成軍，大敗而去。

蔡文姬¹，能辨琴。
謝道韞²，能詠吟。
彼女子，且聰敏。
爾男子，當自警。

註釋

- 1 蔡文姬：名琰，字文姬，為東漢末年學者蔡邕的女兒。蔡文姬深通文墨，精研樂理，有詩作傳世。
- 2 謝道韞：東晉宰相謝安的侄女，少有才名，後嫁與王羲之的兒子王凝之為妻。

語譯

蔡文姬，能辨別琴音。
謝道韞，能創作詩歌。
她們身為女子，尚且如此聰敏，
你身為男子，當自我警惕。

賞析

東漢末年，蔡邕的女兒文姬自小精通音律，有一次蔡邕奏琴時弄斷了一根弦，文姬即說：「斷的是第二根弦吧。」蔡邕試着弄斷另一根弦，又被文姬猜中！他非常驚訝，亦讚賞文姬的音樂天分。後來，蔡邕獲死罪，文姬受牽連被流放塞外，為匈奴人所擄。文姬在居匈奴期間創作了《胡笳十八拍》，曲調哀怨動人，輾轉傳到曹操耳中。曹操與蔡邕素有交情，立即派人把文姬贖回漢地。

謝道韞出身東晉望族謝家，自小深受文化薰陶，尤以文學見長。某日，天下起了大雪來，謝安和眾子姪在一起，即興吟句：「大雪紛紛何所似？」着子姪們接下句。謝朗搶先答道：「撒鹽空中差可擬。」謝道韞接着說：「未若柳絮因風起。」謝安聽罷，高興大笑，連聲稱妙。眾人也想不出更好的詩句來，故道韞獨領風騷。後人因此把富有文采的女子尊稱為「詠絮才」。



謝道韞，【清】陸昶輯：《歷朝名媛詩詞：十二卷》（清乾隆三十八年[1773]，紅樹樓刻本）

中國古代社會重男輕女，女子縱然天資聰穎，卻往往因欠缺受教育的機會而遭埋沒；即使學問高深，也往往被局限於相夫教子而無法一展所長。現代社會漸趨男女平等，女性能出人頭地，在各界企業乃至各國政府，擔任領導人的女士也越來越多了！

大家
來想想

1. 你認為歷史上哪幾位女性是特別傑出的？各有何優勝之處？
2. 你知道現今有女士做大型企業 CEO 乃至國家領導人的例子嗎？試和同學分享她們的成功故事。



第三課

幼童 身已仕

掃我聽有聲書！



小故事

甘羅十二歲作上卿

甘羅，秦國丞相甘茂的孫兒，自小聰敏，更熟諳外交。十二歲時，他已成為了秦相呂不韋的賓客。

其時燕國派太子丹往秦國作人質，秦王欲派張唐到燕國當相國。張唐因曾領軍攻趙，擔心路過趙國時會遭不測，故不願起行，即使呂不韋親勸也不成功。甘羅得知後，自薦當說客，他對張唐說：「您的功勞和大將軍白起相比如何？」



張唐說：「白起屢破楚、趙、燕等國，攻城掠地無數，我怎能和他相比呢？」

甘羅接着說：「前代相國范雎與當今呂相國相比，誰更專橫呢？」

張唐說：「范雎不及呂相國專橫。」

甘羅接着說：「范雎下令攻打趙國，白起不聽從，被范雎治死。如今呂相國親自勸請您往燕國，您不起行，我恐怕您的死期不遠了！」張唐醒悟，於是動身赴燕國。

張唐起行後，甘羅自薦出使趙國。到達後，他對趙王說：「燕國太子丹入秦為人質，秦國張唐往燕國當相國，兩國聯合無非是想攻伐趙國而已。大王何不主動向秦國割地，請秦王遣還燕國太子，然後聯合秦軍攻伐燕國呢？」趙王採納其計，先向秦國獻五城，然後攻下燕國三十座城，把其中十一座獻給秦國。甘羅因功官拜秦國上卿，並獲賜田宅。

（故事來源：《史記·樗里子甘茂列傳》）

唐劉晏¹，方七歲。
舉神童，作正字²。
彼雖幼，身已仕。
爾幼學，勉而致。
有為者，亦若是。

註釋

- 1 劉晏：唐朝名臣，年幼入仕，後來官至宰相。
- 2 正字：官職名稱，掌管書籍與文字事務。

語譯

唐朝人劉晏，七歲的時候，
通過了神童試，成為正字官，
他雖然年幼，已踏入仕途。
你年幼在學，當力求做到，
有作為的人，也同樣辦得來。

賞析

唐朝科舉設有童子科考試，俗稱「神童試」，凡十歲以下能通一經及《孝經》、《論語》者，可獲授予官職或賜予錄用資格。劉晏幼負「神童」之名，八歲時唐玄宗在泰山封禪，劉晏呈獻頌文一篇，玄宗頗為驚訝，命宰相張說對他考核一番，並擢任要職。劉晏不負皇恩，在安史之亂後，他肩負起疏通漕運、掌管鹽鐵、整頓吏治等重大工作。劉晏於代宗時拜相，以擅於理財聞名於世。

東漢末年的文學家孔融也是一名神童，他十歲時拜訪名士李膺，門房不給他通報，他自稱與主人是世交而得以進見。李膺見到孔融，卻不認識他，問他為甚麼自稱是世交？孔融說：「我是孔子之後，您是老子之後，孔子曾向老子問禮，我們不是世交嗎？」李膺對他大加讚賞，但座中有人看不起孔融，說：「小時了了，大未必佳。」孔融應聲答道：「想君小時，必當了了。」眾人都佩服他的急才！



孔融

值得注意的是，神童試並不單考才華，它也要求應試者讀通經典。有學問做基礎，方能避免徒具「小時了了」的小聰明，而成為另一個方仲永。

大家

來想想

1. 現今香港有不少學校在招生時，要求同學精通多種課外活動技能，你認為這種風氣是否可取？試跟老師和同學討論。
2. 古代的童子科讓資優者得到提早入仕的機會，然而現代的教育學家普遍不贊成兒童過早投入工作，你怎麼看？



第四課

雞犬 司其職

掃我聽有聲書！

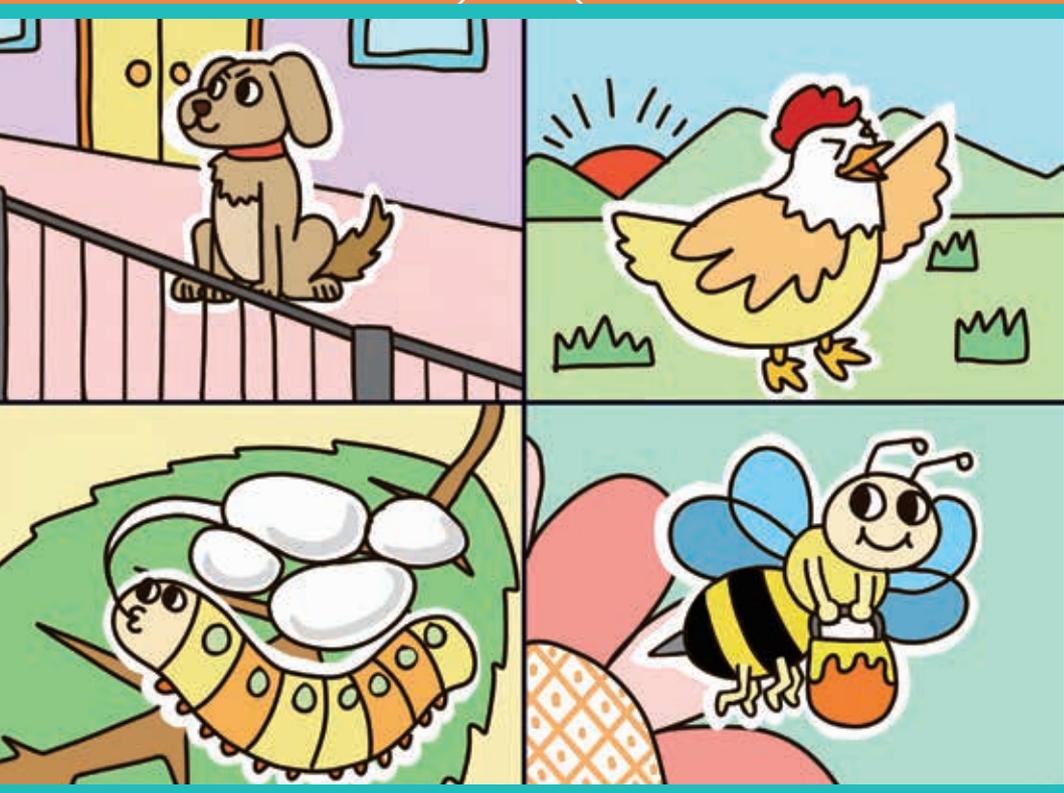


小故事

雞鳴狗盜建奇功

孟嘗君，戰國末齊國人，出身王族，喜好招賢納士，門下有食客數千人。

孟嘗君出使秦國，秦昭王有意任孟嘗君為相國。有人對昭王說：「孟嘗君雖是賢能之士，但他出身齊國王族，如為秦相，必先求齊國的利益，秦國便危險了。」於是昭王打消了這念頭，反而把孟嘗君拘禁起來。



孟嘗君暗中派人找昭王的寵姬求救。寵姬要孟嘗君那件天下聞名、舉世無雙的狐白裘。可是，孟嘗君已獻給了秦昭王。孟嘗君正發愁，座中有一位食客說：「我能取得狐白裘。」那人當夜裝扮成狗，潛入秦國宮中，真把狐白裘盜取回來，獻給昭王寵姬。寵姬便勸昭王釋放孟嘗君，昭王聽從。孟嘗君獲釋後，快馬奔馳。後來，昭王後悔，派人追回孟嘗君。孟嘗君夜半抵達函谷關，但守關人必須待到雞鳴時才開關。食客中有人能作雞鳴，他叫了一聲，群雞紛紛應和，守關人開關，孟嘗君便成功逃脫。

世間的小技能，有時候也能收起死回生之效，故對之不宜過於輕視。可是，王安石在〈讀孟嘗君傳〉中說：「夫雞鳴狗盜之出其門，此士之所以不至也。」雞鳴狗盜究竟只是末技，似不可為訓！

（故事來源：《史記·孟嘗君列傳》）

知識
小學堂

犬守夜，雞司晨 1。
苟不學，曷為人 2。
蠶吐絲，蜂釀蜜。
人不學，不如物。

註釋

- 1 雞司晨：指公雞報曉。
- 2 曷：粵音「喝」(hot3)，普通話音「hé」，解作「何」或「怎麼」。

語譯

犬隻在夜間守衛，公雞準時報曉，
人若不學習技能，怎能稱作人呢？
桑蠶能吐絲，蜜蜂能釀蜜，
人若不學習技能，則連動物也不如了。

賞析

王羲之在《蘭亭集序》中說：「仰觀宇宙之大，俯察品類之盛。」萬物品類繁多，各有各的稟性，人和它們應怎樣互動呢？

古代西方人認為，萬物都是上帝創造的；而人居萬物之首，對之大可隨意使用或食用，間接造成了環境破壞的藉口。但近代思想興起，向傳統思想提出挑戰，如進化論者便否定「神創說」，認為現存生物是經過「物競天擇，適者生存」的機制演化而成的。印度佛教主張眾生平等，人應慈悲對待其他生物。

中國儒家則認為：「萬物並育而不相害，道並行而不相悖。」（《中庸》）人和萬物不妨互惠互利，和諧共處。馬代步、牛耕田、羊產毛、雞司晨、犬守夜，各司其職，各有其生存之道。為人者，若甚麼才能都沒有，不事生產，對社會毫無貢獻，那可真是禽獸不如了！



《蘭亭集序》摹本，北京故宮博物院館藏

儒家強調「人禽之辨」，孟子曰：「人之所以異於禽獸者幾希！」人都會有獸性，但和其他禽獸不同者，是人的可塑性很高，上焉者可以為君子、賢人，乃至聖人；中焉者為庶人；下焉者可淪為小人、禽獸，乃至禽獸不如。萬物皆有其本性，雞便是雞，犬便是犬；然而人是「未完成式」，有自由，有待其自我創造。人之莊嚴源於此，人之卑劣也源於此。

此前數章，《三字經》作者均以古代賢者作仿倣對象，讀者或會望而卻步；此章則以禽獸作比，激發人的上進心，當中實有深意。

大家

來想想

1. 近年有人提倡動物福利概念，主張立法嚴懲虐畜者，你認同嗎？
2. 有人認為人可隨意食用任何動物，有人則認為宰殺動物果腹有違惻隱之心，你怎麼看？



學成 報家國

掃我聽有聲書！



小故事

孫中山上書倡改革

孫中山二十一歲時入讀香港雅麗氏醫院附屬的西醫書院（香港大學醫學院前身），期間大量地接觸到西方進步思想，並以全班第一名的優異成績畢業，成為執業醫生。然而，當上醫生不久，孫中山漸漸感到醫病僅能救少數人，醫國才能救人民於水火。

其時直隸總督兼北洋通商大臣李鴻章握有軍、政、外交大權，對外國先進文化有相當認識，且作風比較開明，孫中山於是打算上書李鴻章，呈獻改革中國的主張。



經一事，長一智。孫中山認識到在清朝體制內推行改革難以成功，埋下了日後革命的伏線。

（故事來源：《民主革命的先行者——孫中山》）

孫中山埋頭研究，潛心寫作，多番修改並請有識之士審訂後，草成〈上李鴻章書〉一文。經多層輾轉相託，他認識了時居上海的著名報人及政論家王韜。王韜曾住英國多年，又擔任過香港《循環日報》的主筆，馳譽上海士林。他對孫中山其人其文十分欣賞，並親為〈上李鴻章書〉潤色，然後託人把文章呈給李鴻章審閱。然而，李鴻章讀後並無反應，讓孫中山大感失望。

幼而學，壯而行。
上致君¹，下澤民。
揚名聲，顯父母²。
光於前³，裕於後⁴。

註釋

- 1 致君：盡力事奉君主。
- 2 顯父母：榮耀父母。
- 3 光於前：光宗耀祖。
- 4 裕於後：福蔭後代。

語譯

年幼開始學習，長成後實踐所學，
對上盡力事奉君主，對下惠及人民。
傳揚自身的美名，榮耀父母，
光大祖宗門庭，福蔭子孫後代。

賞析

「幼而學，壯而行。」語本《孟子·梁惠王下》：「夫人幼而學之，壯而欲行之。」「行」指實踐，學以致用。儒家思想本來着重實踐，而不尚空談學問。後世所謂儒者埋首於艱深的哲學思辯或繁瑣的學術考據，恐怕都非孔子本意。

《論語·子張》說：「君子學以致其道。」君子求甚麼「道」呢？《大學》開宗明義提出：「大學之道，在明明德，在親民，在止於至善。」明明德者，是為個人品德修養，幼而學；親民者，上致君，下澤民；止於至善者，忠孝兩全，光於前，裕於後，造福天下後世。

要怎樣實踐這大道呢？《大學》中說出「八條目」：「格物、致知、誠意、正心、修身、齊家、治國、平天下。」前五者須始於幼而學，後三者須成於壯而行。齊家者，揚名聲，顯父母，光於前，裕於後；治國平天下者，上致君，下澤民。

《三字經》這段文字源於《孝經》：「立身行道，揚名於後世，以顯父母，孝之終也。」又說：「夫孝，始於事親，中於事君，終於立身。」



孫中山

儒家思想的終極目標，是奉行「忠恕之道」和「仁義禮智信」等待人處事的準則；窮則獨善其身，達則兼善天下；從自身做起，推己及人，直透無盡時空。目標雖極遠大，但只要肯一步一步腳踏實地走下去，人人皆可為堯舜。

大家
來想想

1. 人人都希望自己能功成名就。你在爭取良好學業成績與課外活動獎項時，有沒有想到為父母、家族、學校爭光呢？
2. 你的志願是甚麼？有否考慮到它對社會與後世有甚麼貢獻？



教子 惟一經

掃我聽有聲書！



小故事

風雪無阻求學心

古猶太著名拉比（教長或老師）希勒爾，年輕時家境貧窮，但無阻其向學之心。他每天給人打工，賺取的工錢不多，但總會留下一半給學堂的門衛，讓他進入學堂聽課。

某天，希勒爾沒有剩餘工錢，走不進學堂大門。他爬上屋頂，把耳朵貼在天窗上聽課。很不巧，那天下起了大雪來，希勒爾聽課正聽得入神，竟然毫不理會，不久他便被積雪凍僵，不能動彈。可幸，稍後有人看見了屋頂上有一座不尋常的「小冰山」，發現了希勒爾，把他救了下來。



希勒爾醒後，學堂的拉比對他說：「從今以後，您可以免費來上課了。」希勒爾矢志求學，終成以博學聞名的拉比。

無獨有偶，中國古代也有一個雪中求學的故事。

宋朝兩位儒者，楊時及游酢，專誠拜訪著名理學家程頤，向其請益問學。他倆登門時，程頤正在靜坐。兩人不敢打擾，便雙雙站在風雪中守候。程頤醒來，出門看視，已雪深一尺了。這便是「程門立雪」的故事。兩人至誠求學與尊師重道的風範，傳為千古佳話。

（故事來源：《塔木德》、《二程語錄》、《宋史·楊時傳》）

人遺子¹，金滿籩²。
我教子，惟一經。
勤有功，戲無益。
戒之哉，宜勉力。

註釋

- 1 遺：留贈。
2 籩：音「瑩」，竹籠。

語譯

人們留給兒子的，是大量金銀財寶，
我教給兒子的，只有一部經書。
勤學自然有功夫，嬉戲益處卻不大，
以此為警戒吧！要努力學習才好。

賞析

愛子女之心，為人父母者皆有之，但父母怎樣做才是對子女最有益的呢？其實，對子女最好的，不是給予家財，而是提供理想的教育。古代猶太人有一句名言：「父母疏忽子女的教育，等於埋葬他們的一生。」又說：「不教兒子謀生的技能，等於教他作賊。」拉比希勒爾有言：「沒有人是貧窮的，除非他沒有知識；擁有知識的人擁有一切。人若連知識都沒有，那他還能有甚麼呢？人若擁有知識，那他還能缺甚麼呢？」

中國古人往往子承父業，把家傳技藝世代相傳，作長久之計，此即「授人以魚，不如授人以漁」是也。《圍爐夜話》說：「與其為子孫謀產業，不如教子孫習恆業。」積累家財以遺子孫，未必是好事。西漢名臣疏廣也說：「賢而多財，則損其志；愚而多財，則益其過。」

比傳授謀生技能更重要的，是施以品德教育。《圍爐夜話》有言：「教子弟求顯榮，不如教子弟立品行。」



楊時，上官周：《晚笑堂畫傳》

有才無德，雖富必為奸商，雖貴必為奸臣，貽羞父母，危害社會，又有何值得慶幸的呢？歸根究底，孩子作為未來社會的棟樑，必須有勤學向上之心，讀好書，交好友，立志高遠，慎思明辨，貢獻社會！

勤有功，戲無益；戒之哉，宜勉力。與大家共勉！

大家
來想想

1. 「勤有功，戲無益」，你試過為玩耍而荒廢學業嗎？
2. 自小以來，父母一直在教導你，有沒有一些教誨對你而言印象特別深刻，影響特別大的呢？試跟老師和同學分享。



三字經與現代社會

文化主題
123

施仲謀
李敬邦

編著

審訂 溫金海 張連航 何志恆
謝家浩 杜若鴻 蔡思行
封面題詞 單周堯
責任編輯 鍾翹
編輯助理 謝永豪
插畫師 李浩延
粵語朗讀者 姚詠麟
普通話朗讀者 任濤
裝幀設計 霍明志
排版 時潔
印務 劉漢舉

出版 中華書局（香港）有限公司
香港北角英皇道 499 號北角工業大廈 1 樓 B
電話：(852) 2137 2338 傳真：(852) 2713 8202
電子郵件：info@chungwabook.com.hk
網址：http://www.chungwabook.com.hk

發行 香港聯合書刊物流有限公司
香港新界大埔汀麗路 36 號中華商務印刷大廈 3 字樓
電話：(852) 2150 2100 傳真：(852) 2407 3062
電子郵件：info@suplogistics.com.hk

印刷 中華商務彩色印刷有限公司
香港新界大埔汀麗路 36 號中華商務印刷大廈 14 字樓

版次 2020 年 6 月第 1 版第 1 次印刷
© 2020 中華書局（香港）有限公司

規格 195mm X 140mm

ISBN 978-988-8675-69-2

